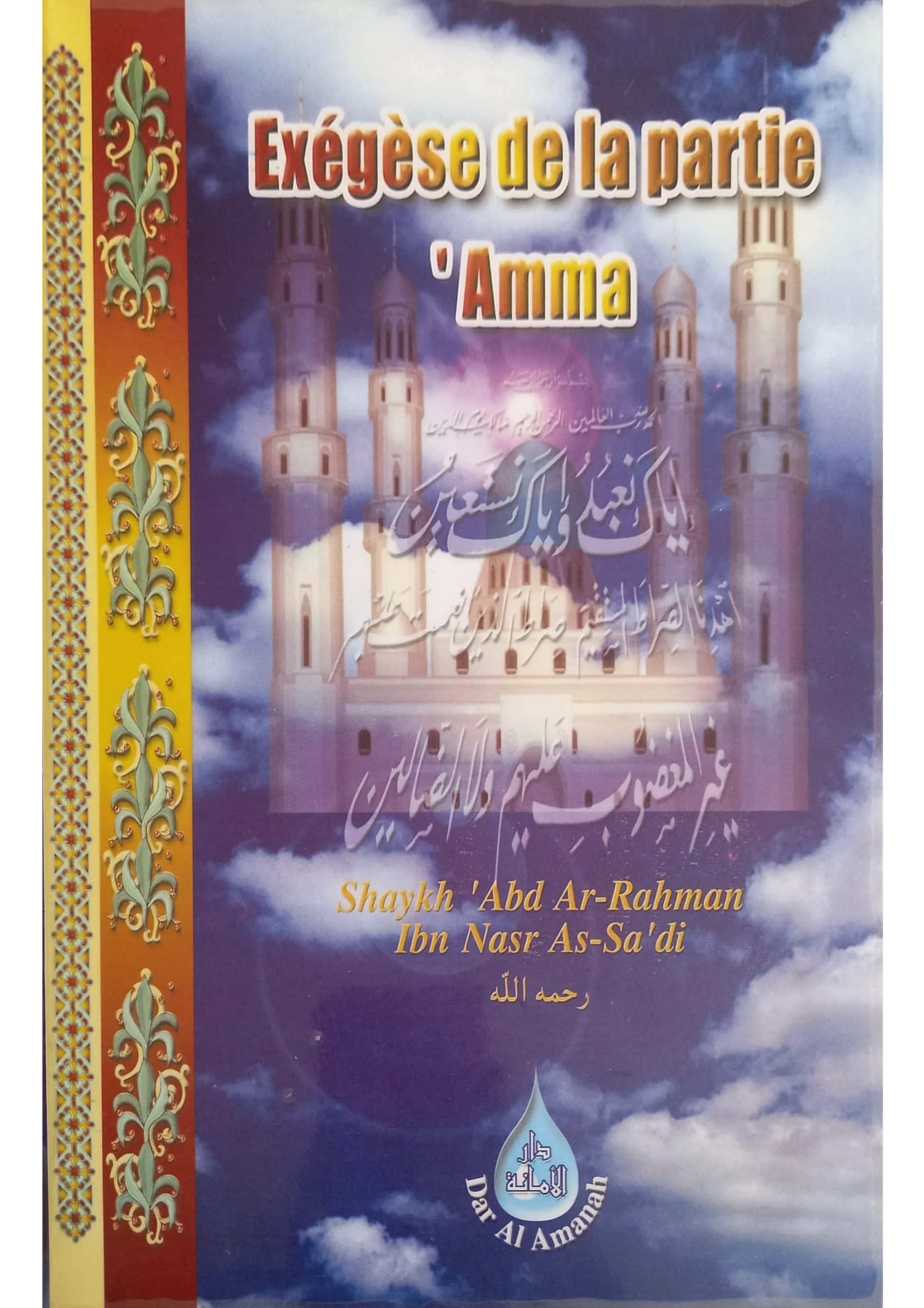

Exégèse de la partie
'Amma
إياك نعبد وإياك نستعين
اهدنا الصراط المستقيم صراط الذين أنعمت عليهم
غير المغضوب عليهم ولا الضالين
Shaykh 'Abd Ar-Rahman
Ibn Nasr As-Sa'di
رحمه الله
دار الأمانة
Dar Al Amanah

DAR AL AMANAH

Edition et distribution

Tél. : (+33)6.25.13.06.36

E-Mail : dar_al_amanah@yahoo.com

دار الأمـــانـــة

للنشر و التوزيــــــع

هاتف : ٦/٢٥/١٣/٠٦/٣٦(+٣٣)

البريد الإلكتروني : dar_al_amanah@yahoo.com

Première édition

Impression achevée en mai 2004

الطبعة الأولى

تم الطبع في ربيع الأول ١٤٢٥هـــ

قال رسول الله صلى الله عليه و سلم :

" أول ما تفتقدون من دينكم الأمانة "

(أخرجه السيوطي و صححه الألباني)

Le Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم) a dit :

" La première chose qui sera délaissée et manquera à votre religion sera la confiance (*Al Amanah*). "

(Hadith rapporté par As-Suyuti et authentifié par Al Albani)

Egéxèse de la partie 'Amma

extraite de

Taysir Al Karim Ar-Rahman fi Tafsir Kalam Al Mannan

(Simplification du Généreux et Tout Miséricordieux dans l'Egéxèse des Paroles du Bienfaiteur)

Auteur :

Shaykh 'Abd Ar-Rahman Ibn Nasr As-Sa'di

Traduction :

Abderahman Ibn Maamar & Malek Ibn Khoder





Transcription de l'arabe au français :

أ - a	د - d	ض - d	ك - k
ب - b	ذ - dh	ط - t (emphatique)	ل - l
ت - t	ر - r	ظ - dh (emphatique)	م - m
ث - th	ز - z	ع - '	ن - n
ج - j	س - s	غ - gh	ه - h (aspiré)
ح - h	ش - sh	ف - f	و - w
خ - kh	ص - s (emphatique)	ق - q	ي - y

Expressions conservées en arabe :

تعالى ***(ta'ala)*** : *"Qu'Il soit exalté."*
تبارك و تعالى ***(tabaraka wa ta'ala)*** : *"Qu'Il soit béni et exalté."*
سبحانه و تعالى ***(subhanahu wa ta'ala)*** : *"Qu'Il soit glorifié et exalté."*

صـــلى الله عليـــه و ســـلم **(*salla Allah 'alayhi wa sallam*)** : "*Qu'Allah prie sur lui et le salue.*"
صـــلوات الله وســـلامه عليـــه **(*salawat Allah wa salamouhou 'alayhi*)** : "*Prières et paix d'Allah sur lui.*"
عليه السلام **(*'alayhi as-salam*)** : "*Que la paix soit sur lui.*"
رحمه الله **(*rahimahou Allah*)** : "*Qu'Allah lui fasse Miséricorde.*"
رحمهم الله **(*rahimahoum Allah*)** : "*Qu'Allah leur fasse Miséricorde.*"
رضي الله عنه **(*radi Allah 'anhou*)** : "*Que l'agrément d'Allah soit sur lui.*"

Légende :

Les *notes du traducteur* sont représentées par le sigle *N.D.T.*. Elles sont présentes afin d'apporter au lecteur un complément d'information sur une expression de l'auteur, ou un éclaircissement sur une notion pouvant paraître vague lorsqu'elle est traduite de l'arabe au français.

Les *notes de bas de page*, indiquées en exposant immédiatement après le texte en question sont utilisées afin de préciser la référence des versets ou des *hadith* cités, mais également afin de renvoyer à une note du traducteur.

Les symboles ﴿...﴾ sont utilisés lors de la citation de un ou plusieurs versets du Qur'an. Lorsque plusieurs versets sont cités, ils sont séparés par le symbole *.

Un *lexique* a été mis à la disposition du lecteur à la fin de cet ouvrage afin d'apporter une définition ou de plus amples précisions sur un nom propre, un nom de lieu, ou une notion mentionnée par l'auteur et couramment utilisée dans la terminologie islamique.

مقدمة المترجم

Introduction du traducteur

بسم الله الرحمن الرحيم

Louange à Allah, Seigneur des Mondes, et que les Prières et la Paix d'Allah soient sur notre Prophète Muhammad, ainsi que sur sa famille, ses compagnons et tous ceux qui les ont suivis dans la bienfaisance jusqu'au Jour de la Rétribution.

Après cela :

Au vu de l'importance de la connaissance du Livre d'Allah ainsi que du sens de ses versets, il nous a paru essentiel de mettre à la disposition de la communauté musulmane francophone une exégèse parmi les nombreuses exégèses du Qur'an réalisées par les savants de l'Islam. Notre choix s'est porté vers l'exégèse de la "*partie 'Amma*" (Sourates 78 à 114) effectuée par le Shaykh 'Abd Ar-Rahman Ibn Nasr As-Sa'di (رحمه الله), et cela pour plusieurs raisons :

Tout d'abord, cette exégèse, intitulée "*Taysir Al Karim Ar-Rahman fi Tafsir Kalam Al Mannan*" ("*Simplification du Généreux et Tout Miséricordieux dans l'Exégèse des Paroles du Bienfaiteur*") a été réalisée par un auteur du 20ème siècle (le Shaykh n'est décédé qu'en 1957) ayant toutes les capacités requises dans l'accomplissement d'une telle œuvre, au vu de son niveau élevé dans toutes les sciences, et particulièrement dans celle de l'interprétation du Qur'an [1].

Il a pu de ce fait rédiger une exégèse de façon très concise, mais également très directive, dans la mesure où son objectif premier a été de délivrer les sens des versets de la façon la plus globale possible, ce qui en fait un ouvrage

[1] Se référer à la biographie du Shaykh As-Sa'di, page 10.

abordable pour tout lecteur, y compris le débutant dans l'étude des sciences du Qur'an.

De plus, le Shaykh a désiré employer une langue arabe souple et agréable dans sa lecture, dégageant toutes les subtilités d'un verset dans le but d'immerger le lecteur non seulement dans la splendeur de ce verset, mais également dans la vision qu'il en a lui-même eue.

Cette exégèse comporte en outre de nombreux exemples destinés à rendre la compréhension des versets encore plus évidente et plus abordable à l'ensemble de la communauté.

Tout cela s'accompagne du fait que sa méthodologie a également consisté à s'éloigner autant que possible des divergences existant sur le sens de certains versets, faisant de cela un ouvrage unique en son genre puisqu'il ne s'inspire que d'éléments au sujet desquels il y a consensus pour les Gens de la Sunnah.

Enfin, nous avons plus spécifiquement désiré extraire de cette œuvre l'exégèse de la *"partie 'Amma"*, car cette partie comporte les Sourates auxquelles la majeure partie de la communauté musulmane est familiarisée. Pour les mêmes raisons, nous y avons inclus l'exégèse de la Sourate *Al Fatihah*, dans la mesure où cette Sourate est indissociable du quotidien du musulman, qui la récite dans chacune de ses prières.

Shaykh 'Abd Ar-Rahman As-Sa'di (رحمه الله) s'en est remis à Allah dans la réalisation de son exégèse, comme le prouvent l'introduction et la fin de celle-ci, mais surtout son titre, laissant apparaître qu'il n'a pu rédiger cet ouvrage que selon ce que Allah, Le Généreux et Tout Miséricordieux, lui a facilité et permis d'accomplir. Toute œuvre ne peut donc être accomplie sans que Allah ne la permette et ne la simplifie à celui qui l'entreprend.

Ainsi, nous tirons les enseignements du Shaykh en nous en remettant à notre tour à Allah (تعالى), et en lui demandant d'accepter, d'agréer et de simplifier notre travail de traduction afin de le rendre utile à l'Islam et aux musulmans.

Nous nous devons finalement de conseiller à nos frères et nos sœurs de s'affairer dans l'apprentissage de la langue arabe, et ce dans le but d'accomplir leur obligation d'apprendre la science religieuse, de revenir aux textes de base du Qur'an, de la Sunnah, et de nos Pieux Prédécesseurs (*As-Salaf As-Salih*),

d'acquérir une indépendance dans la recherche de cette science, et enfin d'éviter de tomber dans une erreur qui serait le résultat d'une mauvaise interprétation ou d'une traduction erronée.

Notre réussite ne provient que d'Allah, et nos erreurs ne proviennent que de nous ou de Shaytan. Nous demandons donc à Allah de nous pardonner ces erreurs ainsi que toute omission, et de purifier notre intention afin de faire en sorte que cette œuvre ne soit destinée qu'à la recherche de Son agrément et de Sa Noble Face. Il est certes le Garant de tout succès.

Et notre dernière invocation sera : Louange à Allah, Seigneur des Mondes.

Les traducteurs
Abderahman Ibn Maamar & Malek Ibn Khoder

Biographie du Shaykh 'Abd Ar-Rahman As-Sa'di

L'auteur est : Shaykh Abu 'Abd Allah 'Abd Ar-Rahman Ibn Nasr Ibn 'Abd Allah Ibn Nasr Aal Sa'di, de la tribu de Bani Tamim. Il est né dans la ville de 'Unayzah, aux alentours de Al Qassim, dans la région du Najd, dans le Royaume d'Arabie Saoudite, le 12 du mois de Muharram, en l'an 1307 du calendrier de la Hijrah (7 Septembre 1889 de l'ère chrétienne). Sa mère mourut alors qu'il était âgé de 4 ans. Son père décéda à son tour alors qu'il avait 7 ans. Son intelligence, sa faculté de raisonnement et son envie d'acquérir la science étaient très grandes. Il a commencé à apprendre le Qur'an très tôt. Il a terminé et parfait son apprentissage à l'âge de 12 ans, puis a commencé à rechercher les autres sciences auprès des savants de son pays, comme chez ceux venant de l'étranger. Il a ainsi redoublé d'efforts dans le but d'acquérir la plus grand part possible de science et de connaissance.

À l'âge de 23 ans, il se mit à réunir la recherche de la science et l'enseignement de cette science. Dès lors, tout son temps et sa vie furent consacrés à cela et il assura la formation de nombreux étudiants en science, qui devinrent à leur tour d'éminents savants : on peut notamment compter parmi eux Shaykh Muhammad Ibn Salih Al 'Uthaymin (رحمه الله) et Shaykh 'Abd Allah Ibn 'Abd Ar-Rahman Al Bassam.

Parmi ses enseignants se trouvent les savants suivants :

- Shaykh Ibrahim Ibn Muhammad Ibn Jassir. Ce fut le premier chez qui il a étudié.
- Shaykh Ibn 'Abd Al Karim Ash-Shabal.
- Shaykh Salih Ibn 'Uthman, le Juge de 'Unayzah. Il a appris de lui les Fondements de la Jurisprudence (*Oussoul Al Fiqh*), la Jurisprudence (*Al Fiqh*), l'Unicité (*At-Tawhid*), l'Exégèse du Qur'an (*At-Tafsir*), et la langue arabe. Il le suivit dans ses enseignements jusqu'à sa mort.
- Shaykh Muhammad Ash-Shanqiti.

Le Shaykh avait une connaissance complète du *Fiqh* et de ses fondements ainsi que du *Tawhid*, du fait de s'être consacré aux livres de référence, et en particulier les ouvrages de Shaykh Al Islam Ibn Taymiyah et de son élève Ibn Al Qayyim Al Jawziyah.

Il accordait une grande importance au *Tafsir* et il l'étudia jusqu'à se distinguer dans ce domaine. Parmi ses ouvrages de *Tafsir* :

- *Taysir Al Karim Ar-Rahman fi Tafsir Kalam Al Mannan* (Simplification du Généreux et Tout Miséricordieux dans l'Exégèse des Paroles du Bienfaiteur, en 8 parties).
- *Taysir Al Latif Al Mannan fi Khoulassah Tafsir al Qur'an* (Simplification du Doux et Bienfaiteur dans le Résumé de l'Exégèse du Qur'an).
- *Al Qawa'id Al Hassan li Tafsir Al Qur'an* (Les Bonnes Règles dans l'Exégèse du Qur'an).

Et parmi les autres ouvrages :

- *Al Irshad ila Ma'rifat Al Ahkam* (La Guidée vers la Connaissance des Jugements).
- *Ar-Riyadh An-Nadirah* (Les Jardins Florissants).
- *Bahjatou Qouloub Al Abrar* (La Jouissance des Cœurs Pieux).
- *Manhaj As-Salikin wa Tawdih Al Fiqh fi Ad-Din* (La Voie Empruntée et l'Eclaircissement de la Jurisprudence dans la Religion).
- *Al Fatawa As-Sa'diyah* (Les Fatawa de As-Sa'di).
- *Al Haqq Al Wadih Al Moubiyn fi Sharh Tawhid Al Anbiya wa Al Mourssalin* (La Vérité Claire et Eclatante dans l'Explication de l'Unicité des Prophètes et des Messagers).
- Ses prêches ont été compilés en 3 volumes.

Il a écrit de nombreux autres ouvrages. Il fut atteint de grave maladie, qui arriva subitement et annonça l'arrivée de sa mort, puisque dans la nuit du jeudi 23 du mois de Joumada Ath-Thani de l'an 1376 du calendrier de la Hijrah (24 Janvier 1957), il mourut dans la ville de 'Unayzah, laissant derrière lui des traces et une tristesse profonde dans le cœur de toute personne l'ayant connu, entendu, ou lu de lui. Qu'Allah lui accorde une vaste Miséricorde et qu'Il nous rende utiles et bénéfiques sa science et ses ouvrages. *Amine.*





Louange à Allah qui a fait descendre sur Son serviteur le *Furqan,* qui fait la distinction entre le licite et l'illicite, entre les bienheureux et les misérables, et entre le vrai et le faux.

Et qui, par Sa miséricorde, en fit un guide pour l'ensemble de l'humanité, et en particulier pour les pieux, afin de les préserver de l'égarement de la mécréance (*koufr*), des péchés et de l'ignorance, et ce afin de les amener à la lumière de la Foi (*Imane*), de la piété et de la science. Il le fit descendre comme guérison des cœurs contre les maladies dues aux doutes et aux passions ; il procure la certitude et la science, dans tout ce qui peut être recherché, et guérit les corps des maladies, maux, douleurs, et des souffrances qui l'atteignent.

Allah a informé que le Qur'an est le livre au sujet duquel il n'y a aucun doute. Aucun soupçon, quel qu'il soit, ne peut être envisagé à son sujet ; et cela, car il renferme la vérité suprême, aussi bien dans ses informations, que dans ses ordres et ses interdictions.

Allah a fait en sorte que sa descente soit bénie ; il détient des biens indénombrables, une science abondante, de merveilleux secrets, et de nobles réponses pour celui qui se pose des questions. Ainsi, toutes les bénédictions et tout le bonheur acquis dans cette vie d'ici-bas et dans l'au-delà, sont le résultat de la guidée et du suivi du Qur'an.

Allah a informé qu'il est véridique et prédominant sur tous les autres livres qui l'ont devancé. Ce qu'il témoigne de son authenticité est vrai, et ce qu'il rejette est à rejeter, car il contient toutes les informations se trouvant dans les autres livres et plus encore. Allah (تعالى) a dit de lui :

﴿ يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ ﴾

﴿ Par ceci (le Qur'an), Allah guide aux chemins du salut ceux qui cherchent Son agrément. ﴾ [1]

Il est donc le guide vers la demeure du salut, clarifiant le chemin qui permet d'y aboutir, il incite à s'y diriger, il dévoile le chemin qui mène à la demeure du châtiment, et il met en garde contre elle. A son sujet, Allah (تعالى) a dit :

﴿ كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ﴾

﴿ C'est un Livre dont les versets sont parfaits en style et en sens, émanant d'un Sage, Parfaitement Connaisseur. ﴾ [2]

Allah a donc intégralement clarifié ses versets, Il les a faits d'une perfection sans faille, et a fait en sorte qu'ils établissent une distinction entre le vrai et le faux, et entre la guidée et l'égarement, dévoilant toutes les incertitudes, car le Qur'an émane d'un Sage et Parfaitement Connaisseur. Il n'informe donc que de la vérité, de l'authenticité et de la certitude, Il n'ordonne que la justice, la bienfaisance et la bonté, et Il n'interdit que les maux atteignant la religion et les intérêts de la vie d'ici-bas.

Allah (تعالى) a établi un serment sur le Qur'an, et l'a qualifié de "*Glorieux*". Et la gloire est : la vaste étendue et l'immensité des caractères attribués. Le Qur'an détient en effet de vastes et immenses sens. Allah l'a décrit comme ayant un "*renom glorieux*", ce qui signifie qu'il nous permet de nous rappeler des sciences religieuses, du bon comportement et des œuvres pieuses. Le Qur'an est ainsi un rappel pour ceux qui craignent Allah.

Allah (تعالى) a dit :

---

[1] Sourate Al Ma-idah (5), Verset 16.
[2] Sourate Houd (11), Verset 1.

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴾

﴿ Nous l'avons fait descendre, un Qur'an en [langue] arabe, afin que vous raisonniez. ﴾ [1]

Il l'a donc fait descendre en langue arabe afin que nous puissions raisonner et le comprendre, et nous a ordonné de méditer et de réfléchir à son sujet, et de déduire ses enseignements ; tout ceci ne peut avoir lieu que parce que la méditation est la clé de tout bien, et elle permet d'acquérir la connaissance et de percer des secrets. A Allah vont donc les louanges, les remerciements et la gloire, car Il est celui qui a fait de Son Livre une guidée, une guérison, une miséricorde, une lumière, une clairvoyance, un rappel, un exemple, une bénédiction, une guidance et une belle annonciation pour les musulmans.

Toute personne ayant donc pris conscience de cela comprend que la connaissance des sens du Qur'an, et le fait de le prendre comme guide, sont indispensables.
Il est du devoir du serviteur de déployer ses efforts, et de mettre tous ses moyens en œuvre pour apprendre le Qur'an, et le comprendre en empruntant les plus courts chemins qui permettent d'y arriver.
A cet effet, de nombreuses exégèses du Livre d'Allah ont été réalisées par les savants de l'Islam (رحمهم الله). Parmi ces ouvrages, certains vont, dans la plupart des sujets évoqués, au-delà du but recherché. D'autres se limitent à expliquer quelques expressions linguistiques, en négligeant les sens voulus des versets.

A ce sujet, il eût été plus approprié de faire du sens du verset le but visé, et de la formulation de ce verset, un moyen permettant d'aboutir à ce but. Et cela, en observant aussi bien le contexte des propos, que la raison de la révélation de ces propos, en comparant ce verset avec un autre qui lui est similaire, et à un autre endroit du Qur'an, et en sachant que ce verset a pour objectif de guider la totalité des créatures, le savant comme l'ignorant, et le sédentaire comme le nomade. Ainsi, l'observation des expressions employées dans les versets, tout en connaissant les différentes situations du Messager d'Allah, et son histoire avec ses compagnons ainsi que ses ennemis au moment de la révélation de ces versets, est le plus important des moyens permettant d'aboutir à la compréhension des versets et de leur but. Et cette compréhension s'accentue si on lui ajoute la connaissance des sciences de la langue arabe, avec toutes les diversités qu'elle comporte.

---

[1] Sourate Youssouf (12), Verset 2.

Celui qui a reçu ces faveurs n'aura plus qu'à méditer, comprendre et réfléchir abondamment aux expressions et aux sens du Qur'an, et à ce qu'il implique, ce qu'il renferme, et ce qu'il indique aussi bien dans sa formulation que dans sa compréhension. Si cette personne déploie tous ses efforts dans cette direction, qu'elle sache alors qu'Allah est plus généreux que Son serviteur. Il est ainsi certain qu'Il lui ouvrira les portes de Son savoir, dans des domaines auxquels il n'aurait jamais pu accéder par ses propres moyens.

Du fait que Le Créateur m'a accordé, ainsi qu'à mes frères, la possibilité de passer du temps dans l'étude de Son Noble Livre dans une situation qui nous est propre, j'ai voulu réaliser une exégèse du Livre d'Allah selon ce qui m'a été facilité, et selon les grâces qu'Allah nous a accordées, afin que cet ouvrage soit un rappel pour ceux qui l'ont analysé, un outil pour les clairvoyants, et un soutien pour ceux qui sont sur la bonne voie.
De peur de le perdre, je l'ai retranscrit, et j'ai voulu faire en sorte que l'explication du sens des versets soit le but visé. Je ne me suis pas affairé à clarifier les expressions et les énigmes, et cela afin de parvenir à tout ce qui a été cité précédemment. En effet, les exégètes ont soulagé les générations futures de cette tâche : qu'Allah les récompense donc en bien pour tout ce qu'ils ont apporté aux musulmans.

Je fonde mes espoirs en Allah, et je m'en remets à Lui afin qu'Il me facilite le but que je me suis fixé, et qu'Il me simplifie ce que je recherche. Car si Allah ne facilite pas ces choses, il n'y aura point d'autre voie pour les obtenir ; et si Il ne me prête pas secours, il n'y a point d'autre chemin pour que le serviteur puisse acquérir ce qu'il désire.

Je demande à Allah (تعالى) de faire en sorte que ce travail soit sincèrement voué à Sa Noble Face, et qu'Il le rende extrêmement bénéfique. Il est certes Noble et Généreux. Ô Allah, prie sur Muhammad, sur sa famille et ses compagnons, et salue-le abondamment.

تفسير سورة الفاتحة
و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al Fatihah (L'Ouverture)
(Mecquoise)

﴿١-٧﴾

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ * الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ * إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ * اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ * صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴾

﴿1-7﴾

﴿ Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux * Louange à Allah, Seigneur des Mondes. * Le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux, * Souverain du Jour de la Rétribution. * C'est Toi que nous adorons, et c'est Toi dont nous implorons secours. * Guide-nous dans le droit chemin, * le chemin de ceux que Tu as comblés de faveurs, non pas de ceux qui ont encouru Ta colère, ni des égarés. ﴾

﴿ Au nom de ﴾ : Je commence avec tous les Noms d'Allah (تعالى), car le mot "*nom*" est au singulier, et rattaché à un autre mot, ce qui le généralise [1] à tous les Beaux Noms d'Allah.

[1] Ceci est une règle de grammaire arabe. (N.D.T.)

﴿ **Allah** ﴾ : C'est le Divin, Celui que l'on adore, qui mérite d'être unifié dans Son adoration, car Il est doté d'Attributs Divins, qui sont des Attributs parfaits.

﴿ **le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux** ﴾ : Ces deux noms indiquent qu'Il est (تعالى) caractérisé par une immense et vaste Miséricorde, qui englobe toute chose et qui touche tout être vivant. Il l'a décrétée pour les pieux, ceux qui suivent Ses Prophètes et Ses Messagers. Ceux-là bénéficient de la totalité de Sa Miséricorde. Quant aux autres, ils en reçoivent une partie.

Et sache que parmi les règles au sujet desquelles sont unanimes les Prédécesseurs (*Salaf*) et les *Imam* de cette Communauté, se trouve la croyance en les Noms d'Allah, en Ses Attributs, et en ce qu'ils impliquent. Ainsi, ils croient par exemple que Allah est Tout Miséricordieux (*Rahman*) et Très Miséricordieux (*Rahim*), ce qui signifie qu'Il est caractérisé par la Miséricorde (*Rahmah*), qui est en relation avec celui qui en est atteint. Tous les bienfaits sont la conséquence de Sa Miséricorde.

Et cela s'applique à tous Ses autres Noms :

- On dit d'après Son Nom "*Le Savant*" (*Al 'Alim*), qu'Il est : Savant, détenant une science Lui permettant de connaître toute chose.
- "*Le Puissant*" (*Al Qadir*) : Il détient une puissance telle qu'Il est capable d'accomplir toute chose.

﴿ **Louange à Allah** ﴾ : C'est l'éloge faite à Allah par Ses Attributs parfaits, et par Ses actions exercées soit par Son bienfait, soit par Sa justice. À Lui les Louanges entières, et en tous aspects.

﴿ **Seigneur des Mondes** ﴾ : Le Seigneur est Celui qui a pris soin des créatures de tous les Mondes (les Mondes sont toute chose en dehors d'Allah) par le fait de les avoir créées, d'avoir mis à leur disposition des moyens et de leur avoir prodigué des bienfaits énormes, à tel point que si Il les avait démunies de ceux-ci, elles n'auraient pu subsister. Tous les bienfaits qu'elles possèdent proviennent donc d'Allah (تعالى).

Les soins apportés par Allah à Ses créatures sont de deux sortes : généraux et spécifiques.

- Les soins généraux : C'est le fait d'avoir créé toutes les créatures, d'avoir pourvu à leur subsistance et de les avoir guidées vers ce qui est bon pour elles, afin qu'elle puissent survivre dans la vie d'ici-bas.

- Les soins spécifiques : Ils sont réservés à Ses Alliés (*Awliya*) ; Il les éduque par la Foi, Il les guide vers elle, faisant en sorte qu'elle se complète en eux, et Il éloigne d'eux tout ce qui peut leur être nuisible, ainsi que ce qui peut former une barrière entre Lui et eux. Le sens réel de ce soin se résume ainsi à les guider vers tout bien et les préserver contre tout mal.
Ce sens est peut-être le secret résidant dans le fait que la plupart des invocations des Prophètes se font par la prononciation du mot "*Rabb*" ("*Seigneur*"), car toutes leurs demandes entrent sous Sa Seigneurie spécifique.

Sa parole ﴿ **Seigneur des Mondes** ﴾ indique donc qu'Il est Unique dans le pouvoir de création, de diriger et d'octroyer les bienfaits, dans Sa complète richesse et le total dénuement des Mondes devant Lui, et cela en tous points de vue et en toutes considérations.

﴿ **Souverain du Jour de la Rétribution** ﴾ : Le Souverain (*Al Malik*) est celui qui est caractérisé par la Souveraineté (*Al Mulk*), et il ressort de cela qu'Il ordonne, interdit, récompense, châtie, et agit de toutes les façons possibles sur Ses sujets.
Sa Souveraineté sera absolue au Jour de la Rétribution, qui est le Jour de la Résurrection, le Jour où les gens seront jugés en fonction de leurs bonnes et mauvaises actions. En effet, il apparaîtra alors clairement aux créatures la perfection de Sa Souveraineté, de Sa Justice et de Sa Sagesse, tandis que la souveraineté des créatures prendra fin. A tel point que ce jour-là seront égaux les rois, leurs sujets, les esclaves et les hommes libres. Tous ceux-là seront soumis devant Sa Majesté, humiliés devant Sa Puissance, attendant Sa rétribution, espérant Sa récompense, et redoutant Son châtiment. C'est pour cela que ce jour a spécifiquement été mentionné : Il est certes le Souverain du Jour de la Rétribution, mais bien évidemment de tous les autres jours.

Quant à Sa parole :

﴿ **C'est Toi que nous adorons et c'est Toi dont nous implorons secours** ﴾, elle signifie : "*Nous attribuons à Toi Seul l'adoration ('ibadah) et la demande de secours (isti'anah).*" Cette unification est due au fait que le complément d'objet

est placé devant le verbe, ce qui indique une restriction, qui est l'affirmation du sens voulu au sujet évoqué, et le rejet de ce sens aux autres sujets [1].

Cela revient ainsi à dire : "*Nous T'adorons, et nous n'adorons nul autre que Toi ; nous T'implorons secours, et nous n'implorons secours à nul autre que Toi.*"
Placer l'adoration avant l'imploration du secours revient à placer ce qui est global devant ce qui est spécifique, et à donner plus d'importance au droit d'Allah (تعالى) qu'aux droits de Son serviteur.

- L'adoration est : "*Un nom englobant toutes les actions et les paroles, qu'elles soient apparentes ou cachées, qu'Allah aime et agrée.*"
- L'imploration du secours est : "*Le fait de s'en remettre à Allah (تعالى) afin d'obtenir ce qui est bénéfique et de repousser le nuisible, tout en ayant confiance en Lui dans cette démarche.*"

Le fait d'adorer Allah et d'implorer Son Secours est un moyen pour obtenir le bonheur éternel, et le salut contre tout mal. Il n'y a donc de chemin menant au salut que par l'accomplissement de ces deux actes.
L'adoration est considérée en tant que telle uniquement si elle tirée des enseignements du Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم), et tout en ayant l'intention de rechercher la Face d'Allah. Par ces deux conditions, cet acte deviendra une adoration.

Allah a évoqué l'imploration du secours après l'adoration, bien qu'elle soit incluse dans celle-ci. Cela est du au fait que le serviteur est dans le besoin de demander le secours d'Allah (تعالى) dans tous ses actes d'adoration. Car si Allah ne lui vient pas en aide, il n'aura point la possibilité d'obtenir ce qu'il recherche, à savoir : accomplir ce qui lui a été ordonné, et s'écarter de ce qui lui a été interdit. Allah (تعالى) a ensuite dit :

﴿ **Guide-nous dans le droit chemin** ﴾ : Indique-nous, oriente-nous, et guide-nous dans le droit chemin, qui est la voie claire menant vers Allah et Son Paradis. Elle est la connaissance de la vérité, et le travail en conformité avec cette vérité.

Cela revient ainsi à dire : "*Guide-nous vers le chemin, et dans le chemin.*"

---

[1] Il est ici question de l'affirmation de l'adoration et de l'imploration du secours à Allah seul, et du rejet de ces deux actes si ils sont destinés à autre qu'Allah. (N.D.T.)

- La guidée vers le chemin se manifeste par l'attachement à l'Islam, et par le rejet de toutes les autres religions.
- La guidée dans le chemin implique la guidée dans l'ensemble des principes religieux, aussi bien dans la science que dans l'action.

Cette invocation est parmi les plus complètes des demandes, et les plus bénéfiques pour le serviteur. C'est pour cela qu'il a été rendu obligatoire de l'utiliser afin d'invoquer Allah dans chaque unité (*raka'ah*) de sa *Salat*, car il a besoin d'elle.

Ce droit chemin est :

﴿ **Le chemin de ceux que Tu as comblés de faveurs** ﴾ parmi les Prophètes, les Véridiques, les Martyrs et les Pieux.

﴿ **non pas** ﴾ le chemin ﴿ **de ceux qui ont encouru Ta colère** ﴾, ceux qui ont connu la vérité et qui l'ont délaissée, comme les Juifs et ceux qui s'en rapprochent, ﴿ **ni des égarés** ﴾, ni le chemin de ceux qui ont délaissé la vérité par ignorance et par égarement, comme les Chrétiens et ceux qui s'en rapprochent.

Cette Sourate, malgré sa petite taille, contient ce que n'ont pas contenu d'autres Sourates du Qur'an :

- Elle réunit en effet les trois parties du *Tawhid* (Unicité) :

- L'Unicité dans la Seigneurie (*Tawhid Ar-Rouboubiyah*), d'après Sa parole : ﴿ **Seigneur des Mondes** ﴾.

- L'Unicité dans la Divinité (*Tawhid Al Oulouhiyah*), qui est le fait d'unifier Allah dans l'adoration, ce qui se dégage de la prononciation du mot ﴿ **Allah** ﴾, et de Sa parole : ﴿ **C'est Toi que nous adorons et c'est Toi dont nous implorons secours** ﴾.

- L'Unicité dans les Noms et Attributs (*Tawhid Al Asma wa As-Sifat*), qui est l'affirmation des Attributs parfaits d'Allah (تعالى), qu'Il a Lui-même affirmés, et que Son Messager (صلى الله عليه و سلم) a affirmés, sans altération (*ta'til*), sans donner d'exemple (*tamthil*), et sans les comparer

aux attributs des créatures (*tashbih*) ; cela est prouvé par la prononciation du mot ﴿ **Louange** ﴾, comme cela a été cité.

- Elle contient également l'affirmation de la Prophétie, d'après Sa parole : ﴿ **Guide-nous dans le droit chemin** ﴾, car cela est impossible sans message prophétique.

- L'affirmation de la Rétribution en fonction des actions, d'après Sa parole : ﴿ **Souverain du Jour de la Rétribution** ﴾ ("*Maliki Yawm Ad-Din*"). Et la Rétribution se fera avec justice, car le mot "*Din*" signifie "*Rétribution avec justice*".

- Elle contient l'affirmation du Destin, et du fait que le serviteur possède une réelle volonté dans ses actes, contredisant par cela la parole des *Qadariyah* et des *Jabriyah*.

- Elle va même jusqu'à être une réplique contre tous les gens de l'innovation et de l'égarement, d'après Sa parole : ﴿ **Guide-nous dans le droit chemin** ﴾, qui est la connaissance de la vérité, et le travail en conformité avec cette vérité. En effet, tout innovateur et tout égaré va à l'encontre de ce principe.

- Elle contient enfin la notion de culte exclusif (*Ikhlass*) d'Allah (تعالى), par l'adoration et l'imploration du secours, d'après Sa parole : ﴿ **C'est Toi que nous adorons et c'est Toi dont nous implorons secours** ﴾.

Les Louanges vont donc à Allah, Seigneur des Mondes.

تفسير سورة النبأ

و هي مكية

Exégèse de la Sourate An-Naba (La Nouvelle)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٥﴾

﴿ عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ عَنِ النَّبَإِ الْعَظِيمِ * الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ * كَلَّا سَيَعْلَمُونَ * ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴾

Au Nom d'Allah, Le Tout Miséricordieux, Le Très Miséricordieux

﴿1-5﴾

﴿ Sur quoi s'interrogent-ils mutuellement ? * Sur la grande nouvelle, * à propos de laquelle ils divergent. * Eh bien non ! Ils sauront bientôt. * Encore une fois, non ! Ils sauront bientôt. ﴾

Cela signifie : Au sujet de quoi s'interrogent ceux qui rejettent les signes d'Allah ? Le sujet de leur interrogation est ensuite explicité par la parole :

﴿ Sur la grande nouvelle, * à propos de laquelle ils divergent. ﴾ : A propos de la grande information pour laquelle ils se sont longuement disputés et sont entrés en divergence, ce qui les a menés à l'éloignement et au rejet. Cette nouvelle ne laisse aucune place au doute ou à l'incertitude. Cependant, ceux qui mécroient en la rencontre avec leur Seigneur rejettent cela, même si tous les signes leur parviennent, jusqu'au moment ou ils subiront un châtiment douloureux.

Et à ce sujet, Allah a dit :

﴿ **Eh bien non ! Ils sauront bientôt. * Encore une fois, non ! Ils sauront bientôt.** ﴾ : Ils sauront, lorsque leur parviendra le châtiment en lequel ils ne croyaient pas. Ils seront appelés à se rendre au Feu de l'Enfer, et il leur sera dit : "*Voici le Feu en lequel vous ne croyiez pas.*"

Allah (تعالى) rappelle ensuite les bienfaits et les arguments prouvant la véracité avec laquelle sont venus les Messagers :

﴿٦-١٦﴾

﴿ أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا * وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا * وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا * وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا * وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا * وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا * وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا * وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا * وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا * لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا * وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا ﴾

﴿6-16﴾

﴿ N'avons-Nous pas fait de la terre une couche * et [placé] les montagnes comme des piquets ? * Nous vous avons créés en couples, * désigné votre sommeil pour votre repos, * fait de la nuit un vêtement, * assigné le jour pour les affaires de la vie, * construit au-dessus de vous sept [cieux] renforcés, * [y] avons placé une lampe très ardente, * et fait descendre des nuées une eau abondante * pour faire pousser par elle grains et plantes * et jardins luxuriants. ﴾

Cela signifie : Ne vous avons-Nous pas octroyé des bienfaits considérables, faisant pour vous de ﴿ **la terre une couche** ﴾, ce qui signifie : Nous l'avons aplanie et nivelée pour que vous puissiez établir sereinement vos cultures, vos foyers et vos chemins.

﴿ **et [placé] les montagnes comme des piquets ?** ﴾, retenant la terre pour qu'elle ne puisse pas s'étendre et ne pas vous déstabiliser.

﴿ **Nous vous avons créés en couples** ﴾, c'est-à-dire : Mâle et femelle de la même espèce, pour qu'ils puissent cohabiter ensemble, afin d'établir l'affection et la bonté, et de générer une descendance. Et de ce bienfait découle également le plaisir de l'union.

﴿ **désigné votre sommeil pour votre repos** ﴾ : Un repos pour vous et un arrêt de vos occupations qui, si elles persistaient, nuiraient à vos corps. Allah a donc enveloppé les hommes par la nuit et le sommeil afin qu'ils puissent cesser toute activité nuisible, et obtenir un repos profitable.

﴿ **construit au-dessus de vous sept [cieux] renforcés** ﴾ : Sept cieux d'une force, d'une robustesse et d'une solidité extrêmes. Allah les retient par Sa Puissance, et en fait un toit pour la terre ayant de nombreuses utilités pour ses habitants. C'est pour cela que parmi ces utilités, Il a cité le soleil, en disant :

﴿ **[y] avons placé une lampe très ardente** ﴾ : Désignant une "*lampe*" pour faire remarquer le bienfait de cette lumière, qui est devenue une nécessité pour les créatures, et désignant par le mot "*ardente*" : la chaleur, apportant des bienfaits, tels que le mûrissement des cultures.

﴿ **et fait descendre des nuées** ﴾, des nuages, ﴿ **une eau abondante** ﴾, en grande quantité, ﴿ **pour faire pousser par elle grains** ﴾, le blé, l'orge, le maïs, le riz, et d'autres choses dont se nourrissent les fils d'Adam, ﴿ **et plantes** ﴾, regroupant toutes les plantes créées par Allah pour nourrir le bétail.

﴿ **et jardins luxuriants** ﴾ : Des jardins comprenant tous genres de fruits délicieux.

Celui qui vous a octroyé ces bienfaits considérables, que nul ne peut estimer et quantifier, comment pouvez-vous mécroire en Lui, et démentir l'information du Jour de la Résurrection et de la Rencontre !? Et comment pouvez-vous utiliser ces bienfaits dans la désobéissance, tout en les dénigrant ?

﴿١٧ـ٣٠﴾

﴿ إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا * يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا * وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ
أَبْوَابًا * وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا * إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا * لِلطَّاغِينَ مَآبًا * لَابِثِينَ فِيهَا
أَحْقَابًا * لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا * إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا * جَزَاءً وِفَاقًا * إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ
حِسَابًا * وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَّابًا * وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا * فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴾

﴾17-30﴿

﴾ Le Jour de la Décision a son terme fixé. * Le jour où l'on soufflera dans la Trompe, vous viendrez par troupes : * le ciel sera ouvert et [présentera] des portes, * les montagnes seront mises en marche et deviendront un mirage. * L'Enfer demeure aux aguets, * refuge pour les transgresseurs. * Ils y demeureront pendant des siècles successifs. * Ils n'y goûteront ni fraîcheur ni breuvage, * hormis une eau bouillante et un pus * comme rétribution équitable. * Car ils ne s'attendaient pas à rendre compte, * et traitaient de mensonges, continuellement, Nos versets, * alors que Nous avons dénombré toutes choses en écrit. * Goûtez donc. Nous n'augmenterons pour vous que le châtiment ! ﴿

Allah (تعالى) évoque ce qui se produira au Jour du Jugement, au sujet duquel s'interrogent les mécréants, et dont les obstinés rejettent l'importance et le fait qu'Allah lui a donné un **﴾ terme fixé ﴿** pour les créatures.

﴾ Le jour où l'on soufflera dans la Trompe, vous viendrez par troupes ﴿ : Il se produira des ébranlements et des désordres qui feront vieillir les nouveaux-nés et troubleront les cœurs. Les montagnes seront mises en marche jusqu'à ce qu'elles deviennent de la poussière éparpillée ; le ciel se fendra jusqu'à laisser apparaître des portes ; et Allah classera Ses créatures selon Son Jugement dans lequel il n'y aura point d'injustice. Le Feu de l'Enfer qu'Allah a mis aux aguets et préparé pour les transgresseurs, sera allumé ; il sera leur demeure et leur refuge, et ils y demeureront pendant de nombreux siècles. Et selon ce qu'ont dit de nombreux exégètes, le mot ﴾ الحقب ﴿ (*Al Haqab*) [1] signifie : 80 ans.

Et lorsqu'ils y seront, **﴾ Ils n'y goûteront ni fraîcheur ni breuvage ﴿**, cela signifie qu'ils n'y trouveront ni ce qui refroidira leur peau, ni ce qui apaisera leur soif.

﴾ hormis une eau bouillante ﴿, une eau chaude, qui brûlera leurs visages et déchirera leurs entrailles, **﴾ et un pus ﴿**, qui est la suppuration des gens de l'Enfer, d'une extrême puanteur et d'un goût répugnant ; ils ont mérité cet atroce châtiment comme rétribution équitable pour les actions qu'ils ont commis, et qui les ont amenés à cela ; Allah n'a pas été injuste avec eux, mais

[1] Ce mot est traduit dans le verset 23 par "siècle". (N.D.T.)

ils ont été injustes envers eux-mêmes ; c'est pour cela qu'Il a cité leurs actions leur ayant fait mériter cette rétribution, en disant :

﴿ **Car ils ne s'attendaient pas à rendre compte** ﴾ : Ils ne croyaient pas au Jour de la Résurrection, et au fait qu'Allah rétribuera Ses créatures par le bien ou par le mal. C'est pour cela qu'ils n'ont pas œuvré pour l'au-delà.

﴿ **et traitaient de mensonges, continuellement, Nos versets** ﴾ : Ils ont démenti les versets de façon claire et évidente. Les preuves leurs sont venues et ils les ont rejetées.

﴿ **Nous avons dénombré toutes choses** ﴾, en grande ou petite quantité, bonnes ou mauvaises, ﴿ **en écrit** ﴾, dans une Tablette protégée par Allah (*Al Lawh Al Mahfoudh*). Les criminels ne doivent donc pas croire qu'ils seront châtiés pour des pêchés qu'ils n'ont pas commis, et que la moindre de leurs actions ne sera pas comptabilisée, ou que ne serait-ce qu'un atome d'elles sera oublié, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَالِ هَٰذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ ﴾

﴿ Et on déposera le livre [de chacun]. Alors tu verras les criminels, effrayés à cause de ce qu'il y a dedans, dire : « Malheur à nous, qu'a donc ce livre à n'omettre de mentionner ni péché véniel ni péché capital ? » Et ils trouveront devant eux tout ce qu'ils ont oeuvré. Et ton Seigneur ne fait du tort à personne. ﴾ [1]

﴿ **Goûtez donc** ﴾ : Ô vous les mécréants, à ce châtiment douloureux, et à cette humiliation perpétuelle, ﴿ **Nous n'augmenterons pour vous que le châtiment !** ﴾ : A tout temps et à tout instant, le châtiment augmentera, et ce verset est parmi les plus durs des versets relatifs au châtiment des gens du Feu – qu'Allah nous en préserve.

---

[1] Sourate Al Kahf (18), Verset 49.

﴿٣١-٣٦﴾

﴿ إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا * حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا * وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا * وَكَأْسًا دِهَاقًا * لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَّابًا * جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ﴾

﴿31-36﴾

﴿ Pour les pieux ce sera une réussite : * jardins et vignes, * des [belles] aux seins arrondis, d'une égale jeunesse, * et coupes débordantes. * Ils n'y entendront ni futilités ni mensonges. * A titre de récompense de ton Seigneur et à titre de don abondant. ﴾

Après avoir cité la situation des criminels, Allah a évoqué la rétribution des pieux en disant :

﴿ **Pour les pieux ce sera une réussite** ﴾ : Ceux qui ont craint la colère de leur Seigneur, en s'efforçant de Lui obéir et en délaissant ce qu'Il réprouve, connaîtront la réussite et seront sauvés et éloignés du Feu. Et cette réussite leur fera obtenir des ﴿ **jardins** ﴾, réunissant toutes sortes d'arbres fleuris et fruitiers, et entre lesquels coulent des ruisseaux. Allah a également spécifié dans ce verset les ﴿ **vignes** ﴾ pour leur noblesse et leur grand nombre dans ces jardins.

Ils auront également des épouses qui répondront à leurs désirs :

﴿ **des [belles] aux seins arrondis** ﴾, qui sont des femmes caractérisées par leur jeunesse, ainsi que la fermeté et la beauté de leurs seins.

﴿ **d'une égale jeunesse** ﴾ : Elles sont toutes du même âge, 33 ans, qui est l'âge idéal, et ce qui est connu de ce genre de femmes est qu'elles sont attirantes et complaisantes.

﴿ **et coupes débordantes** ﴾, remplies d'un nectar délicieux pour ceux qui le boiront.

﴿ **Il n'y entendront ni futilités** ﴾, des paroles sans aucune utilité, ﴿ **ni mensonges** ﴾ : Ils n'entendront pas de blasphèmes.

Comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا * إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ﴾

﴾ Ils n'y entendront ni futilité ni blasphème ; mais seulement les propos : « Salam ! Salam ! » (Paix ! Paix !) ﴿ [1]

Allah leur a ainsi octroyé cette immense récompense, par Sa grâce et Sa bienfaisance :

﴾ A titre de récompense ﴿ pour les pieux, **﴾ de ton Seigneur et à titre de don abondant ﴿**, du fait de leurs actions, dont l'accomplissement a été agréé par Allah, et étant le prix pour obtenir le Paradis et ses bienfaits.

﴿٣٧-٤٠﴾

﴿ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنِ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا * يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا * ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَى رَبِّهِ مَآبًا * إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ﴾

﴾37-40﴿

﴾ Seigneur des cieux et de la terre et de ce qui existe entre eux, le Tout Miséricordieux ; ils n'osent nullement Lui adresser la parole. * Le jour où l'Esprit et les Anges se dresseront en rangs, nul ne saura parler, sauf celui à qui le Tout Miséricordieux aura accordé la permission, et qui dira la vérité. * Ce jour-là est inéluctable. Que celui qui veut prenne donc refuge auprès de son Seigneur. * Nous vous avons avertis d'un châtiment bien proche, le jour où l'homme verra ce que ses deux mains ont préparé ; et l'infidèle dira : « Hélas pour moi ! Comme j'aurais aimé n'être que poussière. » ﴿

Cela signifie : Celui qui leur a octroyé ces bienfaits est leur Seigneur, **﴾ Seigneur des cieux et de la terre ﴿**, Celui qui les a créés et les dirige, **﴾ le**

[1] Sourate Al Waqi'ah (56), Versets 25 et 26.

Tout Miséricordieux ﴾, Celui dont la Miséricorde englobe toute chose. Il a pris soin d'eux et a été Miséricordieux et Doux envers eux, jusqu'à ce qu'ils atteignent ce qu'ils ont atteint.

Il a ensuite rappelé Sa Grandeur et Son Immense Royauté au Jour de la Résurrection : l'ensemble des créatures seront réunies, et elles seront silencieuses, dans l'impossibilité de parler : ﴿ **ils n'osent nullement Lui adresser la parole.** ﴾

﴿ **Sauf celui à qui le Tout Miséricordieux aura accordé la permission** ﴾, et il dira la vérité. Personne ne pourra parler, sauf avec ces deux conditions : Allah devra lui en donner la permission, et ce qu'il dira devra être la vérité. Car ﴿ **Ce jour-là** ﴾ est ﴿ **inéluctable** ﴾ : Ce qui est faux ne sera pas propagé, et le mensonge ne sera d'aucune utilité.

Et ce jour-là, ﴿ **l'Esprit** ﴾, il s'agit de Jibril (عليه السلام), qui est le plus nobles des Anges, ﴿ **et les Anges se dresseront** ﴾ : ils seront tous dressés ﴿ **en rangs** ﴾, complètement soumis à Allah, et ils ne parleront que si Allah leur en donne l'autorisation.

Après avoir recommandé, déconseillé, annoncé et averti, Allah a dit :

﴿ **Que celui qui veut prenne donc refuge auprès de son Seigneur** ﴾ : Par l'action, et en faisant preuve d'une sincérité qui lui sera profitable au Jour de la Résurrection.

﴿ **Nous vous avons avertis d'un châtiment bien proche** ﴾, ce châtiment surviendra très prochainement, et tout ce qui doit arriver est proche.

﴿ **le jour où l'homme verra ce que ses deux mains ont préparé** ﴾, concernant les choses pour lesquelles il accorde de l'importance et il s'inquiète, qu'il regarde ce qu'il a accompli dans cette vie d'ici-bas et pour l'au-delà, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴾

﴿ Ô vous qui avez cru ! Craignez Allah. Que chaque âme voit bien ce qu'elle a avancé pour demain. Et craignez Allah, car Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites. ﴾ [1]

Si il trouve du bien, qu'il loue Allah. Et si il trouve autre que cela, il ne devra s'en prendre qu'à lui-même. C'est pour cela que les mécréants espéreront la mort du fait de leur énorme regret et de leur consternation.

Nous demandons à Allah de nous préserver de la mécréance et de tout mal. Il est certes Généreux et Noble.

Fin de l'exégèse de la Sourate *An-Naba*.

---

[1] Sourate Al Hashr (59), Verset 18.

تفسير سورة النازعات
و هي مكية

Exégèse de la Sourate An-Nazi 'at (Les Anges qui arrachent les âmes) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١٤﴾

﴿ وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا * وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا * وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا * فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا * فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا * يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ * تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ * قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ * أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ * يَقُولُونَ أَئِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ * أَئِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً * قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ * فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ * فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ﴾

Au Nom d'Allah, Le Tout Miséricordieux, Le Très Miséricordieux

﴿1-14﴾

﴿ Par ceux qui arrachent violemment ! * Et par ceux qui recueillent avec douceur ! * Et par ceux qui voguent librement, * puis s'élancent à toute vitesse, * et règlent les affaires ! * Le jour où [la terre] tremblera [au premier son du clairon] * immédiatement suivi du deuxième. * Ce jour-là, il y aura des cœurs qui seront agités d'effroi, * et leurs regards se baisseront. * Ils disent : « Quoi ! Serons-nous ramenés à notre vie première, * quand nous seront ossements pourris ? » * Ils disent : « Ce sera alors un retard ruineux ! » * Il n'y aura qu'une sommation, * et voilà qu'ils seront sur la terre. ﴾

Ces serments concernent les Nobles Anges ainsi que leurs actions qui prouvent leur complète obéissance aux ordres d'Allah, et la rapidité dans leur exécution.

- Il est possible que ces serments concernent le Jour de la Rétribution et de la Résurrection, et pour preuve de cela, le fait que ces serments sont suivis par des versets faisant la description de ce jour.

- Il est également possible que ceux qui font l'objet de ce serment, et ceux sur qui il a été prononcé, soient les mêmes ; en effet Allah a pu jurer par les Anges car croire en eux est un des Piliers de la Foi, et car le fait de citer les actions des Anges est une référence à la Rétribution, qui sera justement le rôle des Anges au moment de la mort, et avant et après la mort.

Allah a dit : ﴿ **Par ceux qui arrachent violemment !** ﴾ : Ce sont les Anges, qui arrachent les âmes avec force, et s'infiltrent dans les corps afin d'en arracher l'âme, jusqu'à la faire sortir afin de la rétribuer pour ses actes.

﴿ **Et par ceux qui recueillent avec douceur !** ﴾ : Il s'agit également des Anges, qui retirent les âmes avec douceur. Ici, la douceur désignée est celle qui concerne les âmes des croyants, par opposition aux âmes des mécréants qui sont retirées avec force.

﴿ **Et par ceux qui voguent librement** ﴾ : Les Anges qui voguent dans les airs, en montant et descendant librement.

﴿ **puis s'élancent** ﴾ plus rapidement que les autres, ﴿ **à toute vitesse** ﴾, se hâtant dans l'exécution des ordres d'Allah, et devançant les démons dans la transmission de la révélation aux Messagers d'Allah afin que ces démons ne puissent pas la dérober.

﴿ **et règlent les affaires !** ﴾ : Ceci est une référence aux Anges à qui Allah a confié énormément de responsabilités dans le monde céleste comme le monde terrestre : la responsabilité des pluies, des plantes, des vents, des mers, des embryons, des animaux, du Paradis, de l'Enfer, et d'autres choses encore.

﴿ **Le jour où [la terre] tremblera [au premier son du clairon]** ﴾ : Il s'agit de l'arrivée de l'Heure.

﴿ immédiatement suivi du deuxième ﴾, cela signifie que le premier tremblement sera immédiatement suivi d'un deuxième tremblement.

﴿ Ce jour-là, il y aura des cœurs qui seront agités d'effroi ﴾ : Les cœurs seront inquiétés par l'intensité de ce qu'ils verront et entendront.

﴿ et leurs regards se baisseront ﴾ : Ils seront rabaissés et humiliés, la peur s'emparera de leurs cœurs, et l'effroi et la terreur gagneront leurs âmes. Le regret et la consternation prendront le dessus sur eux.

﴿ Ils disent ﴾, ceux qui dans la vie d'ici-bas, reniaient la Résurrection en la raillant et la démentant : ﴿ « Quoi ! Serons-nous ramenés à notre vie première » ﴾, ce qui signifie : "*Reviendrons-nous à la première Création après la mort ?*" Cette question comporte un rejet et un étonnement extrêmes, illustrant ainsi leur démenti de la Résurrection.

Leur égarement s'est accentué lorsqu' ﴿ Ils disent ﴾, ceux qui dans cette vie d'ici-bas, ont mécru en la Résurrection en la démentant : ﴿ « quand nous seront ossements pourris ? » ﴾, c'est-à-dire : vieux et en état de décomposition.

﴿ Ils disent : « Ce sera alors un retard ruineux ! » ﴾ : Ils ne peuvent concevoir le fait qu'Allah les ressuscitera après avoir été réduits à l'état d'ossements pourris. Cela est dû à leur arrogance et à leur ignorance de la Puissance d'Allah.

Afin de montrer la facilité qu'Il aura à accomplir cette tâche, Allah a dit : ﴿ Il n'y aura qu'une sommation ﴾, et cette sommation sera le souffle dans la Trompe.

﴿ et voilà qu'ils ﴾, tous les êtres créés, sans exception, ﴿ seront sur la terre ﴾, debout et en état d'observation. Allah les réunira et jugera entre eux de façon juste, puis Il les rétribuera.

﴿١٥-٢٦﴾

﴿ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى * إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِي الْمُقَدَّسِ طُوًى * اذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى * فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَزَكَّى * وَأَهْدِيَكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى * فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى * فَكَذَّبَ وَعَصَى * ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى * فَحَشَرَ فَنَادَى * فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى * فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى * إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِمَنْ يَخْشَى ﴾

﴿15-26﴾

﴿ Le récit de Moussa t'est-il parvenu ? * Quand son Seigneur l'appela, dans Touwa, la vallée sanctifiée : * « Va vers Fir'awn. Vraiment, il s'est rebellé ! * Puis dis-lui : « Voudrais-tu te purifier ? * et que je te guide vers ton Seigneur afin que tu Le craignes ? » * Il lui fit voir le très grand miracle. * Mais il le qualifia de mensonge et désobéit. * Ensuite, il tourna le dos, s'en alla précipitamment, * rassembla [les gens] et leur fit une proclamation : * il dit : « C'est moi votre seigneur, le très-haut. » * Alors Allah le saisit de la punition exemplaire de l'au-delà et de celle d'ici-bas. * Il y a certes là un sujet de réflexion pour celui qui craint. ﴾

Allah (تعالى) a dit à Son Prophète Muhammad (صلى الله عليه و سلم) : **﴿ Le récit de Moussa t'est-il parvenu ? ﴾**. Cette interpellation concerne un événement extrêmement important, s'étant produit sans aucun doute possible, à savoir :

Son récit t'est-il parvenu, **﴿ Quand son Seigneur l'appela, dans Touwa, la vallée sanctifiée ﴾** ? Cet endroit est le lieu où Allah a parlé à Moussa, et dans lequel Il l'a pris pour Messager en lui transmettant Sa Révélation. Il lui a ainsi dit :

﴿ « Va vers Fir'awn. Vraiment, il s'est rebellé ! » ﴾, ce qui signifie : Interdis-lui sa transgression, son polythéisme, et ses désobéissances, en lui parlant avec clémence et en utilisant un doux discours. En effet,

﴿ لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى ﴾

﴿ Peut-être se rappellera-t-il ou [Me] craindra-t-il ? ﴾ [1]

[1] Sourate Ta-Ha (20), Verset 44.

﴿ Puis dis-lui : « Voudrais-tu te purifier ? » ﴾ : Voudrais-tu acquérir de nobles mœurs, ainsi que des louanges, pour lesquelles se concurrencent les gens doués de raison, à savoir : purifier ton âme et la laver de la souillure de la mécréance et de la tyrannie, afin de l'amener à la Foi et aux œuvres pieuses ?

﴿ et que je te guide vers ton Seigneur ﴾ : Je t'amène à ton Seigneur et je te montre ce qu'Il agrée et ce qui Le met en colère, ﴿ afin que tu Le craignes ﴾, lorsque tu apprendras ce qu'est le droit chemin ?

Fir'awn a cependant rejeté ce à quoi l'a appelé Moussa.

﴿ Il lui fit voir le très grand miracle ﴾, tous types de miracles, sans limitation dans leur nombre. En effet Allah a dit :

﴿ فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُبِينٌ * وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴾

﴿ [Moussa] jeta son bâton et le voilà devenu un serpent manifeste. * Et il tira sa main et voilà qu'elle était blanche (étincelante) à ceux qui regardaient. ﴾ [1]

﴿ Mais il le qualifia de mensonge ﴾ et rejeta la vérité, **﴿ et désobéit ﴾** à ses ordres, **﴿ ensuite, il tourna le dos, s'en alla précipitamment ﴾**, redoublant d'efforts afin de combattre la vérité, **﴿ rassembla ﴾** ses troupes, **﴿ et leur fit une proclamation : * il dit : « C'est moi votre seigneur, le très-haut. » ﴾** Ainsi, après les avoir toisés par cette déclaration, ils lui ont obéi et accepté son mensonge.

﴿ Alors Allah le saisit de la punition exemplaire de l'au-delà et de celle d'ici-bas ﴾ : Allah a fait en sorte que ce châtiment soit une preuve et une sanction dissuasive, clarifiant ainsi le fait que cette punition sera valable aussi bien dans cette vie d'ici-bas que dans l'au-delà.

﴿ Il y a certes là un sujet de réflexion pour celui qui craint ﴾ : Celui qui craint Allah trouvera certes une utilité et matière à réfléchir dans ces versets. En effet, en voyant le châtiment de Fir'awn, il se rend compte que toute

---

[1] Sourate Ash-Shou'ara (26), Versets 32 et 33.

personne s'enflant d'orgueil, désobéissant et combattant le Souverain et Très-Haut, sera punie dans cette vie d'ici-bas et dans l'au-delà. Quant à celui qui voit la crainte d'Allah quitter son cœur, il ne croira en aucun de tous les signes qui lui parviendront.

﴿٢٧-٣٣﴾

﴿ أَأَنتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا * رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّاهَا * وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا * وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا * أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا * وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا * مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ﴾

﴿ 27-33 ﴾

﴿ Êtes-vous plus durs à créer ? Ou le ciel, qu'Il a pourtant construit ? * Il a élevé bien haut sa voûte, puis l'a parfaitement ordonné. * Il a assombri sa nuit et fait luire son jour. * Et quant à la terre, après cela, Il l'a étendue. * Il a fait sortir d'elle son eau et son pâturage, * Quant aux montagnes, Il les a ancrées, * pour votre jouissance, vous et vos bestiaux. ﴾

En guise de preuve évidente à ceux qui renient la Résurrection, et le fait que leurs corps seront recomposés après leur mort, Allah (تعالى) a dit :

﴿ **Êtes-vous** ﴾, Ô vous les êtres humains, ﴿ **plus durs à créer ? Ou le ciel** ﴾, d'un gigantesque volume, d'une structure imposante, et d'une altitude spectaculaire, ﴿ **qu'Il** ﴾, Allah, ﴿ **a pourtant construit ?** ﴾

﴿ **Il a élevé bien haut sa voûte** ﴾ : Il a fait accroître son volume et sa structure, ﴿ **puis l'a parfaitement ordonné** ﴾, avec précision et justesse, déconcertant ainsi les intelligences, et émerveillant les gens doués de raisons.

﴿ **Il a assombri sa nuit** ﴾ : Il l'a obscurcie, faisant ainsi en sorte que la pénombre se répande dans toute l'étendue du ciel, et ce afin d'assombrir la surface de la terre, ﴿ **et fait luire son jour** ﴾, rendant visible une intense lumière lors de l'arrivée du soleil, et permettant ainsi aux hommes de vaquer aussi bien à leurs occupations religieuses qu'à celles de leur vie d'ici-bas.

﴿ **Et quant à la terre, après cela** ﴾, c'est-à-dire : après la création du ciel, ﴿ **Il l'a étendue** ﴾, en y répandant des bienfaits. Et cela est clarifié par Sa parole :

﴿ **Il a fait sortir d'elle son eau et son pâturage. * Quant aux montagnes, Il les a ancrées** ﴾ : Il les a fixées sur la terre. Allah a ainsi étendu la terre après avoir créé le ciel, comme cela est cité dans ces nobles versets. Quant à la création à proprement parler de la terre, celle-ci a été réalisée avant la création du ciel, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ قُلْ أَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَندَادًا ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ * وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِن فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ * ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ﴾

﴿ **Dis : « Renierez-vous [l'existence] de celui qui a créé la terre en deux jours, et Lui donnerez-vous des égaux ? Tel est le Seigneur de l'Univers, * c'est Lui qui a fermement fixé des montagnes au-dessus d'elle, l'a bénie, et lui assigna ses ressources alimentaires en quatre jours d'égale durée. » [Telle est la réponse] à ceux qui t'interrogent. * Il S'est ensuite adressé au ciel qui était alors fumée et lui dit, ainsi qu'à la terre : « Venez tous deux, bon gré, mal gré. » Tous deux dirent : « Nous venons obéissants. »** ﴾ [1]

Il a ainsi créé les cieux immenses, de par leur luminosité et leur volume, ainsi que la terre, dense, poussiéreuse, et contenant les bienfaits et les besoins nécessaires à la survie des créatures.

Tout ceci implique forcément qu'Il ressuscitera Ses créatures (les humains et les *Jinn*), et qu'il les rétribuera en fonction de leurs actions. Ainsi, celui qui aura accompli de bonnes œuvres sera récompensé en bien, et celui qui en aura commis de mauvaises ne pourra s'en plaindre qu'à soi-même.

C'est d'ailleurs pour cela qu'Allah a mentionné la Rétribution juste après l'arrivée de l'Heure (*As-Sa'ah*), en disant :

---

[1] Sourate Foussilat (41), Versets 9-11.

﴿٣٤-٤١﴾

﴿ فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَى * يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى * وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَى * فَأَمَّا مَنْ طَغَى * وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا * فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى * وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى * فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى ﴾

﴿34-41﴾

﴿ Puis quand viendra le grand cataclysme, * le jour où l'homme se rappellera à quoi il s'est efforcé, * l'Enfer sera pleinement visible à celui qui regardera... * Quant à celui qui aura dépassé les limites * et aura préféré la vie présente, * alors, l'Enfer sera son refuge. * Et pour celui qui aura redouté de comparaître devant son Seigneur, et préservé son âme de la passion, * le Paradis sera alors son refuge. ﴾

Cela signifie : lorsque viendra le Grand Jour du Jugement, et l'énorme évènement devant lequel toute chose paraîtra dérisoire, le parent ne s'occupera pas de son enfant, le compagnon ne s'occupera pas de son compagnon, et l'amant ne s'occupera pas de la personne qu'il aime.

Ainsi, **﴿ l'homme se rappellera à quoi il s'est efforcé ﴾** dans cette vie d'ici-bas, en bien ou en mal. Il espérera que ses œuvres pieuses soient augmentées, ne serait-ce que du poids d'un atome, et il craindra que ses mauvaises actions soient augmentées, ne serait-ce que du poids d'un atome.

A cet instant, il réalisera que sa réussite et sa perte dépendaient de ses œuvres dans cette vie d'ici-bas, et que tous les liens qui existaient entre lui et cette vie seront rompus, exception faite de ses œuvres.

﴿ l'Enfer sera pleinement visible à celui qui regardera... ﴾ : L'Enfer sera mis en exposition, visible par tous, et particulièrement par ses habitants. Il sera prêt à les accueillir et attendra l'ordre de son Seigneur pour le faire.

﴿ Quant à celui qui aura dépassé les limites ﴾, en osant pratiquer des grands péchés, et en ne se restreignant pas aux limites posées par Allah, **﴿ et aura préféré la vie présente ﴾** à l'au-delà, en vouant toutes ses œuvres à cette vie. Il aura ainsi consacré tout son temps aux plaisirs et aux délices de la vie d'ici-

bas, oubliant d'œuvrer pour l'au-delà. Pour celui qui se trouve dans une telle situation, ﴿ **alors, l'Enfer sera son refuge** ﴾, sa demeure et son foyer.

﴿ **Et pour celui qui aura redouté de comparaître devant son Seigneur** ﴾, qui aura peur de se trouver debout devant Lui, et d'être jugé par Lui de façon juste, à tel point que cette crainte inscrit une trace dans son cœur. Ainsi, il aura ﴿ **préservé son âme de la passion** ﴾, qui l'aurait détourné de l'obéissance à Allah. Par conséquent, son âme aura suivi ce avec quoi est venu le Messager. Il aura également combattu ses passions et ses désirs qui l'auraient empêché d'accomplir le bien.

﴿ **le Paradis** ﴾, rempli de biens, de joies et bienfaits de toutes sortes, ﴿ **sera alors son refuge.** ﴾

﴿٤٢-٤٦﴾

﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا * فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرَاهَا * إِلَى رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا * إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَخْشَاهَا * كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ﴾

﴿42-46﴾

﴿ Ils t'interrogent au sujet de l'Heure : « Quand va-t-elle jeter l'ancre ? » * Quelle [science] en as-tu pour le leur dire ? * Son terme n'est connu que de ton Seigneur. * Tu n'es que l'avertisseur de celui qui la redoute. * Le jour où ils la verront, il leur semblera n'avoir demeuré qu'un soir ou un matin. ﴾

Ce qui signifie : Ceux qui s'entêtent à démentir la Résurrection te questionnent ﴿ **au sujet de l'Heure** ﴾, du moment de son arrivée : ﴿ **« Quand va-t-elle jeter l'ancre ? »** ﴾

Allah leur a répondu en disant : ﴿ **Quelle [science] en as-tu pour le leur dire ?** ﴾ : Quel intérêt as-tu, et ont-ils à connaître le moment de son arrivée ? Il n'y a aucune utilité dans cela, car enseigner le moment de l'Heure aux créatures ne leur sera profitable ni pour leur religion, ni pour leur vie d'ici-bas. Au contraire, il est bénéfique pour eux de leur cacher son arrivée, et de dissimuler cette science à l'ensemble des créatures.

Allah a réservé cette science à Lui Seul. Il a effectivement dit :

﴿ **Son terme n'est connu que de ton Seigneur** ﴾ : Cette science Lui revient et n'est connue que de Lui, comme Il l'a dit dans un autre verset :

﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلَّا هُوَ ثَقُلَتْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

﴿ Ils t'interrogent sur l'Heure : « Quand arrivera-t-elle ? » Dis : « Seul mon Seigneur en a connaissance. Lui seul la manifestera en son temps. Lourde elle sera dans les cieux et [sur] la terre et elle ne viendra à vous que soudainement. » Ils t'interrogent comme si tu en étais averti. Dis : « Seul Allah en a connaissance. » Mais beaucoup de gens ne savent pas. ﴾ [1]

﴿ **Tu n'es que l'avertisseur de celui qui la redoute** ﴾ : Ton avertissement ne s'adresse qu'à celui qui redoute l'arrivée de l'Heure, et qui craint le moment où il se tiendra debout [2]. Ces gens ne sont préoccupés que par la préparation de cet événement et par l'accomplissement d'œuvres dans ce but.

Quant à celui qui n'y croit pas, il ne faut pas prêter attention à lui et à son entêtement. Et cela, car l'entêtement est fondé sur l'obstination et le démenti ; ainsi, lorsqu'une personne se trouve dans cette situation, essayer de lui répondre sera peine perdue, et le sage ne peut que se détourner de lui. Et la Louange est à Allah, Seigneur des Mondes.

---

[1] Sourate Al A'raf (7), Verset 187.

[2] Devant Allah afin d'être rétribué en fonction de ses bonnes et mauvaises actions. (N.D.T.)

تفسير سورة عبس
و هي مكية

Exégèse de la Sourate 'Abassa (Il s'est renfrogné)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١ـ١٠﴾

﴿ عَبَسَ وَتَوَلَّى * أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى * وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَّكَّى * أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى * أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَى * فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى * وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَّكَّى * وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى * وَهُوَ يَخْشَى * فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-10﴾

﴿ Il s'est renfrogné et il s'est détourné * parce que l'aveugle est venu à lui. * Qui te dit : peut-être [cherche]-t-il à se purifier ? * Ou à se rappeler en sorte que le rappel lui profite ? * Quant à celui qui se complaît dans sa suffisance * tu vas avec empressement à sa rencontre. * Or, que t'importe qu'il ne se purifie pas ? * Quant à celui qui vient à toi avec empressement * tout en ayant la crainte, * tu ne t'en soucies pas. ﴾

Ces nobles versets ont été révélés lorsqu'un homme aveugle parmi les croyants est venu poser des questions au Prophète (صلى الله عليه و سلم) afin d'apprendre de lui. Au même moment vint un riche homme. L Prophète (صلى الله عليه و سلم) consacrant à cette époque beaucoup d'efforts à essayer de guider les créatures, offrit toute son attention au riche et se détourna du pauvre aveugle, espérant guider ce riche et l'amener à se purifier.

Pour cela, Allah l'a réprimandé avec douceur, en disant : ﴿ **Il s'est renfrogné** ﴾ dans l'expression de son visage, ﴿ **et il s'est détourné** ﴾ physiquement lorsque l'aveugle vint à lui. Il a ensuite mentionné ce qui a poussé l'aveugle à aller à sa rencontre, en disant :

﴿ **Qui te dit : peut-être [cherche]-t-il** ﴾, cet aveugle, ﴿ **à se purifier** ﴾ en se débarrassant de son mauvais comportement et en adoptant de bonnes manières ?

﴿ **Ou à se rappeler en sorte que le rappel lui profite ?** ﴾, se rappelant des choses qui lui sont utiles, et ce afin d'œuvrer avec ce rappel.

Ceci renferme une grande utilité : l'objectif visé par l'envoi des Messagers, et par les exhortations et les rappels des prédicateurs.
Ainsi, il t'est obligatoire d'accueillir une personne démunie venant d'elle-même vers toi. En effet, tu ne dois pas te détourner d'elle afin de t'empresser d'aller voir un riche, qui n'est pas dans le besoin, et qui ne te demande rien puisqu'il ne recherche pas le bien, alors que tu délaisses une personne plus importante que lui. Et cela, car tu n'es pas responsable de celui qui ne veut pas se purifier ; si il ne se purifie pas, tu ne seras pas jugé pour le mal qu'il a commis.

Ceci illustre la règle bien connue : "*On ne délaisse pas une chose sûre pour une chose douteuse, ni un bienfait acquis pour un autre douteux.*" Il nous est ainsi obligatoire d'accueillir celui qui vient demander une science, qui se trouve dans le besoin, et qui désire acquérir davantage qu'une autre personne.

﴿١١–٣٢﴾

﴿ كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ * فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ * فِي صُحُفٍ مُكَرَّمَةٍ * مَرْفُوعَةٍ مُطَهَّرَةٍ * بِأَيْدِي سَفَرَةٍ *
كِرَامٍ بَرَرَةٍ * قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ * مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ * مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ * ثُمَّ السَّبِيلَ
يَسَّرَهُ * ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ * ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ * كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ * فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ
* أَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا * ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا * فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا * وَعِنَبًا وَقَضْبًا * وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا *
وَحَدَائِقَ غُلْبًا * وَفَاكِهَةً وَأَبًّا * مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ﴾

﴾11-32﴿

﴾ N'agis plus ainsi ! Vraiment ceci est un rappel * - quiconque veut, donc, s'en rappelle - * consigné dans des feuilles honorées, * élevées, purifiées, * entre les mains d'ambassadeurs * nobles, obéissants. * Que périsse l'homme ! Qu'il est ingrat ! * De quoi [Allah] l'a-t-Il créé ? * D'une goutte de sperme, Il le crée et détermine [son destin]. * Puis Il lui facilite le chemin ; * ensuite Il lui donne la mort et le met au tombeau ; * puis Il le ressuscitera quand Il voudra. * Eh bien non ! [L'homme] n'accomplit pas ce qu'Il lui commande. * Que l'homme considère donc sa nourriture : * c'est Nous qui versons l'eau abondante, * puis Nous fendons la terre par fissures * et y faisons pousser grains, * vignobles et légumes, * oliviers et palmiers, * jardins touffus, * fruits et herbages, * pour votre jouissance vous et vos bestiaux. ﴿

Allah (تعالى) a dit : **﴾ N'agis plus ainsi ! Vraiment ceci est un rappel ﴿**, ce qui signifie : Ceci est un rappel provenant d'Allah à l'intention de Ses serviteurs, afin de montrer dans Son Livre ce dont ils ont besoin, et de distinguer le chemin droit de l'égarement.

Ainsi, **﴾ quiconque veut, donc, s'en rappelle ﴿**, et cela dans le but d'œuvrer en conformité avec ce rappel, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴾ وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيَكْفُرْ ﴿

﴾ Et dis : « La vérité émane de votre Seigneur. Quiconque le veut, qu'il croit, et quiconque le veut qu'il mécroie. » ﴿ [1]

Allah a ensuite décrit ce rappel, en faisant état de sa grande importance et de son rang élevé :

Ce rappel est en effet **﴾ consigné dans des feuilles honorées, * élevées ﴿** dans leur rang et leur degré, **﴾ purifiées ﴿** de tout mal et des mains des démons, afin qu'ils ne puissent ni les toucher, ni les dérober. Ce rappel se trouve de plus **﴾ entre les mains d'ambassadeurs ﴿**, les Anges, qui sont des ambassadeurs entre Allah et Ses serviteurs, **﴾ nobles ﴿**, détenant énormément

[1] Sourate Al Kahf (18), Verset 29.

de bien et de bénédictions, et ﴿ **obéissants** ﴾ aussi bien avec leurs cœurs que dans leurs actions.

Allah a établi tout cela dans le but de protéger Son Livre. Il a assigné des ambassadeurs entre Lui et les Messagers : les Anges, nobles, puissants et pieux, ne laissant aucune possibilité aux démons d'atteindre ce Livre. Il nous est obligatoire de croire en cela et de l'admettre. Malgré cela, l'homme s'est entêté dans sa mécréance, c'est pour cela qu'Allah (تعالى) a dit :

﴿ **Que périsse l'homme ! Qu'il est ingrat** ﴾ dans son rejet des bienfaits d'Allah ! Et à quel point s'entête-t-il à renier la vérité après qu'elle lui ait été présentée clairement ? L'homme se trouve parmi les plus faibles des créatures : Allah l'a d'abord créé d'une eau vile ; Il lui a ensuite imposé un décret et a fait de lui un être humain fini, doté de forces aussi bien extérieures qu'intérieures.

﴿ **Puis Il lui facilite le chemin** ﴾, aussi bien dans sa religion que pour sa vie d'ici-bas. Il le guide vers le droit chemin, le lui met en évidence et l'éprouve par des ordres et des interdictions.

﴿ **ensuite Il lui donne la mort et le met au tombeau** ﴾ : Il l'honore en l'enterrant, le mettant ainsi à un rang différent de celui des animaux qui eux, restent à l'état de cadavres à la surface de la terre.

﴿ **puis Il le ressuscitera quand Il voudra** ﴾ : Il le ressuscitera après l'avoir fait mourir, afin de le rétribuer. Allah est le Seul à avoir la possibilité de diriger l'homme et de lui faire vivre toutes ces situations. Nul ne Lui est associé, et pourtant l'homme n'accomplit pas les ordres qu'Il lui a donnés, et n'exécute pas ce qu'Il lui a imposé. Au contraire, ses actes restent insuffisants devant ce qu'il lui a été demandé d'accomplir.

Allah (تعالى) a ensuite incité l'homme à observer et à porter sa réflexion vers sa nourriture, et sur la façon avec laquelle celle-ci lui est parvenue, après être passée par plusieurs étapes :

﴿ **Que l'homme considère donc sa nourriture : * c'est Nous qui versons l'eau abondante** ﴾ : Nous avons fait descendre sur la terre une pluie en grande quantité.

﴿ puis Nous fendons la terre ﴾ pour les plantes, ﴿ par fissures * et y faisons pousser ﴾ toutes sortes d'aliments exquis et appétissants, sous la forme de ﴿ grains ﴾, et ceci englobe toutes les variétés et espèces de grains.

﴿ vignobles et légumes, * oliviers et palmiers ﴾ : Allah a mentionné particulièrement ces quatre espèces du fait de leurs multiples avantages et utilités.

﴿ jardins touffus ﴾ : Des jardins composés d'une multitude d'arbres entremêlés.

﴿ fruits et herbages ﴾ : Les fruits cités ici sont tous ceux que l'homme apprécie : les figues, les raisins, les pêches, les grenades, et d'autres encore. Quant aux herbages, il s'agit de la nourriture des animaux et du bétail, et c'est pour cela qu'Allah a dit :

﴿ pour votre jouissance vous et vos bestiaux ﴾, qu'Allah a créés et mis à votre disposition. Ainsi, celui qui observe avec attention ces bienfaits se doit de remercier son Seigneur, de s'efforcer à se repentir et revenir à Lui, de se hâter à Lui obéir, et de croire en ce qu'Il a révélé.

﴿٣٣-٤٢﴾

﴿ فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاخَّةُ * يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ * وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ * وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ * لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ * وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُسْفِرَةٌ * ضَاحِكَةٌ مُسْتَبْشِرَةٌ * وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ * تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ * أُولَئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ ﴾

﴿33-42﴾

﴿ Puis quand viendra le Fracas, * le jour où l'homme fuira son frère, * sa mère, son père, * sa compagne et ses enfants ; * car chacun d'eux, ce jour-là, aura son propre cas pour l'occuper. * Ce jour-là, il y aura des visages rayonnants, * riants et réjouis. * De même qu'il y aura, ce jour-là, des visages couverts de poussière, * recouverts de ténèbres. * Voilà les infidèles, les libertins. ﴾

﴿ **Puis quand viendra le Fracas** ﴾ du Jour du Jugement, auxquelles toutes les oreilles, horrifiées, prêteront attention ; ce jour-là, les cœurs seront troublés par les choses horribles que verront les hommes, et parce qu'ils se rendront compte de l'importance de leurs actions antérieures.

﴿ **le jour où l'homme fuira** ﴾ les personnes qui lui sont les plus chères : ﴿ **son frère, * sa mère, son père, * sa compagne** ﴾, son épouse, ﴿ **et ses enfants** ﴾, et cela ﴿ **car chacun d'eux, ce jour-là, aura son propre cas pour l'occuper** ﴾ : Il sera préoccupé par sa propre situation, et sera soucieux de s'en libérer. Il ne voudra s'occuper de personne et à cet instant, les créatures seront divisées en deux groupes : les bienheureux et les tristes. Ainsi, les visages des bienheureux seront ﴿ **rayonnants** ﴾ : On pourra lire la joie et la gaieté sur leurs visages, car ils auront pris conscience de leur réussite et de tous les bienfaits qu'ils auront acquis. En effet, ils seront ﴿ **riants et réjouis** ﴾.

﴿ **De même qu'il y aura, ce jour-là, des visages** ﴾, ceux des tristes, ﴿ **couverts de poussière, * recouverts de ténèbres** ﴾ : Leurs visages seront obscurs et ténébreux. Ils désespéreront de tout bien en apprenant qu'ils font partie des accablés et des anéantis.

﴿ **Voilà les infidèles, les libertins** ﴾, ceux qui ont mécru aux bienfaits d'Allah, démenti Ses signes, et transgressé Ses interdits.

Nous demandons à Allah Sa grâce et Sa protection. Il est certes Noble et Généreux. Et la Louange est à Allah, Seigneur des Mondes.

تفسير سورة التكوير
و هي مكية

Exégèse de la Sourate At-Takwir (L'Obscurcissement) (Mecquoise).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١٤﴾

﴿ إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ * وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ * وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ * وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ *
وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ * وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ * وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ * وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ *
بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ * وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ * وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ * وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ * وَإِذَا
الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ * عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا أَحْضَرَتْ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-14﴾

﴿ Quand le soleil sera obscurci, * que les étoiles deviendront ternes, * les montagnes mises en marche, * les chamelles à terme, négligées, * les bêtes farouches, rassemblées, * les mers allumées, * les âmes accouplées ; * quand on demandera à la fillette enterrée vivante * pour quel péché elle a été tuée ; * quand les feuilles seront déployées, * le ciel écorché, * la fournaise attisée, * et le Paradis rapproché, * chaque âme saura ce qu'elle a présenté. ﴾

Cela signifie : Lorsque surviendront toutes ces choses impressionnantes, les créatures se distingueront et chacune d'elle saura ce qu'elle a préparé pour sa vie dans l'au-delà, et le bien et le mal qu'elle a accomplis. Cela se produira au Jour du Jugement et à cet instant, le soleil sera obscurci, ce qui signifie qu'il

sera enveloppé et réuni avec la lune, que celle-ci s'éclipsera, et que tous deux seront jetés au Feu.

﴿ **que les étoiles deviendront ternes** ﴾ : Elles changeront d'apparence et s'éloigneront de leurs orbites.

﴿ **les montagnes mises en marche** ﴾ : Elles deviendront des dunes de sable dispersées, et prendront l'apparence de laine cardée. Puis elles changeront encore d'apparence et deviendront de la poussière qui s'éparpillera de son emplacement.

﴿ **les chamelles à terme, négligées** ﴾ : A cet instant, les gens négligeront même leurs plus grandes fortunes, auxquelles ils accordaient auparavant une grande importance, et y consacraient tout leur temps. En effet, surviendra une chose qui les distraira de leurs richesses. Allah a ici fait référence aux chamelles à terme, car elles étaient considérées chez les Arabes comme l'une des plus grandes richesses ; mais ce verset fait également référence à tout ce qui possède de la valeur pour les êtres humains.

﴿ **les bêtes farouches, rassemblées** ﴾ : Elles seront rassemblées au Jour de la Résurrection, afin qu'Allah juge entre elles. Ses serviteurs verront ainsi Son entière Justice, à tel point que l'injustice qu'a fait subir la chèvre munie de cornes, à celle qui en était privée, sera rétablie. On leur dira alors : "*Soyez poussière.*"

﴿ **les mers allumées** ﴾ : Elles s'enflammeront et deviendront, de par leur immensité, un feu embrasé.

﴿ **et les âmes accouplées** ﴾ : Chaque personne sera accouplée avec celle qui lui ressemble dans ses actions. Ainsi, les bons seront rassemblés avec les bons, et les libertins avec les libertins. Les croyants seront accouplés avec des *Houri* aux yeux grands et beaux, et les mécréants seront accouplés avec des démons. En effet, Allah (تعالى) a dit :

﴿ وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ زُمَرًا ﴾

﴿ **Et ceux qui avaient mécru seront conduits par groupes à l'Enfer.** ﴾ [1]

[1] Sourate Az-Zoumar (39), Verset 71.

﴿ وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا ﴾

﴿ Et ceux qui avaient craint leur Seigneur seront conduits par groupes au Paradis. ﴾ [1]

﴿ احْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ ﴾

﴿ « Rassemblez les injustes et leurs épouses. » ﴾ [2]

﴿ quand on demandera à la fillette enterrée vivante ﴾ : C'est ce qui était pratiqué dans l'obscurantisme de la *Jahiliyah* : les filles étaient enterrées vivantes sans aucune raison, si ce n'est la crainte de la pauvreté.

On demandera ainsi à cette fillette **﴿ pour quel péché elle a été tuée ﴾**, et ce qui est connu est qu'elle ne sera rendue coupable d'aucun péché, et que cette question aura pour unique but de blâmer et réprimander ceux qui l'ont tuée.

﴿ quand les feuilles ﴾, qui rassemblent les bonnes et les mauvaises actions des gens, **﴿ seront déployées ﴾** : Elles seront distribuées à chacun : Ceux qui prendront leur livre par la main droite, et ceux qui le prendront par la main gauche, ou derrière leurs dos.

﴿ le ciel écorché ﴾ : Il disparaîtra, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ ﴾

﴿ Et le jour où le ciel sera fendu par les nuages. ﴾ [3]

﴿ يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ﴾

﴿ Le jour où Nous plierons le ciel comme on plie le rouleau des livres. ﴾ [4]

[1] Sourate Az-Zoumar (39), Verset 73.
[2] Sourate As-Saffat (37), Verset 22.
[3] Sourate Al Fourqan (25), Verset 25.
[4] Sourate Al Anbiya (21), Verset 104.

﴿ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ ﴾

﴿ Au Jour de la Résurrection, Il fera de la terre entière une poignée, et les cieux seront pliés dans Sa Main Droite. ﴾ [1]

﴿ et la fournaise attisée ﴾ : Elle s'embrasera, et brûlera comme elle ne l'a jamais fait auparavant.

﴿ et le Paradis rapproché ﴾ : Il sera rapproché pour les pieux.

﴿ chaque âme ﴾ : Cela fait référence à toutes les âmes. [2]

﴿ saura ce qu'elle a présenté ﴾ : Il s'agit des actions qu'elle a accomplies, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا ﴾

﴿ Et ils trouveront devant eux tout ce qu'ils ont œuvré. ﴾ [3]

Allah a décrit le Jour de la Résurrection par des caractéristiques qui amènent les cœurs à l'anxiété, renforcent l'affliction, font trembler les membres et généraliser les craintes. Elles incitent les gens doués de raison à se préparer pour ce jour, et les dissuadent de commettre toute chose préjudiciable. A cet effet, certains *Salaf* on dit : "*Celui qui veut s'imaginer le Jour de la Résurrection comme si il le voyait de ses propres yeux, qu'il médite sur la Sourate ﴿ Quand le soleil sera obscurci ﴾ (la Sourate At-Takwir).*"

﴿١٥–٢٩﴾

﴿ فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ * الْجَوَارِ الْكُنَّسِ * وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ * وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ * إِنَّهُ لَقَوْلُ
رَسُولٍ كَرِيمٍ * ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ * مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ * وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ * وَلَقَدْ

---

[1] Sourate Az-Zoumar (39), Verset 67.
[2] Car le mot "âme" a été cité au singulier, et de façon indéfinie (*nafsoun* نفس) ; cette règle est appelée en grammaire arabe : *Siyaq Ash-Shart*. (N.D.T.)
[3] Sourate Al Kahf (18), Verset 49.

رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ * وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ * وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ * فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ * إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ * لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ * وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴾

﴿15-29﴾

﴿ Non ! ... Je jure par les planètes qui gravitent, * qui courent et disparaissent ! * Par la nuit quand elle survient ! * Et par l'aube quand elle exhale son souffle ! * Ceci est la parole d'un noble Messager, * doué d'une grande force, et ayant un rang élevé auprès du Maître du Trône, * obéi, là-haut, et digne de confiance. * Votre compagnon n'est nullement fou ; * il l'a effectivement vu, au clair horizon * et il ne garde pas avec avarice pour lui-même ce qui lui a été révélé. * Et ceci n'est point la parole d'un diable banni. * Où allez-vous donc ? * Ceci n'est qu'un rappel pour les Mondes, * pour celui d'entre vous qui veut suivre le chemin droit. * Mais vous ne pouvez vouloir, que si Allah veut, [Lui], le Seigneur des Mondes. ﴿

Allah (تعالى) a juré par ﴾ **les planètes qui gravitent** ﴿, qui sont en fait les astres dissimulés. Ils sont en effet situés derrière le convoi des astres visibles de l'Orient. Ces sept astres voguant en orbite sont : le soleil, la lune, Vénus, Jupiter, Mars, Saturne et Mercure. Ces sept astres ont deux orbites : l'une en direction de l'Occident, avec le reste des planètes et des astres, et une orbite opposée à celle-ci, en provenance de l'Orient. Cette deuxième orbite est spécifique à ces sept astres.

Allah a ainsi juré par ces astres lorsqu'ils sont cachés, c'est-à-dire : lorsqu'ils ﴾ **courent et disparaissent** ﴿, ou encore : quand ils sont cachés dans la journée. Et il est probable que la signification de ce verset englobe la totalité des astres : planètes, étoiles, et autres.

﴾ **Par la nuit quand elle survient !** ﴿ : Lorsqu'elle apparaît, et d'autres ont dit : lorsqu'elle disparaît.

﴾ **Et par l'aube quand elle exhale son souffle !** ﴿ : Lorsque apparaissent les signes de l'aube, et la venue progressive de la lumière, jusqu'à ce qu'elle soit pleine et que le soleil soit levé. Ces signes sont grandioses, et Allah a juré par eux afin d'affirmer la suprématie et la noblesse de la transmission du Qur'an.

Il l'a préservé de tout diable banni, et Il a dit : ﴿ **Ceci est la parole d'un noble Messager** ﴾, afin de désigner Jibril (عليــه الســلام), qui est descendu de la part d'Allah (تعالى) :

﴿ وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ * نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ * عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ ﴾

﴿ Ceci (le Qur'an), c'est le Seigneur des Mondes qui l'a fait descendre, * et l'Esprit fidèle est descendu avec cela * sur ton coeur, pour que tu sois du nombre des avertisseurs. ﴾ [1]

Allah l'a caractérisé par la noblesse, du fait de son noble comportement, et du nombre important de ses qualités élogieuses. Il est en effet le meilleur des Anges, et celui ayant le plus haut degré auprès de son Seigneur. Il est ﴿ **doué d'une grande force** ﴾ dans ce que Allah lui a ordonné d'accomplir. Et un des signes de sa force est qu'il a renversé les demeures du peuple de Lout sur eux-mêmes, ce qui les a détruits.

﴿ **ayant un rang élevé** ﴾, une position et un rang supérieurs à ceux de tous les Anges, ﴿ **auprès du Maître du Trône** ﴾ : Jibril est proche d'Allah, il a un rang élevé et Allah lui a octroyé des particularités.

﴿ **obéi, là-haut** ﴾ : Jibril est obéi par les Anges qui se trouvent très-haut : il dispose d'une troupe d'Anges rapprochés d'Allah exécutant et obéissant à ses ordres.

﴿ **et digne de confiance** ﴾ : Il est digne de confiance, exécute ce qui lui a été ordonné d'accomplir, sans rien rajouter ni diminuer, ne dépassant pas les limites qui lui ont été désignées. Et tout cela prouve la noblesse du Qur'an auprès d'Allah (تعـالى), car Il a envoyé ce Noble Ange, caractérisés par de tels attributs. Et il est connu que les Rois n'envoient de noble messager que pour les affaires importantes, et avec le plus noble des messages.

Après avoir évoqué la noblesse du "Messager-Ange", qui a rapporté le Qur'an, Allah a évoqué la noblesse du "Messager-Homme", celui sur qui le Qur'an est descendu, et qui a appelé les gens à ce Qur'an.

---

[1] Sourate Ash-Shou'ara (26), Versets 192-194.

Allah a dit : ﴿ **Votre compagnon** ﴾, Muhammad (صـلى الله عليـه و سـلم), ﴿ **n'est nullement fou** ﴾, comme l'ont prétendu ses ennemis ayant rejeté son message et l'ayant diffamé, et cela afin d'éteindre ce avec quoi il est venu, en employant toute leur volonté et tous leurs moyens. Bien au contraire, il est le plus intelligent des hommes, le plus sage dans ses décisions, et le plus véridique dans ses paroles.

﴿ **il l'a effectivement vu, au clair horizon** ﴾ : Muhammad (صلى الله عليـه و سـلم) a assurément vu Jibril à l'horizon de façon claire ; et apercevoir une chose à l'horizon est ce qui est le plus facilement reconnaissable pour la vue.

﴿ **et il ne garde pas avec avarice pour lui-même ce qui lui a été révélé** ﴾ : Il ne peut pas être accusé d'avoir diminué, augmenté, ou caché une partie de la révélation qu'il a reçue d'Allah. Au contraire, il est (صلى الله عليه و سـلم) digne de confiance pour les habitants des cieux et de la terre. C'est lui qui a transmis de façon claire les messages de son Seigneur, sans rien conserver de cette révélation pour lui-même, qu'il soit question d'un riche comme d'un pauvre, d'un gouverneur comme d'un gouverné, d'un homme comme d'une femme, et d'un citadin comme d'un rural. Ainsi, Allah l'a envoyé à une communauté illettrée, d'une ignorance obscure, et il n'est pas mort (صلى الله عليـه و سـلم) avant d'avoir fait d'eux des savants qu'Allah a illuminés par la connaissance (*rabbaniyin*), et des érudits d'une grande perspicacité. Ils ont atteint des niveaux extrêmes de science, et ont eu une compréhension et une capacité d'établir des déductions d'une très grande précision. Cela leur permit de devenir des enseignants, et quant aux autres, ils auraient fait tout leur possible pour être comptés parmi leurs élèves.

Après avoir rappelé la grandeur et le prestige de Son Livre en évoquant deux nobles Messagers, qui ont transmis par leurs mains ce Livre aux hommes, Allah a fait leurs louanges. Il a ensuite éloigné du Qur'an tout vice et toute imperfection pouvant porter atteinte à sa véracité, en disant : ﴿ **Et ceci n'est point la parole d'un diable banni** ﴾, au plus au point de l'éloignement d'Allah, et de toute chose le rapprochant de Lui.

﴿ **Où allez-vous donc ?** ﴾, ce qui signifie : Comment cela a-t-il pu traverser votre esprit, et où se sont donc égarées vos pensées ? Et cela, à tel point que vous avez mis sur un pied d'égalité l'authenticité, qui est le plus haut degré

de la véracité, avec le mensonge, qui est le plus bas et le plus humiliant degré de la fausseté ? Cela ne constitue-t-il pas une inversion des réalités ?

﴾ **Ceci n'est qu'un rappel pour les Mondes** ﴿, afin que ses habitants puissent se rappeler de leur Seigneur et de Ses Attributs parfaits, et éloigner de Lui tout vice, toute imperfection, et toute comparaison avec les créatures. Ils se rappellent par le Qur'an des ordres, des interdictions et de leur jugement, ainsi que des prescriptions relatives au Destin, à la Législation (*Shari'ah*), et à la Rétribution. En résumé, le Qur'an leur permet de se rappeler des intérêts de ces deux vies. En oeuvrant avec ce rappel, ils obtiendront ainsi les deux jouissances.

﴾ **pour celui d'entre vous qui veut suivre le chemin droit** ﴿ : Après avoir fait la distinction entre la droiture et l'égarement, et entre la guidée et la perdition, Allah a dit :

﴾ **Mais vous ne pouvez vouloir, que si Allah veut, [Lui], le Seigneur des Mondes** ﴿ : Sa volonté sera exécutée, et rien ne peut la repousser et la détourner. Et ce verset, ainsi que d'autres, contient une réplique à deux sectes : les *Qadariyah An-Nouffah* et les *Qadariyah Al Moujbirah*, comme cela a déjà été cité précédemment.

Et Allah est plus savant, et la Louange est à Allah.

تفسير سورة الانفطار
و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al Infitar (La Rupture)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١ــ٥﴾

﴿ إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ * وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ * وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ * وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ *
عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-5﴾

﴿ Quand le ciel se rompra, * que les étoiles se disperseront, * que les mers confondront leurs eaux * et que les tombeaux seront bouleversés, * toute âme saura alors ce qu'elle a accompli et ce qu'elle a remis à plus tard. ﴾

Ce qui signifie : Quand le ciel se déchirera et se rompra, que ses étoiles se disperseront, que sa beauté disparaîtra, que les mers se confondront jusqu'à devenir une mer unique, que les tombeaux seront bouleversés par la sortie des morts qui s'y trouvent, et qui seront rassemblés pour être debout entre les Mains d'Allah, pour la rétribution de leurs œuvres.
A ce moment là, le voile sera levé, et disparaîtra ce qui était caché, et ﴿ **toute âme saura** ﴾ ce qu'elle a acquis ou perdu.

L'injuste se mordra ainsi les doigts lorsqu'il verra ses mauvaises actions, et lorsqu'il constatera que sa balance diminuera et qu'il sera accablé de plaintes

et de péchés. Il aura par cela la certitude qu'il se trouvera définitivement parmi les misérables et qu'il subira un châtiment éternel.

Quant aux pieux, ils obtiendront la réussite ; ceux qui auront accompli de bonnes œuvres bénéficieront d'une énorme récompense et de bienfaits éternels, et ils seront préservés du châtiment de la fournaise.

﴿٦-١٢﴾

﴿ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ * الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ * فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكَّبَكَ * كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ * وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ * كِرَامًا كَاتِبِينَ * يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴾

﴿6-12﴾

﴿ Ô homme ! Qu'est-ce qui t'a trompé au sujet de ton Seigneur, le Noble, * qui t'a créé, puis modelé et constitué harmonieusement ? * Il t'a façonné dans la forme qu'Il a voulue. * Non... ! [Malgré tout] vous traitez la Rétribution de mensonge ; * alors que veillent sur vous des gardiens, * de nobles scribes, * qui savent ce que vous faites. ﴾

Afin de réprimander l'homme, qui néglige le droit de son Seigneur et qui est audacieux dans ses désobéissances, Allah (تعالى) a dit :

﴿ **Ô homme ! Qu'est-ce qui t'a trompé au sujet de ton Seigneur, le Noble** ﴾ : Est-ce parce que tu dénigres Ses droits ? Ou que tu méprises Son châtiment ? Ou parce que tu ne crois pas en Sa Rétribution ?

N'est-Il pas Celui ﴿ **qui t'a créé, puis modelé** ﴾ dans la forme la plus parfaite ?

﴿ **et constitué harmonieusement** ﴾ : Il t'a créé et constitué de façon solide et mesurée, dans la plus belle des formes, et la plus magnifique des apparences.
T'est-il ainsi permis de renier les bienfaits de Celui qui te les a octroyés, ou de rejeter la bonté du Bienfaiteur ?

Ceci est le résultat de ton ignorance, ton injustice, ton entêtement, et de ta tyrannie. Remercie donc Allah de ne pas t'avoir donné l'apparence du chien, de l'âne, ou de tout autre animal. C'est ce qui ressort de Sa parole (تعالى) : ﴿ **Il t'a façonné dans la forme qu'Il a voulue.** ﴾

﴿ **Non... ! [Malgré tout] vous traitez la Rétribution de mensonge** ﴾ : Malgré cette exhortation et ce rappel, vous vous obstinez à démentir le Jour de la Rétribution.

Et vous serez sans aucun doute jugés pour vos actions. Allah vous a attribués de nobles Anges, qui inscrivent vos paroles et actions, et qui savent ce que vous accomplissez. Ceci englobe aussi bien les actions du cœur que celles des membres ; il est donc plus convenable pour vous d'honorer ces Anges, de les respecter, et de leur rendre hommage.

﴿١٣ـ١٩﴾

﴿ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ * وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ * يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ * وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ * وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ * ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ * يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ﴾

﴿13-19﴾

﴿ Certes, les bons seront dans un [jardin] de délice, * et les libertins seront, certes, dans une fournaise * où ils brûleront, le Jour de Rétribution, * incapables de s'en échapper. * Et qui te dira ce qu'est le Jour de la Rétribution ? * Encore une fois, qui te dira ce qu'est le Jour de la Rétribution ? * Le jour où aucune âme ne pourra rien en faveur d'une autre âme. Et ce jour-là, le commandement sera à Allah. ﴾

Ceux qui sont désignés comme faisant partie des "*bons*" (*Al Abrar*), sont :

- Ceux qui accomplissent leurs devoirs vis-à-vis d'Allah, ainsi que vis-à-vis des créatures.
- Ceux qui sont assidus dans la pratique des bonnes actions, qu'elles soient du cœur ou des membres.

De telles personnes seront ainsi récompensées par un bien-être qui atteindra leur cœur, leur âme et leurs corps dans cette vie d'ici-bas, dans leur tombe, et dans l'au-delà.

﴾ **et les libertins** ﴿ sont :

- Ceux qui ont été négligents dans leurs devoirs vis-à-vis d'Allah, ainsi que vis-à-vis des créatures.
- Ceux dont les cœurs et les actions se sont emplis de libertinage.

Ainsi, de telles personnes ﴾ **seront, certes, dans une fournaise** ﴿ : Elles subiront un châtiment douloureux dans cette vie d'ici-bas, dans leur tombe, et dans l'au-delà.

﴾ **où ils brûleront** ﴿, et seront châtiés par la plus dure des punitions, ﴾ **le Jour de Rétribution** ﴿, qui est le Jour où ils seront jugés en fonction de leurs actes.

﴾ **incapables de s'en échapper** ﴿ : Ils ne pourront ni éviter ce châtiment, ni en sortir.

﴾ **Et qui te dira ce qu'est le Jour de la Rétribution ? * Encore une fois, qui te dira ce qu'est le Jour de la Rétribution ?** ﴿ : Ces deux versets renferment une exhortation concernant ce jour terrible, qui bouleversera les raisons.

﴾ **Le jour où aucune âme ne pourra rien en faveur d'une autre âme** ﴿ : Même s'il existe un quelconque lien de parenté ou d'amitié sincère, chacun sera préoccupé par son propre cas et ne cherchera à délivrer personne, si ce n'est lui-même.

﴾ **Et ce jour-là, le commandement sera à Allah** ﴿ : C'est Lui Seul qui établira une distinction entre Ses serviteurs. Il rendra à l'opprimé les droits que lui avaient pris son oppresseur. Et Allah est plus savant.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Infitar*, et les Louanges et les grâces sont à Allah.

تفسير سورة المطففين
و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al Moutaffifin (Les Fraudeurs)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٦﴾

﴿ وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ * الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ * وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ * أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ * لِيَوْمٍ عَظِيمٍ * يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-6﴾

﴿ Malheur aux fraudeurs * qui, lorsqu'ils font mesurer pour eux-mêmes exigent la pleine mesure, * et qui, lorsque eux-mêmes mesurent ou pèsent pour les autres, [leur] causent perte. * Ceux-là ne pensent-ils pas qu'ils seront ressuscités, * en un jour terrible, * le jour où les gens se tiendront debout devant le Seigneur des Mondes ? ﴾

﴿ **Malheur** ﴾, ce mot désigne le châtiment, la menace réservée ﴿ **aux fraudeurs** ﴾.

Et Allah explique le sens du mot "*fraudeurs*", en disant qu'il s'agit de ceux ﴿ **qui, lorsqu'ils font mesurer pour eux-mêmes** ﴾, lorsqu'ils prennent des gens ce qui est fixé pour eux, ils le prennent fidèlement et à l'avance, et ﴿ **exigent la pleine mesure** ﴾, entière, sans diminution.

﴿ **et qui lorsque eux-mêmes mesurent ou pèsent pour les autres** ﴾, lorsqu'ils donnent aux gens ce qui leur est dû ou ce qui leur appartient, qu'il soit question d'une mesure ou d'un poids, ﴿ **[leur] causent perte** ﴾ : ils procèdent par diminution, soit en ne complétant pas entièrement cette mesure ou ce poids, soit en ne les remplissant pas du tout. Ceci est donc un vol des richesses des gens, et une injustice à leur égard.

Et si cette menace est destinée à ceux qui lèsent les gens dans leurs mesures et leurs poids, alors celui qui prend les richesses par la force ou par le vol est le premier concerné par cette menace aux fraudeurs.

Ce noble verset prouve que lorsque l'homme prend aux gens ce qui lui est dû, il se doit de leur rendre également tout ce qui leur est dû, qu'il soit question de richesses ou de son attitude vis-à-vis des autres. Et ceci concerne également les arguments et les opinions, car lorsque deux hommes débattent, il est courant d'observer que chacun d'entre eux s'efforce de montrer ses arguments ; il se doit donc également de prendre connaissance des arguments de son adversaire, qu'il ne connaissait peut-être pas jusqu'à présent, et d'analyser les preuves de son adversaire comme si il analysait ses propres preuves. A cet instant, l'homme aura montré qu'il est équitable, et non pas intolérant et injuste, qu'il est modeste et non pas orgueilleux, qu'il est doué de raison et non pas stupide. Nous demandons à Allah de nous conforter dans le bien.

Allah (تعــالى) a ensuite menacé les fraudeurs, et s'est étonné de leur situation et de leur détermination à y rester, en disant :

﴿ **Ceux-là ne pensent-ils pas qu'ils seront ressuscités, * en un jour terrible, * le jour où les gens se tiendront debout devant le Seigneur des Mondes ?** ﴾ : Ce qui les a poussés à oser commettre la fraude est leur absence de foi en le Jour Dernier. Sans cela, si ils y croyaient et savaient qu'ils allaient se trouver debout entre les Mains d'Allah, et qu'Il allait les juger pour leurs petites et grandes actions, ils se seraient détachés de tout cela et s'en seraient repentis.

﴿٧-١٧﴾

﴿ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ * وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ * كِتَابٌ مَرْقُومٌ * وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ * الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ * وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ * إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ * كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ * كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ * ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُو الْجَحِيمِ * ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴾

﴿7-17﴾

﴿ Non... ! Mais en vérité le livre des libertins sera dans le Sijjin. * Et qui te dira ce qu'est le Sijjin ? * Un livre déjà cacheté. * Malheur, ce jour-là, à ceux qui criaient au mensonge, * qui démentent le Jour de la Rétribution. * Or, ne le dément que tout transgresseur, pécheur, * qui, lorsque Nos versets lui sont récités, dit : « [Ce sont] des contes d'anciens ! » * Pas du tout, mais ce qu'ils ont accompli couvre leurs coeurs. * Qu'ils prennent garde ! En vérité ce jour-là un voile les empêchera de voir leur Seigneur. * Ensuite, ils brûleront certes, dans la Fournaise. * On [leur] dira alors : « Voilà ce que vous traitiez de mensonge ! » ﴾

Allah (تعـالى) a dit : **﴿ Non... ! Mais en vérité le livre des libertins ﴾**, et ceci concerne tous les libertins, quel que soit leur genre : les mécréants, les hypocrites et les pervers, **﴿ sera dans le Sijjin. ﴾**

Il a ensuit expliqué cela en disant : **﴿ Et qui te dira ce qu'est le Sijjin ? * Un livre déjà cacheté ﴾**, le livre ou est mentionné toutes leurs mauvaises actions. Et le Sijjin est un endroit étroit et désagréable. Le **﴿ Sijjin ﴾** est l'opposé du **﴿ 'Illiyoun ﴾**, qui est l'endroit contenant le livre des pieux, comme cela sera explicité plus loin.

Il est dit que le **﴿ Sijjin ﴾** est un endroit sous la septième terre, et qui sera l'abri et la demeure des libertins lors de la Résurrection.

﴿ Malheur, ce jour-là, à ceux qui criaient au mensonge ﴾ : Il a ensuite clarifié le fait que ceux qui crient au mensonge sont ceux **﴿ qui démentent le Jour de la Rétribution ﴾**, qui est le Jour de la Récompense, le Jour où Allah jugera les gens en fonction de leurs actes.

﴾ **Or, ne le dément que tout transgresseur** ﴿, qui transgresse les interdits d'Allah, passant du licite à l'illicite.

﴾ **pécheur** ﴿ : Qui commet de nombreux péchés. Et par cela, sa haine va le pousser à démentir, à être orgueilleux, et à rejeter la vérité.

C'est pour cela que ﴾ **lorsque Nos versets lui sont récités** ﴿, prouvant l'authenticité et la véracité de ce qu'ont apporté les Messagers, il les rejette et s'entête. Et il ﴾ **dit** ﴿ que ce sont ﴾ **des contes d'anciens** ﴿, les balivernes de ceux qui nous ont précédé, et les légendes des peuples d'antan ; ils disent par orgueil et entêtement que rien de tout cela ne provient d'Allah.

En ce qui concerne celui qui agit avec équité et qui a pour but de rechercher la vérité claire, il ne rejettera pas l'existence du Jour du Jugement, car Allah a établi à ce sujet des preuves irréfutables et des arguments éclatants, ce qui en fait une vérité certaine. Elle devient pour les cœurs l'équivalent du soleil pour les yeux. A l'inverse, celui qui a recouvert son cœur par ce qu'il a acquis et par ses désobéissances, est séparé de la vérité par un voile. Il sera rétribué par cela : un voile se trouvera entre lui et Allah, tout comme il avait dans la vie d'ici-bas disposé un voile entre son cœur et les versets d'Allah.

﴾ **Ensuite** ﴿, par ce châtiment extrême, ﴾ **ils brûleront certes, dans la Fournaise** ﴿, puis on leur dira afin de les réprimander et de les blâmer : ﴾ **« Voilà ce que vous traitiez de mensonge ! »** ﴿

Allah a ainsi mentionné trois types de punitions : la punition de la fournaise, la punition du blâme et de la reproche, et la punition du voile qui les empêchera de voir le Seigneur de l'Univers, ce qui engendrera Sa colère et Son courroux ; et ceci est encore plus grave que le châtiment du Feu.
La compréhension du verset prouve que les croyants verront leur Seigneur au Jour du Jugement au Paradis, et cette vision leur procurera un plaisir encore plus intense que celui procuré par toutes les autres jouissances. Ils seront heureux de pouvoir communiquer avec Lui, et joyeux de se rapprocher de Lui, comme Allah l'a rappelé dans plusieurs versets du Qur'an, et comme le rapportent de nombreux propos du Messager d'Allah.

Ces versets contiennent également une mise en garde contre les péchés, car ils noircissent le cœur et le couvrent petit à petit, jusqu'à ce que s'éteigne sa

lumière, et que meure sa clairvoyance. Les réalités deviennent pour lui inversées : le faux lui apparaît vrai, et le vrai lui apparaît faux. Et ceci est une des pires conséquences des péchés.

﴿١٨-٢٨﴾

﴿ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ * وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ * كِتَابٌ مَرْقُومٌ * يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ * إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ * عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ * تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ * يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ * خِتَامُهُ مِسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ * وَمِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴾

﴿18-28﴾

﴿ **Qu'ils prennent garde ! En vérité, le livre des bons sera dans le 'Illiyoun. * Et qui te dira ce qu'est le 'Illiyoun ? * Un livre cacheté ! * Les rapprochés [d'Allah] en témoignent. * Les bons seront dans [un jardin] de délice. * Sur les divans, ils regardent. * Tu reconnaîtras sur leurs visages, l'éclat de la félicité. * On leur sert à boire un nectar pur, cacheté, * laissant un arrière-goût de musc. Que ceux qui la convoitent entrent en compétition.* Il est mélangé à la boisson de Tasnim, * source dont les rapprochés boivent.** ﴾

Après avoir rappelé que le livre des libertins se trouve dans le plus bas et le plus étroit des endroits, Allah a mentionné que le livre des pieux se trouve au contraire dans le plus haut, vaste et large des endroits. Leur livre est cacheté, et ﴿ **Les rapprochés [d'Allah]** ﴾, parmi les Nobles Anges, les âmes des Prophètes, des Véridiques et des Martyrs, ﴿ **en témoignent** ﴾. Allah les mentionne en les citant parmi les habitants des cieux. Et ﴿ **'Illiyoun** ﴾ est le nom du plus haut degré du Paradis.

Après avoir mentionné leur livre, Allah a évoqué le fait qu'ils connaîtront des délices, qui est ici un terme englobant aussi bien les délices du cœur, que ceux de l'âme et du corps.

﴿ **Sur les divans** ﴾, sur des lits embellis par de belles couches, ﴿ **ils regardent** ﴾ les délices qu'Allah leur a promis, et ils contemplent la Face de leur Noble Seigneur.

﴿ **Tu reconnaîtras sur leurs visages** ﴾, Ô toi qui les observeras, ﴿ **l'éclat de la félicité** ﴾ : La splendeur de leur jouissance, ainsi que son éclat et sa brillance. Car la succession des plaisirs et du bonheur illumine, embellit et fait scintiller le visage.

﴿ **On leur sert à boire un nectar pur** ﴾, qui est parmi les plus délicieuses des boissons, ﴿ **cacheté** ﴾.

Cette boisson a pour effet de laisser ﴿ **un arrière-goût de musc** ﴾. Il est possible que le sens voulu du mot "*cacheté*" soit que rien ne peut modifier ou diminuer la saveur, ou altérer le goût de cette boisson. Et ce cachet lui laisserait un arrière-goût de musc.

Et il est également possible que ceci soit une allusion au fait qu'au fond du récipient dans lequel sera bu cette boisson, se trouvera un résidu : un musc d'une forte odeur, et c'est ce qui troublera ce nectar. Dans cette vie d'ici-bas, on jetterait un tel résidu. Mais au Paradis, il sera tel qu'il a été décrit plus haut.

﴿ **Que ceux qui la convoitent** ﴾, cette jouissance éternelle, dont la valeur et le bienfait ne sont connus que d'Allah, ﴿ **entrent en compétition** ﴾, entrent en concurrence afin de l'obtenir, et qu'ils accomplissent ce qui leur permettra de l'atteindre. Elle est la chose pour laquelle il faut consacrer le plus haut prix, et la plus digne des choses, pour laquelle se concurrencent les meilleurs des hommes.

Cette boisson est mélangée de façon pure avec celle de *Tasnim*, qui est une source ﴿ **dont les rapprochés boivent** ﴾. C'est sans conteste la meilleure des boissons du Paradis, c'est pour cela qu'elle sera spécialement réservée aux rapprochés d'Allah, qui sont les créatures de plus haut rang. Ce mélange avec le nectar, ainsi qu'avec d'autres boissons délicieuses, sera réservé aux gens qui recevront leur livre dans la main droite.

﴿٢٩-٣٦﴾

﴿ إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ * وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ * وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمُ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ * وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ * وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ * فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ * عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ * هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴾

﴿29-36﴾

﴿ Les criminels riaient de ceux qui croyaient, * et, passant près d'eux, ils se faisaient des œillades. * Et, retournant dans leurs familles, ils retournaient en plaisantant, * et les voyant, ils disaient : « Ce sont vraiment ceux-là les égarés. » * Or, ils n'ont pas été envoyés pour être leurs gardiens. * Aujourd'hui, donc, ce sont ceux qui ont cru qui rient des infidèles. * Sur les divans, ils regardent. * Est-ce que les infidèles ont eu la récompense de ce qu'ils faisaient ? ﴾

Lorsque Allah (تعالى) a rappelé la rétribution des criminels et celle des bienfaisants, il a évoqué l'énorme différence se trouvant entre les deux. Et cela, en nous informant que dans cette vie d'ici-bas, les criminels se raillent des croyants, se moquent et rient d'eux, et font des signes à leur passage afin de les humilier et les rabaisser. Malgré tout cela, la peur ne traverse même pas leur esprit.

﴿ **Et, retournant dans leurs familles** ﴾, de jour comme de nuit, ﴿ **ils retournaient en plaisantant** ﴾, heureux et de bonne humeur. Et cela est l'un des plus grands égarements, car ils ont atteint le plus haut niveau d'accomplissement du mal, et ils se sentent confiants dans cette vie d'ici-bas, comme si leur était parvenu un Livre d'Allah, et une promesse qu'ils feront partie des joyeux. Ils ont jugé qu'ils faisaient partie des gens de la guidée, et que les croyants étaient des égarés, en mentant au sujet d'Allah et en osant parler en Son Nom sans science.

Allah (تعالى) a dit : ﴿ **Or, ils n'ont pas été envoyés pour être leurs gardiens** ﴾, ce qui signifie : Ils n'ont pas été envoyés comme garants des croyants, se sentant obligés de comptabiliser leurs œuvres à tel point qu'ils s'efforcent de les accuser d'égarement. Et venant d'eux, ceci n'est que de l'obstination, de

l'entêtement et un jeu. Ils n'ont pour cela aucun appui et aucun argument, c'est pourquoi leur rétribution dans l'au-delà se fera en fonction de leurs actes.

﴾ **Aujourd'hui** ﴿, le Jour du Jugement, ﴾ **ce sont ceux qui ont cru qui rient des infidèles** ﴿, lorsqu'ils les verront se débattre, submergés par leur châtiment. Leurs calomnies disparaîtront, et les croyants se trouveront dans un repos et une quiétude intenses.

﴾ **Sur les divans** ﴿, les lits embellis, ﴾ **ils regardent** ﴿ les délices qu'Allah leur a préparés, et ils contempleront la Face de leur Noble Seigneur.

﴾ **Est-ce que les infidèles ont eu la récompense de ce qu'ils faisaient ?** ﴿ : Ont-ils été rétribués en fonction de leurs actes ?

Ainsi, tout comme ils ont ri des croyants dans cette vie d'ici-bas, et les ont accusés d'égarement, les croyants riront d'eux dans l'au-delà, et les verront subir le châtiment et la torture, qui sont la conséquence de leur perdition et de leur égarement.

En effet, ils ont été rétribués en fonction de ce qu'ils ont accompli, par Justice et Sagesse d'Allah. Et Allah est Savant et Sage.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Moutaffifin*, et la Louange est à Allah.

تفسير سورة الانشقاق
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al Inshiqaq (La Déchirure) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١٥﴾

﴿ إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ * وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ * وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ * وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ * وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ * يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ * فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ * فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا * وَيَنْقَلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا * وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ * فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا * وَيَصْلَى سَعِيرًا * إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا * إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ * بَلَى إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴾

Au Nom d'Allah, Le Tout Miséricordieux, Le Très Miséricordieux

﴿1-15﴾

﴿ Quand le ciel se déchirera, * obéira à son Seigneur et fera ce qu'il doit faire ; * que la terre sera nivelée, * qu'elle rejettera ce qui est en son sein et se videra ; * qu'elle obéira à son Seigneur et fera ce qu'elle doit faire. * Ô homme ! Toi qui t'efforces vers ton Seigneur sans relâche, tu Le rencontreras alors. * Celui qui recevra son livre en sa main droite, * sera soumis à un jugement facile, * et retournera réjoui auprès de sa famille. * Quant à celui qui recevra son livre derrière son dos, * il invoquera la destruction sur lui-même, * et il brûlera dans un feu ardent. * Car il était tout joyeux parme les siens, * et vraiment, il pensait que jamais il ne ressusciterait. * Mais si ! Certes, son Seigneur l'observait parfaitement. ﴾

Afin d'évoquer les événements qui auront lieu au Jour du Jugement et qui affecteront les plus grands corps célestes, Allah (تعالى) a dit :

﴿ **Quand le ciel se déchirera** ﴾ : Quand il se rompra, que tout ce qu'il contient se distinguera, que ses étoiles de disperseront, et que son soleil et la lune s'éclipseront.

﴿ **obéira à son Seigneur** ﴾ : Ecoutant les ordres de son Seigneur, prêtant l'ouïe et étant attentif à Son discours. Il devra agir de la sorte car il est assujetti et dirigé par un Souverain Majestueux, dont les ordres ne sont jamais transgressés, et dont le jugement n'est jamais enfreint.

﴿ **que la terre sera nivelée** ﴾ : Elle s'ébranlera et s'agitera lorsque ses montagnes seront pulvérisées au-dessus d'elle, et lorsque ses habitations et ses monuments seront détruits. Elle sera alors aplanie, et Allah (تعالى) la déploiera sur toute sa surface, jusqu'à ce qu'elle occupe un espace immense, qui pourra accueillir tous ceux qui se trouveront debout devant Allah, malgré leur très grand nombre. Elle deviendra donc une plaine désertique sur laquelle il n'y aura ni tortuosité, ni dépression.

﴿ **qu'elle rejettera ce qui est en son sein** ﴾, les morts et les richesses, ﴿ **et se videra** ﴾ de tout ce qui s'y trouve, car lorsque l'on soufflera dans la Trompe, les morts sortiront de leurs tombes pour regagner la surface de la terre. Puis celle-ci se videra de ses richesses, jusqu'à devenir un immense cylindre que les créatures contempleront et qui les fera regretter les choses pour lesquelles ils se concurrençaient.

﴿ **qu'elle obéira à son Seigneur et fera ce qu'elle doit faire. * Ô homme ! Toi qui t'efforces vers ton Seigneur sans relâche, tu Le rencontreras alors** ﴾, ce qui signifie : Tu voues tes actions à Allah en agissant en conformité avec ce qu'Il a ordonné et interdit, et en te rapprochant de Lui, que tu sois atteint par le bien comme par le mal. Pour tout cela, tu rencontreras Allah au Jour du Jugement, et Il te rétribuera par Ses bienfaits si tu es parmi les bienheureux, et par Sa justice si tu es parmi les misérables.

C'est pour cela qu'Il a poursuivi en évoquant les différentes rétributions possibles ; Il a en effet dit : ﴿ **Celui qui recevra son livre en sa main droite** ﴾,

et ceci concerne les bienheureux, ﴿ **sera soumis à un jugement facile** ﴾ : Sa confrontation avec Allah sera facile. Allah lui fera avouer ses péchés, jusqu'à ce que Son serviteur lui-même ne s'y retrouve plus. Allah (تعالى) lui dira alors : "*Je te les ai dissimulés dans la vie d'ici-bas, et Je te les dissimulerai aujourd'hui.*"

﴿ **et retournera réjoui** ﴾, car il a été épargné du châtiment, et récompensé, ﴿ **auprès de sa famille** ﴾, au Paradis.

﴿ **Quant à celui qui recevra son livre derrière son dos** ﴾, dans sa main gauche, car celle-ci se trouvera derrière son dos.

﴿ **il invoquera la destruction sur lui-même** ﴾, car il se sentira déshonoré et honteux, et car il verra que son livre contient toutes les mauvaises actions pour lesquelles il ne s'est pas repenti.

﴿ **et il brûlera dans un feu ardent** ﴾ : Ce feu ardent le cernera de tous les cotés, et son châtiment le retournera sur lui-même car dans cette vie d'ici-bas, ﴿ **il était tout joyeux parme les siens** ﴾. En effet, il ne songeait même pas au Jour de la Résurrection. Il s'est mal comporté, car il ne pensait pas qu'il allait retourner à son Seigneur, et qu'Il allait se trouver debout devant Lui, entre Ses Mains.

﴿ **Mais si ! Certes, son Seigneur l'observait parfaitement** ﴾ : Il ne l'a pas laissé livré à lui-même, sans rien lui ordonner ni lui interdire, et sans le récompenser ni le châtier.

﴿١٦-٢٥﴾

﴿ فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ * وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ * وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ * لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ * فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ * وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ * بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ * وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ * فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ * إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴾

﴿16-25﴾

﴿ Non ! ... Je jure par le crépuscule, * et par la nuit et ce qu'elle enveloppe, * et par la lune quand elle devient pleine-lune ! * Vous passerez, certes, par

des états successifs ! * Qu'ont-ils à ne pas croire ? * Et à ne pas se prosterner quand le Qur'an leur est lu ? * Mais ceux qui ne croient pas le traitent plutôt de mensonge. * Or, Allah sait bien ce qu'ils dissimulent. * Annonce-leur donc un châtiment douloureux. * Sauf ceux qui croient et accomplissent les bonnes oeuvres : à eux une récompense jamais interrompue. ﴾

Dans ces versets, Allah a juré par les signes de la nuit. Il a d'abord juré par le crépuscule, qui est à la fois le moment où il reste encore des lueurs du soleil, et le moment du début de la nuit.

﴿ **et par la nuit et ce qu'elle enveloppe** ﴾ : Tout ce qu'elle contient, notamment les animaux.

﴿ **et par la lune quand elle devient pleine-lune !** ﴾ : Ceci correspond au moment ou la lune s'emplit de lumière, jusqu'à devenir pleine. Par cela, elle s'embellit et elle devient utile aux gens.

Et ceux à qui est destiné ce serment d'Allah sont désignés dans ce verset :

﴿ Vous passerez, certes ﴾, Ô vous les hommes, ﴿ par des états successifs ! ﴾ : Votre évolution passera par de nombreuses phases et des états bien distincts. Passant d'une goutte de sperme à un caillot de sang, l'homme devient ensuite un embryon. De là lui est insufflée son âme, puis il passe de l'état de nouveau-né à celui d'enfant. Enfin, il devient doué de raison, responsable de ses actes. Il va alors avoir des devoirs, être soumis à des ordres et des interdictions, jusqu'à ce que survienne sa mort. Il sera alors ressuscité et rétribué en fonction de ses actions.
Ces états successifs sont ceux que va subir le serviteur ; ils montrent ainsi que Allah est le Seul digne d'adoration, car Il est l'Unique, et le Régisseur de Ses créatures par Sa Sagesse et sa Miséricorde. Devant Lui, le serviteur est misérable, impuissant, et sous l'autorité du Puissant et Très Miséricordieux. Mais malgré cela, nombreux sont ceux qui ne croient pas.

﴿ Qu'ont-ils à ne pas croire ? * Et à ne pas se prosterner quand le Qur'an leur est lu ? ﴾ : Ils ne se soumettent pas au Qur'an, et ne se plient pas à ses ordres et à ses interdictions.

﴿ Mais ceux qui ne croient pas le traitent plutôt de mensonge ﴾ : Face à la vérité, ils s'entêtent alors que celle-ci leur est parvenue de façon évidente. Il

n'est donc pas étonnant de constater leur absence de Foi et leur refus de se soumettre au Qur'an, dans la mesure ou si une personne dément la vérité en s'entêtant, il n'y a rien à espérer d'elle.

﴿ **Or, Allah sait bien ce qu'ils dissimulent** ﴾ : Allah connaît leurs actions et leurs intentions secrètes. Il connaît en effet tout ce qu'ils dissimulent, mais également tout ce qu'ils laissent apparaître ; Il les rétribuera alors en fonction de leurs actes, c'est pour cela qu'Il a dit :

﴿ **Annonce-leur donc un châtiment douloureux** ﴾ : Dans la langue arabe, cette annonce (*bisharah*) désigne aussi bien les bonnes que les mauvaises nouvelles.

Le fait de démentir le Qur'an et de ne pas croire en lui, sont les cas les plus fréquents chez les hommes.
Mais parmi eux se trouve une partie qu'Allah a guidée ; ils croient en Allah et acceptent ce qui leur est parvenu des Messagers, ils y croient et accomplissent de bonnes œuvres.
Ces gens auront ﴿ **une récompense jamais interrompue** ﴾. Elle sera en effet éternelle et constante ; aucun œil n'a pu en voir de telle, aucune oreille n'a pu en entendre de telle, et aucun esprit n'a pu en imaginer de pareille.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Inshiqaq*, et la Louange est à Allah.

تفسير سورة البروج

وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al Bourouj (Les Constellations) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٢٢﴾

﴿ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ * وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ * وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ * قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ * النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ * إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ * وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ * وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ * الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ * إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ * إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ * إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ * إِنَّهُ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ * وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ * ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ * فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ * هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ * فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ * بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ * وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ * بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ * فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-22﴾

﴿ Par le ciel aux constellations ! * Par le jour promis ! * Par le témoin et ce dont on témoigne ! * Périssent les gens de Al Oukhdoud, * par le feu plein de combustible. * Cependant qu'ils étaient assis tout autour, * ils étaient ainsi témoins de ce qu'ils faisaient des croyants, * à qui ils ne leur reprochaient que d'avoir cru en Allah, le Tout Puissant, le Digne de

louange, * auquel appartient la royauté des cieux et de la terre. Allah est témoin de toute chose. * Ceux qui font subir des épreuves aux croyants et aux croyantes, puis ne se repentent pas, auront le châtiment de l'Enfer et le supplice du feu. * Ceux qui croient et accomplissent les bonnes oeuvres auront des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux. Cela est le grand succès. * Certes, la riposte de ton Seigneur est redoutable. * C'est Lui, certes, qui commence [la création] et la refait. * Et c'est Lui le Pardonneur, le Tout Affectueux. * Le Maître du Trône, le Tout Glorieux, * Il réalise parfaitement tout ce qu'Il veut. * T'est-il parvenu le récit des armées, * de Fir'awn et de Thamoud ? * Mais ceux qui ne croient pas persistent à démentir, * alors qu'Allah, derrière eux, les cerne de toutes parts. * Mais c'est plutôt un Qur'an glorifié * préservé sur une Tablette [auprès d'Allah]. ﴿

﴾ **Par le ciel aux constellations !** ﴿ : Le ciel contient notamment les astres suivants : le soleil, la lune et les planètes, voguant selon une orbite ordonnée, et étant parfaitement organisées. Ceci est une preuve de l'entière Puissance d'Allah (تعالى), de Sa Miséricorde, de Sa Grande Science et de Sa Sagesse.

﴾ **Par le jour promis !** ﴿ : Il s'agit du Jour du Jugement. Allah a promis que ce jour-là, Il réunira toutes les créatures, les premières comme les dernières, et les lointaines comme les proches. Ceci ne pourra pas être changé, et Allah ne manque pas à ses promesses.

﴾ **Par le témoin et ce dont on témoigne !** ﴿ : Tous ceux qui répondent à ces caractéristiques sont concernés par ce verset : aussi bien l'observant et l'observé, que l'obéissant et l'obéi, ou encore l'apercevant et l'aperçu.

Allah a établi ce serment en jurant par Ses Signes prodigieux, par Son Jugement clair, et par Sa vaste Miséricorde.

Et il est également dit que l'établissement de ce serment concerne Sa parole : ﴾ **Périssent les gens de Al Oukhdoud** ﴿, qui est une invocation afin qu'ils soient détruits.

﴾ **Al Oukhdoud** ﴿ est un fossé creusé dans la terre. Ses habitants étaient un peuple mécréant, et ils comptaient parmi eux un certain nombre de croyants. Ces mécréants ont exigé d'eux qu'ils adoptent leur religion, mais les croyants ont refusé. Les mécréants ont alors creusé une brèche dans la terre, ils y mirent le feu, et se sont assis autour de lui. Ils se sont donc mis à éprouver les

croyants en les présentant devant le feu : celui qui répondait favorablement à leur appel était relâché, et celui qui ne voulait pas renoncer à sa foi était jeté dans le feu.
Ceci représente un combat évident contre Allah et Son parti des croyants, c'est pour cela qu'Allah les a maudits et détruits, et fait la promesse suivante : ﴿ **Périssent les gens de Al Oukhdoud** ﴾.

Allah a ensuite expliqué ce qu'était *Al Oukhdoud*, en disant : ﴿ **par le feu plein de combustible. * Cependant qu'ils étaient assis tout autour, * ils étaient ainsi témoins de ce qu'ils faisaient des croyants** ﴾. Et ceci est une des pires tyrannies, et un des pires endurcissements du cœur. Car ils ont à la fois mécru et rejeté les signes d'Allah, et ils ont combattu et fait subir un châtiment à ceux qui y croyaient, ce qui a eu pour conséquence de fendre leurs cœurs. Ils ont persisté à jeter ces croyants au feu, et ils n'avaient rien à leur reprocher, hormis leur caractère louable.

Ces bonnes manières leur permettront d'obtenir le bonheur, car ils ont ﴿ cru **en Allah, le Tout Puissant, le Digne de louange** ﴾, Celui qui a assujetti toute chose par Sa Puissance, et qui est Digne de louange aussi bien dans Ses paroles que dans Ses attributs et Ses actions.

﴿ **auquel appartient la royauté des cieux et de la terre** ﴾ : Il dispose de toutes Ses créatures et de tous Ses serviteurs selon Son bon vouloir, tout comme un propriétaire dispose de sa propriété.

﴿ **Allah est témoin de toute chose** ﴾, car Il est Omniscient et Audient. Ces rebelles ne craignent-ils donc pas une attaque d'Allah, le Tout Puissant ? Ne savent-ils pas que quoi qu'ils fassent, ils appartiennent à Allah ? Qu'aucun ne peut exercer son autorité sur un autre, sans la permission du Souverain ? Ignorent-ils qu'Allah cerne leurs actions, et qu'Il les rétribuera en fonction de ce qu'ils ont accompli ?
Mais non ! Les mécréants sont bercés d'illusions, injustes dans leur ignorance et incapables de voir le droit chemin.

Allah leur a ensuite fait une promesse et une menace, et leur a proposé de se repentir, en disant :

﴿ **Ceux qui font subir des épreuves aux croyants et aux croyantes, puis ne se repentent pas, auront le châtiment de l'Enfer et le supplice du feu** ﴾, un châtiment brûlant et douloureux.

Al Hassan (رحمه الله) a dit : "*Admire cette Générosité et cette Noblesse ! Ils ont tué Ses alliés et ceux qui Lui obéissaient, et Il les appelle tout de même à se repentir !*"

Et lorsque Allah a cité le châtiment réservé aux injustes, Il a également cité la récompense des croyants, en disant :

﴿ **Ceux qui croient** ﴾ avec leur cœur, ﴿ **et accomplissent les bonnes oeuvres** ﴾ avec leurs membres, ﴿ **auront des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux. Cela est le grand succès** ﴾, qui se manifestera par l'agrément d'Allah, et l'obtention de Sa noble demeure.

﴿ **Certes, la riposte de ton Seigneur est redoutable** ﴾ : Son châtiment à l'encontre de ceux qui ont commis des crimes et des grands péchés est redoutable. Il guette les injustes, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ وَكَذَٰلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ﴾

﴿ **Telle est la rigueur de la prise de ton Seigneur quand Il frappe les cités lorsqu'elles sont injustes. Son châtiment est bien douloureux et bien dur.** ﴾ [1]

﴿ **C'est Lui, certes, qui commence [la création] et la refait** ﴾ : C'est le Seul à commencer et à refaire la création, Il n'a pas d'associé dans cela.

﴿ **Et c'est Lui le Pardonneur** ﴾, Il pardonne tous les péchés de celui qui se repent, et fait grâce des péchés de celui qui invoque Son pardon et retourne à Lui.

﴿ **le Tout Affectueux** ﴾, Il aime Ses bien-aimés d'un amour sans comparaison, tout comme Ses Nobles et Merveilleux attributs sont sans comparaison, aussi bien dans leur signification que dans leur expression.

---

[1] Sourate Houd (11), Verset 102.

Dans la même lignée, l'amour qu'éprouvent pour Lui ses créatures, et qui est contenu dans leurs cœurs est bien spécifique. En effet, cet amour doit être sans comparaison, c'est pour cela qu'il est un des fondements de l'adoration : cet amour doit devancer et surpasser tous les autres amours. Et si le fait d'aimer quelque chose n'est pas précédé de l'amour pour Lui, la personne qui éprouve ce sentiment mérite d'être châtiée.

Allah (تعالى) est le Tout Affectueux, ayant de l'affection envers ceux qu'Il aime. Comme Il (تعالى) l'a dit :

﴿ قَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ ﴾

﴿ un peuple qu'Il aime et qui L'aime. ﴾ [1]

L'affection est l'amour pur, et cela renferme un doux secret. En effet, Allah a lié **﴿ le Tout Affectueux ﴾** avec **﴿ le Pardonneur ﴾**, et cela afin de prouver que lorsque les pécheurs se repentent à Allah et reviennent à Lui, Il leur pardonne leurs péchés et Il les aime. Il est erroné d'affirmer que leurs péchés seront pardonnés, mais que l'affection ne les atteindra pas, comme le disent certains dupés.

En effet, la réjouissance éprouvée par Allah lorsque Son serviteur se repent à Lui, est supérieure à la réjouissance d'un homme qui possède une monture sur laquelle se trouvent sa nourriture, sa boisson et ce qui lui est utile, et l'ayant perdue dans une terre désertique et périlleuse. Il désespère de la retrouver et se couche à l'ombre d'un arbre, attendant l'arrivée de la mort. Alors qu'il se trouve dans cet état, sa monture apparaît soudainement devant lui, et il la prend alors par son mors. Allah se réjouit ainsi davantage du repentir de Son serviteur, que de cet homme ayant retrouvé sa monture. Et ceci illustre bien l'immensité de sa réjouissance.

La Louange et la Gloire vont donc à Allah, ainsi que la pureté de l'affection. Quelle immense générosité, quel grand bienfait, quelle abondante bonté, et quel vaste don que ceux d'Allah !!

﴿ Le Maître du Trône ﴾ : le propriétaire de l'Immense Trône. Son immensité s'illustre par le fait qu'il contient les cieux, la terre, et le Siège (*Koursi*). Ces

[1] Sourate Al Ma-idah (5), Verset 54.

trois éléments, en comparaison avec le Trône, sont comme un anneau jeté dans un désert, en comparaison avec l'immensité de la surface de la terre. Et Allah a cité spécifiquement le Trône du fait de son immensité, et parce qu'il est la créature la plus proche d'Allah (تعالى). Il apparaît [1] que le mot ﴾ le Tout Glorieux ﴿ peut qualifier le Trône (si il est *majrou'*), ou qualifie Allah (si il est *marfou'*). Et la Gloire représente la vaste étendue et l'immensité de Ses attributs.

﴾ Il réalise parfaitement tout ce qu'Il veut ﴿ : Quelle que soit la chose qu'Il veut, Il l'accomplit. Si ill veut obtenir une chose, Il lui dit "*Sois*", et elle est. Et aucun autre qu'Allah ne peut accomplir tout ce qu'il veut.

Lorsque les créatures désirent une chose, elles doivent impérativement passer par des aides et des contraintes pour l'obtenir, alors qu'Allah ne connait ni l'aide, ni la contrainte pour obtenir ce qu'Il veut.

Allah a ensuite rappelé Ses actions, prouvant la véracité de ce avec quoi sont venus les Messagers, en disant :

﴾ T'est-il parvenu le récit des armées, * de Fir'awn et de Thamoud ﴿, et de la façon avec laquelle ils ont rejeté les Messagers ? Allah les a ainsi placés parmi les damnés.

﴾ Mais ceux qui ne croient pas persistent à démentir ﴿ : Ils continueront et s'obstineront dans leur démenti et leur entêtement ; les signes ne leur sont d'aucune utilité, et les exemples ne les atteignent en rien.

﴾ alors qu'Allah, derrière eux, les cerne de toutes parts ﴿ : Il les cerne avec sa Science et Sa Puissance, comme Il le dit :

﴿ إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴾

﴾ Car ton Seigneur demeure aux aguets. ﴿ [2]

Ce verset contient une dure menace pour les mécréants, à savoir : le châtiment réservé à ceux qui sont sous Sa domination et Sa volonté.

---

[1] En se fondant sur une analyse grammaticale. (N.D.T.)
[2] Sourate Al Fajr (89), Verset 14.

﴿ **Mais c'est plutôt un Qur'an glorifié** ﴾ : Vaste et immense dans ses sens, et contenant énormément de bienfaits et de science.

﴿ **préservé sur une Tablette [auprès d'Allah]** ﴾, préservée du changement, du rajout et de la diminution. Elle est protégée des démons. Elle est la Tablette protégée (*Al Lawh Al Mahfoudh*), celle sur laquelle Allah a tout déterminé.

Et cela est une preuve de la noblesse du Qur'an, ainsi que de son éloquence et de son haut degré auprès d'Allah (تعالى). Et Allah est plus savant.

Fin de l'exégèse de la Sourate.

تفسير سورة الطارق
و هي مكية

Exégèse de la Sourate At-Tariq (L'Astre Nocturne)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١٧﴾

﴿ وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ * وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ * النَّجْمُ الثَّاقِبُ * إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ *
فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ * خُلِقَ مِنْ مَاءٍ دَافِقٍ * يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ * إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ
لَقَادِرٌ * يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ * فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ * وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ * وَالْأَرْضِ ذَاتِ
الصَّدْعِ * إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ * وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ * إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا * وَأَكِيدُ كَيْدًا * فَمَهِّلِ الْكَافِرِينَ
أَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-17﴾

﴿ Par le ciel et par l'astre nocturne. * Et qui te dira ce qu'est l'astre nocturne ? * C'est l'étoile vivement brillante. * Il n'est pas d'âme qui n'ait sur elle un gardien. * Que l'homme considère donc de quoi il a été créé ! * Il a été créé d'une giclée d'eau * sortie d'entre les lombes et les côtes. * Allah est certes capable de le ressusciter. * Le jour où les coeurs dévoileront leurs secrets, * il n'aura alors ni force ni secoureur. * Par le ciel qui fait revenir la pluie ! * Et par la terre qui se fend ! * Ceci est certes, une parole décisive, * et non point une plaisanterie frivole ! * Oui, ils rusent, * et Je ruse. * Accorde donc un délai aux infidèles : accorde-leur un court délai. ﴾

Allah (تعالى) a dit ﴿ **Par le ciel et par l'astre nocturne** ﴾, puis Il a expliqué ce qu'était l'astre nocturne, en disant : ﴿ **l'étoile vivement brillante** ﴾, lumineuse, à tel point que sa lumière perce et traverse les cieux jusqu'à ce qu'elle atteigne la terre. Et ce qui est correct est que cette appellation désigne tous les types d'étoiles brillantes.

Il a également été dit que cet astre désignait Saturne qui, lorsqu'elle transperce et traverse les sept cieux, devient apparente. Elle aurait donc été appelée "*astre nocturne*", car elle apparaît dans le courant dans la nuit.

Ce qui est désigné par ce serment est contenu dans la parole d'Allah :

﴿ **Il n'est pas d'âme qui n'ait sur elle un gardien** ﴾, qui consigne ses bonnes et mauvaises actions. Cette âme sera donc rétribuée en fonction de ses actes, qui auront été sauvegardés au préalable.

﴿ **Que l'homme considère donc de quoi il a été créé !** ﴾ : Qu'il médite sur sa création et sur ses débuts. C'est en effet une créature issue ﴿ **d'une giclée d'eau** ﴾, qui est le sperme sorti ﴿ **d'entre les lombes et les côtes** ﴾.

Il est possible que cela désigne les lombes de l'homme, et les seins de la femme.
Mais il se peut également qu'il soit ici question d'une giclée du sperme de l'homme, et que cette giclée sorte d'entre ses lombes et ses côtes. Ceci est plus plausible, car Allah a ici fait état d'une giclée d'eau, et lorsque l'on décrit une giclée, cela nous amène à supposer qu'il s'agit du sperme de l'homme. Pareillement, le mot "*côtes*" (*at-tara-ib*) se rapporte à l'homme, car dans la langue arabe, l'équivalent du mot *at-tara-ib* pour l'homme est *ath-thadiyayn* (les deux seins) pour la femme.
Ainsi, si il était question de la femme dans ce verset, Allah aurait dit : "*sortie d'entre les lombes (at-tara-ib) et les seins (ath-tshadiyayn)*", ou quelque chose de similaire. Et Allah est plus savant.

Celui qui a donc créé l'homme à partir d'une giclée d'eau, et l'ayant fait sortir de ce lieu complexe, est sans aucun doute capable de le faire revenir au Jour Dernier et de réitérer Sa création en le ressuscitant afin de le rétribuer.

Il est dit que cela signifie qu'Allah est capable de faire retourner la giclée dans les lombes, mais – même si cela est juste – ce n'est pas le sens voulu de ce verset. C'est pour cela qu'Allah a dit ensuite :

﴿ **Le jour où les coeurs dévoileront leurs secrets** ﴾ : Les secrets contenus dans les poitrines seront dévoilés, et les contenus des cœurs, bons ou mauvais, deviendront apparents sur les traits des visages. Allah (تعالى) a dit :

﴿ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ ﴾

﴿ **Au jour où certains visages s'éclaireront, et que d'autres s'assombriront.** ﴾ [1]

Ainsi, dans cette vie d'ici-bas, de nombreuses choses sont cachées et n'apparaissent pas visuellement aux gens. Alors qu'au Jour du Jugement, la piété des pieux et la perversité des pervers deviendront visibles, et les choses seront ouvertement dévoilées.

﴿ **il n'aura alors ni force** ﴾ qui pourra le défendre, ﴿ **ni secoureur** ﴾ extérieur qui pourra assurer sa victoire. Ainsi, ce serment se réalisera en fonction des œuvres des hommes : il se fera selon le temps pendant lequel ils ont œuvré, et selon leur rétribution.

Allah a ensuite prêté un deuxième serment concernant l'authenticité du Qur'an, en disant :

﴿ **Par le ciel qui fait revenir la pluie ! * Et par la terre qui se fend !** ﴾ : Les cieux font revenir la pluie chaque année, et la terre se fend afin d'accueillir la pousse des plantes, et ce sont les moyens permettant de faire vivre les hommes et animaux. De plus, les cieux font intervenir la destinée et la volonté divine à chaque instant, et la terre se fend pour extraire les morts.

﴿ **Ceci** ﴾, le Qur'an, ﴿ **est certes, une parole décisive** ﴾, une vérité authentique, claire et évidente.

---

[1] Sourate Aal 'Imran (3), Verset 106.

﴿ **et non point une plaisanterie frivole !** ﴾ : Il s'agit d'une chose sérieuse, et pas une plaisanterie. C'est la parole qui tranche entre les différents groupes et les différentes opinions, et qui se distingue de tous ses opposants.

﴿ **Oui, ils** ﴾, ceux qui démentent le Messager (صلى الله عليه و سلم) et le Qur'an, ﴿ **rusent** ﴾ afin de rejeter la vérité et de soutenir le faux.

﴿ **et Je ruse** ﴾, afin de rendre apparente la vérité, en dépit de l'aversion des mécréants, et afin de rejeter tout ce qu'ils ont apporté de vain. Et l'on saura par cela à qui revient la victoire, car l'homme est trop faible et trop insignifiant pour pouvoir triompher sur le Puissant et Omniscient dans Sa ruse.

﴿ **Accorde donc un délai aux infidèles : accorde-leur un court délai** ﴾, très petit. Ils sauront alors la finalité de leurs actes lorsque le châtiment les atteindra.

Fin de l'exégèse de la Sourate *At-Tariq*, et la Louange est à Allah, Seigneur des Mondes.

تفسير سورة الأعلى
و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al A'la (Le Très-Haut)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١٩﴾

﴿ سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى * الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى * وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى * وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى * فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى * سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسَى * إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى * وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَى * فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرَى * سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَخْشَى * وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى * الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى * ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَا * قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى * وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى *بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا * وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى * إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى * صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-19﴾

﴿ Glorifie le nom de ton Seigneur, le Très Haut, * Celui Qui a créé et agencé harmonieusement, * qui a décrété et guidé, * qui a fait pousser le pâturage * et en a fait ensuite un foin sombre. * Nous te ferons réciter, de sorte que tu n'oublieras * que ce que Allah veut. Car Il connaît ce qui paraît au grand jour ainsi que ce qui est caché. * Nous te mettrons sur la voie la plus facile. * Rappelle, donc, où le rappel doit être utile. * Quiconque craint [Allah] s'en rappellera, * et s'en écartera le grand malheureux, * qui brûlera dans le plus grand feu, * ou il ne mourra ni ne vivra. * Réussit, certes, celui qui se purifie, * et se rappelle le nom de son Seigneur, puis célèbre la Salat. * Mais, vous préférez plutôt la vie présente, * alors que l'au-delà est meilleur

et plus durable. * Ceci se trouve, certes, dans les Feuilles anciennes, * les **feuilles de Ibrahim et de Moussa.** ﴾

Allah (تعالى) a ordonné de le glorifier. Et ceci passe par le fait de L'invoquer, de L'adorer, d'être humble devant Sa Noblesse, et de se soumettre devant Sa Majesté. Cette glorification doit être à la hauteur de la grandeur d'Allah (تعالى), et doit être faite en citant Ses Beaux et Nobles Noms, qui ont de belles et glorieuses significations. La glorification doit également être faite en citant Ses actions, comme le fait d'avoir créé l'ensemble des créatures et de les avoir agencées harmonieusement. Cela signifie qu'Il les a créées dans une forme embellie et parfaite.

﴿ **qui a décrété** ﴾, de façon précise, en prévoyant tous les événements possibles, ﴿ **et guidé** ﴾ toutes les créatures à cela.

Cette guidée est générale ; Allah a en effet guidé toutes les créatures vers ce qui leur est utile, et Il nous a rappelé Ses bienfaits dans cette vie d'ici-bas, en disant :

﴿ **qui a fait pousser le pâturage** ﴾ : Il a fait descendre de l'eau du ciel, et par cela, Il a fait pousser toutes sortes de plantes et d'herbes. Les hommes, les bestiaux et toutes sortes d'animaux ont pu en bénéficier. Ainsi, après avoir atteint la limite de leur jeunesse, ces plantes se sont flétries, et ces herbes se sont desséchées.

Allah ﴿ **en a fait ensuite un foin sombre** ﴾, noir, desséché et décomposé.

Après avoir évoqué Ses bienfaits matériels, Allah a rappelé Ses bienfaits religieux, en évoquant leur fondement et leur début : le Qur'an. En effet, Il a dit : ﴿ **Nous te ferons réciter, de sorte que tu n'oublieras** ﴾, c'est-à-dire : "*Nous allons préserver le Livre que Nous t'avons révélé, et Nous le ferons assimiler à ton cœur, de telle sorte que tu n'en oublieras rien.*" Cela est une excellente nouvelle venant d'Allah à l'intention de Son serviteur et Messager Muhammad (صلى الله عليه و سلم) : Allah lui a en effet enseigné une science qu'il n'oubliera jamais.

﴿ **que ce que Allah veut** ﴾ : Uniquement ce que, par Sagesse, Il a préféré te faire oublier, et ce dans un but bien précis.

﴿ **Car Il connaît ce qui paraît au grand jour ainsi que ce qui est caché** ﴾ : Parmi Ses connaissances se trouve le fait qu'Il sait ce qui présente de l'intérêt pour Ses serviteurs. C'est pour cela qu'Il a légiféré selon Son bon vouloir et qu'Il exerce Son Jugement comme Il le veut.

﴿ **Nous te mettrons sur la voie la plus facile** ﴾ : Ceci est également une excellente nouvelle. Effectivement, Allah guidera Son Messager (صلى الله عليه و سلم) vers la voie de la facilité dans toutes les situations, et Il rendra simples Sa législation et Sa religion.

﴿ **Rappelle, donc** ﴾, par la Loi et les versets d'Allah, ﴿ **où le rappel doit être utile** ﴾, tant que les gens acceptent ce rappel, et écoutent cette exhortation. Et cela, que le résultat du rappel soit total ou seulement partiel.

La compréhension de ce verset laisse entendre que si le rappel n'est pas utile, par le fait qu'il augmente le mal ou qu'il diminue le bien, alors il n'est plus obligatoire : bien au contraire, il devient interdit.

Le rappel sépare ainsi les gens en deux groupes : ceux qui y trouvent une utilité, et ceux qui n'en trouvent pas.

Allah a évoqué ce premier groupe en disant : ﴿ **Quiconque craint** ﴾ Allah (تعالى) ﴿ **s'en rappellera** ﴾, car la crainte d'Allah (تعالى), et le fait d'être conscient qu'Il jugera les gens en fonction de leurs actes, dissuadent le serviteur de commettre des désobéissances, et l'incitent à accomplir le bien.

Quant à ceux à qui le rappel n'aura pas été utile, Allah les a cités en disant : ﴿ **et s'en écartera le grand malheureux, * qui brûlera dans le plus grand feu** ﴾, le Feu attisé qui monte jusqu'aux cœurs.

﴿ **ou il ne mourra ni ne vivra** ﴾ : Il sera torturé par un châtiment douloureux, sans repos ni répit, à tel point qu'il espérera la mort, mais il ne l'obtiendra pas, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ لَا يُقْضَى عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا ﴾

﴿ On ne les achève pas pour qu'ils meurent ; on ne leur allège rien de ses tourments. ﴾ [1]

﴿ Réussit, certes, celui qui se purifie ﴾ : Celui qui aura purifié son âme sera gagnant et triomphant. Il l'aura nettoyée du *Shirk*, de l'injustice et du mauvais comportement.

﴿ et se rappelle le nom de son Seigneur, puis célèbre la Salat ﴾ : Il se distingue par son évocation d'Allah, à tel point que son cœur s'en est imprégné. Par cela, il a obtenu la satisfaction d'Allah, et en particulier par la *Salat*, qui indique le niveau de la Foi. C'est la signification de ce noble verset.

Certains ont dit que **﴿ celui qui se purifie ﴾** est une allusion au paiement de *Zakat Al Fitr*, et que **﴿ et se rappelle le nom de son Seigneur, puis célèbre la Salat ﴾** renvoie à *Salat 'Ayd Al Fitr*. Cependant, même si cela est inclus dans la signification de ces versets, ce n'est pas uniquement le sens voulu ici.

﴿ Mais, vous préférez plutôt la vie présente ﴾ : Vous la faites passer avant l'au-delà, et vous choisissez ses bienfaits troubles, suffocants et éphémères plutôt que ceux de l'au-delà.

﴿ alors que l'au-delà est meilleur et plus durable ﴾ : En tous points de vue, l'au-delà est préférable et plus durable car il est la demeure éternelle, permanente et pure, alors que la vie présente est une demeure éphémère. Le croyant doué de raison ne peut préférer le plus mauvais au meilleur, et il ne peut échanger le plaisir d'un moment contre le repos de l'éternité. L'amour de la vie d'ici-bas et le fait de la préférer à l'au-delà est ainsi la mère de tous les vices.

﴿ Ceci ﴾, toutes les recommandations et les informations bénéfiques évoquées dans cette Sourate bénie, **﴿ se trouve, certes, dans les Feuilles anciennes, * les feuilles de Ibrahim et de Moussa ﴾**, qui sont les deux plus vertueux Messagers après le Prophète Muhammad (صلى الله عليه و سلم).

[1] Sourate Fatir (35), Verset 36.

Ces recommandations existent dans toutes les Législations révélées, parce qu'elles renvoient aux intérêts de ces deux vies et qu'elles sont valables en tout lieu et de tout temps.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al A'la*, et la Louange est à Allah.

تفسير سورة الغاشية
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al Ghashiyah (L'Enveloppante) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١٦﴾

﴿ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ * وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ * عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ * تَصْلَى نَارًا حَامِيَةً * تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ * لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ * لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ * وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ * لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ * فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ * لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً * فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ * فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ * وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ * وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ * وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-16﴾

﴿ T'est-il parvenu le récit de l'enveloppante ? * Ce jour-là, il y aura des visages humiliés, * préoccupés, harassés. * Ils brûleront dans un Feu ardent, * et seront abreuvés d'une source bouillante. * Il n'y aura pour eux d'autre nourriture que des plantes épineuses, * qui n'engraisse, ni n'apaise la faim. * Ce jour-là, il y aura des visages épanouis, * contents de leurs efforts, * dans un haut jardin, * où ils n'entendent aucune futilité. * Là, il y aura une source coulante. * Là, des divans élevés, * des coupes posées, * des coussins rangés, * et des tapis étalés. ﴾

Allah (تعالى) évoque ici les événements du Jour du Jugement et les effrayantes calamités qui s'y produiront. Ce jour-là, les créatures seront enveloppées par

leurs tourments et seront rétribuées en fonction de leurs actes. Elles se distingueront en deux groupes : l'un au Paradis, l'autre dans la Fournaise.

Allah nous a ainsi informés des caractéristiques de ces deux groupes. Il a tout d'abord décrit les gens de l'Enfer, en disant :

﴿ **Ce jour-là** ﴾, le Jour du Jugement, ﴿ **il y aura des visages humiliés** ﴾ par le rabaissement, l'infamie et le déshonneur qu'ils subiront.

﴿ **préoccupés, harassés** ﴾, exténués par le châtiment qui les atteindra, ils seront traînés par leurs visages, et ceux-ci seront enveloppés de feu.

Il est possible que les versets : ﴿ **Ce jour-là, il y aura des visages humiliés, * préoccupés, harassés** ﴾ désignent leur état dans cette vie d'ici-bas. Et cela, car ils accomplissaient des actes d'adoration, mais sans la condition pour que ces œuvres soient acceptées, et cette condition est la Foi. Au Jour du Jugement, leurs actions seront ainsi réduites en poussière éparpillée.
Et cette possibilité, même si elle est correcte du point de vue de sa signification, n'indique pas le sens global de la parole d'Allah. Plutôt, la première possibilité est la plus juste et la plus tranchante, car Allah a ici fait référence à un événement particulier, le Jour du Jugement, et parce que le but visé ici est la description générale des gens de l'Enfer ; quant à la seconde possibilité, elle ne décrit qu'une petite partie des gens de l'Enfer si on les considère dans leur ensemble.
De plus, il est ici question de la situation des gens qui subiront cet enveloppement. Il n'y a donc pas lieu de citer leur situation dans cette vie d'ici-bas.

﴿ **Ils brûleront dans un Feu ardent** ﴾ : La chaleur de ce Feu sera extrêmement violente. Il les cernera de tous les cotés.

﴿ **Ils seront abreuvés d'une source bouillante** ﴾, d'une chaleur intense. Allah a dit :

﴿ وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ ﴾

﴾ Et s'ils implorent à boire on les abreuvera d'une eau comme du métal fondu, brûlant les visages. ﴿ [1]

Telle sera leur boisson. Pour ce qui est de leur nourriture : **﴾ Il n'y aura pour eux d'autre nourriture que des plantes épineuses, * qui n'engraisse, ni n'apaise la faim. ﴿**

Le but de la nourriture se limite à deux choses : d'une part, combler la faim de celui qui se nourrit et le soulager de cette souffrance ; et d'autre part, l'engraisser afin de faire disparaître sa maigreur. Ainsi, la nourriture citée dans ces versets ne réunit aucune de ces deux caractéristiques. Bien au contraire, elle est d'une amertume, d'une puanteur et d'une abjection extrêmes. Nous demandons à Allah de nous en préserver.

Quant à ceux qui auront accompli le bien, leurs visages seront au Jour du Jugement **﴾ épanouis ﴿** : Ils seront atteints par l'éclat de la félicité, leurs corps resplendiront et leurs visages s'illumineront. Ils éprouveront une joie extrême.

﴾ contents ﴿, car ils bénéficieront d'une récompense multipliée. Ils loueront ainsi leur situation, car elle leur permettra d'obtenir tout ce qu'ils pouvaient espérer.

﴾ de leurs efforts ﴿ : Il s'agit des bonnes œuvres qu'ils auront accomplies dans cette vie d'ici-bas et de leur bienfaisance à l'égard des serviteurs d'Allah.

Cette récompense sera un **﴾ haut jardin ﴿** : Il est haut de par son emplacement et son degré. En effet, Il se trouve dans le plus haut *'Illiyoun* et il est composé de demeures élevées, contenant des chambres, et au dessus desquelles sont établies d'autres chambres. Depuis ces chambres, leurs habitants pourront contempler tous les bienfaits qu'Allah leur a promis. Et ce jardin contient toutes sortes de délices.

Allah a dit qu'ils bénéficieront d'un jardin :

---

[1] Sourate Al Kahf (18), Verset 29.

﴿ قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ﴾

﴿ dont les fruits sont à portée de main. ﴾ [1]

Ces fruits sont en très grand nombre et d'un goût délicieux et exquis. Ils seront très simples à cueillir, à tel point qu'ils pourront l'être dans n'importe quelle position : la personne qui en désire n'aura même pas besoin de grimper dans un arbre, et n'éprouvera pas la moindre difficulté pour cueillir un de ces fruits.

Dans ce Paradis, **﴿ ils n'entendent aucune futilité ﴾**, aucune baliverne et aucune parole inutile, sans compter les paroles interdites. Ainsi, ils communiqueront en utilisant de belles et utiles paroles, telles que l'évocation d'Allah (تعالى), l'évocation de Ses bienfaits éternels, et leur bon comportement les uns envers les autres. Ceci réjouira leurs cœurs et apaisera leurs poitrines.

﴿ Là, il y aura une source coulante ﴾ : Cette appellation désigne toutes les sources qui jailliront et qui seront dirigées telles qu'Allah le voudra, et quand Il le voudra.

﴿ Là, des divans élevés ﴾ : "*Sourour*" est le pluriel du mot "*sarir*" (*divan*), et ce nom désigne ici un endroit élevé où il sera possible de s'asseoir, et cela sur de douces couches aplanies.

﴿ des coupes posées ﴾ : Il s'agit de récipients remplis de toutes sortes de boissons délicieuses. Elles seront placées devant leurs mains, préparées pour eux ; elles seront mises à leur disposition, et des garçons éternellement jeunes circuleront parmi eux avec ces coupes afin de les servir.

﴿ des coussins rangés ﴾ : Des oreillers de soie, de brocart et de choses qui ne sont connues que d'Allah. Ces coussins ont été rangés afin que les gens du Paradis puissent s'y asseoir et s'y coucher, et ils ont été dispensés de l'effort de les disposer et de les ranger eux-mêmes.

﴿ et des tapis étalés ﴾ : Les tapis sont de belles étoffes déployées sur le sol, et ils seront étalés partout ou se réuniront les gens du Paradis.

---

[1] Sourate Al Haqqah (69), Verset 23.

﴿١٧-٢٦﴾

﴿ أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ * وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ * وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ * وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ * فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ * لَّسْتَ عَلَيْهِم بِمُصَيْطِرٍ * إِلَّا مَن تَوَلَّى وَكَفَرَ * فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ * إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ * ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُم ﴾

﴿17-26﴾

﴿ Ne considèrent-ils donc pas les chameaux, comment ils ont été créés, * le ciel comment il est élevé, * les montagnes comment elles sont dressées * et la terre comment elle est nivelée ? * Eh bien, rappelle ! Tu n'es qu'un rappeleur, * et tu n'es pas un dominateur sur eux. * Sauf celui qui tourne le dos et ne croit pas ; * alors Allah le châtiera du plus grand châtiment. * En vérité, vers Nous est leur retour. * Ensuite, c'est à nous de leur demander effectivement compte. ﴾

Allah (تعالى) a incité ceux qui ne croient pas en son Messager (صلى الله عليه وسلم), mais également l'ensemble des gens, à méditer sur Ses créatures, qui sont une preuve de Son Unicité.

﴿ Ne considèrent-ils donc pas les chameaux, comment ils ont été créés ﴾ : N'observent-ils donc pas cette merveilleuse création, et la façon avec laquelle Allah les a assujettis à Ses serviteurs, leur permettant ainsi de les apprivoiser afin des les utiliser au mieux dans tous leurs besoins ?

﴿ les montagnes comment elles sont dressées ﴾, d'une allure prestigieuse. Elles ont permis d'établir l'équilibre de la terre, et sa stabilité contre toute agitation ; Allah les a pourvues de nombreuses utilités.

﴿ et la terre comment elle est nivelée ﴾ : Elle est étendue sur une large surface et a été aplanie afin que les créatures puissent y vivre en toute stabilité, et qu'ils aient la possibilité de la cultiver, la labourer, d'y établir des constructions et des chemins divers et variés.

Et sache que le fait qu'elle soit nivelée ne contredit pas le fait qu'elle ait une forme sphérique et qu'elle soit encerclée d'astres de tous cotés. Et cela est prouvé par les textes révélés, la raison, l'intuition et l'observation, comme cela est connu et évoqué par la plupart des gens, en particulier à notre époque. En

effet, ils ont pu explorer la terre dans tous ses recoins, par les moyens qu'Allah a mis à leur disposition et qui leur ont permis de voir de façon proche ce qui est en fait lointain.
Cependant, l'aplanissement d'un corps contredit le fait qu'il soit sphérique si ce corps est tellement petit que lorsque l'on veut l'aplanir, il ne pourra pas être simultanément arrondi. A l'inverse, puisque la surface de la terre est une immensément grande surface, elle est à la fois sphérique et aplanie, et ces deux choses ne sont pas contradictoires, comme le savent les spécialistes de ce domaine.

﴿ **Eh bien, rappelle ! Tu n'es qu'un rappeleur** ﴾ : Rappelle aux gens, exhorte-les, avertis-les et annonce leur, car tu as été envoyé afin d'appeler les créatures à Allah et de leur faire le rappel. Tu n'as pas été envoyé en tant que ﴿ **dominateur sur eux** ﴾, responsable et garant de leurs actes. Ainsi, tu ne pourras pas être blâmé après avoir accompli ton devoir, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ ﴾

﴿ **Tu n'as pas pour mission d'exercer sur eux une contrainte. Rappelle donc, par le Qur'an, celui qui craint Ma menace.** ﴾[1]

﴿ **Sauf celui qui tourne le dos et ne croit pas** ﴾ : Celui qui se détourne de l'obéissance d'Allah et ne croit pas en Lui.

﴿ **alors Allah le châtiera du plus grand châtiment** ﴾, constant, et d'une violence extrême.

﴿ **En vérité, vers Nous est leur retour** ﴾ : Le retour des créatures, et leur rassemblement au Jour du Jugement appartient à Allah.

﴿ **Ensuite, c'est à nous de leur demander effectivement compte** ﴾ : Nous les rétribuerons en fonction de leur bonnes et mauvaises actions.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Ghashiyah*, et Louange à Allah, Seigneur des Mondes.

---

[1] Sourate Qaf (50), Verset 45.

تفسير سورة الفجر
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al Fajr (L'Aube)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٥﴾

﴿ وَالْفَجْرِ * وَلَيَالٍ عَشْرٍ * وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ * وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرِ * هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِذِي حِجْرٍ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-5﴾

﴿ Par l'Aube ! * Par les dix nuits ! * Par le pair et l'impair ! * Et par la nuit quand elle s'écoule ! * N'est-ce pas là un serment, pour un doué d'intelligence ? ﴾

Il apparaît que l'objet de ce serment, et ce sur quoi il a été établi, désignent la même chose. Il est permis d'agir ainsi si la chose désignée est évidente et importante, et c'est bien le cas dans cette Sourate.

Allah (تعالى) a donc juré par l'Aube (qui est le départ de la nuit, et l'arrivée du jour), car dans cet événement se trouvent des signes indiquant la perfection de la Puissance d'Allah (تعالى), et le fait qu'Il est le Seul à diriger toutes les choses. C'est également la preuve qu'il n'est pas permis d'adorer autre que Lui.
Et au moment de l'Aube est célébrée une noble et importante *Salat* ; il est donc bénéfique qu'Allah ait juré par ce moment de la journée.

C'est d'ailleurs pour cela que juste après, Il a juré par les dix nuits qui sont, selon l'avis le plus juste, les dix dernières nuits du mois de Ramadhan ou les dix premiers jours du mois de Dhul Hijjah. Ces nuits comportent en effet des jours d'une grande importance, pendant lesquels sont accomplis de nombreux actes d'adoration et actes permettant de s'approcher d'Allah, alors que de tels actes ne sont pas célébrés lors des autres jours.

- Dans les dix dernières nuits du mois de Ramadhan se trouve *Laylat Al Qadr* (la Nuit du Destin), qui est meilleure que mille mois ; et dans ses journées s'accomplit la fin du Jeûne du mois de Ramadhan, qui est un des piliers de l'Islam.

- Et dans les dix premiers jours du mois de Dhul Hijjah se trouve la station du Jour de '*Arafat*, au cours duquel Allah accorde Son Pardon à Ses serviteurs, à tel point que *Shaytan* s'attriste. Il n'est pas plus humilié et accablé qu'au Jour de '*Arafat*, et cela parce qu'il voit les Anges et la Miséricorde d'Allah descendre vers Ses serviteurs.
Pendant ce jour sont également accomplis de nombreux rites du *Hajj* et de la '*Umrah*. Toutes ces choses sont d'une grande importance, et méritent donc qu'Allah jure par elles.

﴿ **Et par la nuit quand elle s'écoule !** ﴾ : C'est le moment où elle survient et où elle couvre d'obscurité les créatures. Cela leur permet de s'apaiser, se reposer et d'éprouver de la quiétude, par Miséricorde et Sagesse d'Allah (تعالى).

﴿ **N'est-ce pas là** ﴾, ce qui a été cité, ﴿ **un serment, pour un doué d'intelligence ?** ﴾, pour celui qui raisonne ? Oui, une simple partie de cela est suffisante pour toute personne possédant un cœur et prêtant l'oreille tout en étant témoin.

﴿٦-١٤﴾

﴿ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ * إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ * الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ * وَثَمُودَ الَّذِينَ
جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ * وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ * الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ * فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ *
فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ * إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴾

﴾ 6-14 ﴿

﴾ N'as-tu pas vu comment ton Seigneur a agi avec les 'Ad * [avec] Iram, [la cité] à la colonne remarquable, * dont jamais pareil ne fut créé parmi les villes ? * Et avec les Thamoud qui taillaient le rocher dans la vallée ? * Ainsi qu'avec Fir'awn, l'homme aux épieux ? * Tous, étaient des gens qui transgressaient dans [leurs] pays, * et y avaient commis beaucoup de désordre. * Donc, ton Seigneur déversa sur eux un fouet du châtiment. * Car ton Seigneur demeure aux aguets. ﴿

Allah (تعالى) a dit : **﴾ N'as-tu pas vu ﴿**, avec ton cœur et ta clairvoyance, comment Allah a agi avec ces peuples transgresseurs, qui sont :

﴾ Iram ﴿, une tribu bien connue du Yémen, **﴾ à la colonne remarquable ﴿** ; Ils étaient d'une force imposante, et d'une arrogance et insolence énormes.

﴾ dont jamais pareil ﴿, tel que 'Ad, **﴾ ne fut créé parmi les villes ﴿**, et parmi tous les pays, de par leur immense force. Leur Prophète Houd (عليه السلام) leur a dit :

﴾ وَاذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَسْطَةً فَاذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿

﴾ « Et rappelez-vous quand Il vous a fait succéder au peuple de Nouh, et qu'Il accrut votre corps en hauteur. Eh bien, rappelez-vous les bienfaits d'Allah afin que vous réussissiez. » ﴿ [1]

﴾ Et avec les Thamoud qui taillaient le rocher dans la vallée ? ﴿ : Il s'agit de la Vallée de *Al Qura* dans laquelle ils ont, par leur force, taillé des rochers afin d'en faire leurs demeures.

﴾ Ainsi qu'avec Fir'awn, l'homme aux épieux ? ﴿, le dirigeant d'une troupe qui a fixé son pouvoir, tout comme un épieux fixe ce que l'on cherche à stabiliser.

[1] Sourate Al A'raf (7), Verset 69.

﴿ **Tous, étaient des gens qui transgressaient dans [leurs] pays** ﴾ : Le peuple de 'Ad, celui de Thamoud, Fir'awn et tous ceux qui les suivent sont visés par cette description. Car ils ont transgressé sur la terre d'Allah et ont fait du tort aux serviteurs d'Allah dans leur religion et leur vie ; c'est pour cela qu'Allah a dit :

﴿ **et y avaient commis beaucoup de désordre** ﴾ : Des actes de mécréance et ce qui en découle, et toutes sortes de désobéissances. Ils se sont efforcés de combattre les Messagers et d'empêcher les gens de suivre le sentier d'Allah, à tel point qu'ils ont atteint le summum de l'arrogance, ce qui a eu pour conséquence de les détruire. Accomplissant des péchés, Allah les a donc punis et ﴿ **déversa sur eux un fouet du châtiment. * Car ton Seigneur demeure aux aguets** ﴾ contre celui qui Lui désobéit, lui laissant un court répit, puis le saisissant à la façon d'un Puissant et Capable de toute chose.

﴿١٥-٢٠﴾

﴿ فَأَمَّا الْإِنسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ * وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِي * كَلَّا بَل لَّا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ * وَلَا تَحَاضُّونَ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ * وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا * وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴾

﴿15-20﴾

﴿ Quant à l'homme, lorsque son Seigneur l'éprouve en l'honorant et en le comblant de bienfaits, il dit : « Mon Seigneur m'a honoré. » * Mais au contraire, quand Il l'éprouve en lui restreignant sa subsistance, il dit : « Mon Seigneur m'a avili. » * Mais non ! C'est vous plutôt, qui n'êtes pas généreux envers les orphelins, * qui ne vous incitez pas mutuellement à nourrir le pauvre, * qui dévorez l'héritage avec une avidité vorace * et aimez les richesses d'un amour sans bornes. ﴾

Allah (تعالى) nous informe de la nature exacte de l'être humain, et du fait qu'il est ignorant et injuste ; il n'est pas conscient de la conséquence de ses actes, et croit ainsi qu'il restera constamment dans cette situation et qu'il ne disparaîtra pas. Il pense que la générosité d'Allah dans cette vie d'ici-bas et les bienfaits qu'Il lui a octroyés sont le signe qu'il fait partie des nobles et des rapprochés d'Allah.

Alors que si ﴿ **Il l'éprouve en lui restreignant sa subsistance** ﴾, en la limitant, de telle sorte qu'il a à peine de quoi subvenir à ses moyens, il considère que cela est un avilissement venant d'Allah.

Allah a rejeté cette considération, en disant : ﴿ **Mais non !** ﴾, toutes les personnes que J'ai comblées de bienfaits dans cette vie d'ici-bas ne sont pas forcément nobles, et toutes les personnes dont J'ai restreint la subsistance ne sont pas forcément avilies !
Au contraire, la richesse et la pauvreté, et l'aisance et la restriction de biens, sont des épreuves d'Allah et des adversités afin de tester Ses serviteurs. Il verra ainsi celui qui aura fait preuve de gratitude et de patience et Il le récompensera largement pour cela. Quant à celui qui n'aura rien accompli de tel, il sera amené à subir un rude châtiment.

De plus, le fait que la volonté du serviteur se limite à son propre intérêt est un signe de la faiblesse de son ambition. C'est pour cela qu'Allah a blâmé de telles personnes, du fait de leur désintéressement des créatures qui se trouvent dans le besoin, en disant :

﴿ **C'est vous plutôt, qui n'êtes pas généreux envers les orphelins** ﴾, ceux qui ont perdu leur père, qui était la source de leur subsistance. Ils ont ainsi besoin d'être réconfortés, et d'être traités avec bienfaisance.

Vous ne faites donc pas preuve de générosité envers l'orphelin : au contraire, vous l'humiliez, et ceci prouve que votre cœur est démuni de miséricorde et n'a pas la volonté d'accomplir le bien.

﴿ **qui ne vous incitez pas mutuellement à nourrir le pauvre** ﴾ : Vous ne vous incitez pas mutuellement à nourrir les nécessiteux, les pauvres et les misérables. Et cela, car vous faites preuve d'avarice dans cette vie d'ici-bas, et car vous l'aimez tellement intensément qu'elle s'est emparée de vos cœurs. C'est pour cela que Allah a dit :

﴿ **qui dévorez l'héritage** ﴾, les biens délaissés, ﴿ **avec une avidité vorace** ﴾, rapide, ne laissant absolument rien de cet héritage.

﴿ **et aimez les richesses d'un amour sans bornes** ﴾, énormément et intensément, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا * وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴾

﴿ Mais, vous préférez plutôt la vie présente, * alors que l'au-delà est meilleur et plus durable. ﴾ [1]

﴿ كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ * وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ﴾

﴿ Mais vous aimez plutôt [la vie] éphémère, * et vous délaissez l'au-delà. ﴾ [2]

﴿٢١-٣٠﴾

﴿ كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا * وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا * وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى * يَقُولُ يَا لَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي * فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ * وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ * يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ * ارْجِعِي إِلَى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً * فَادْخُلِي فِي عِبَادِي * وَادْخُلِي جَنَّتِي ﴾

﴿21-30﴾

﴿ Prenez garde ! Quand la terre sera complètement pulvérisée, * que ton Seigneur viendra ainsi que les anges, rang par rang * et que ce jour-là, on amènera l'Enfer ; ce jour-là, l'homme se rappellera. Mais à quoi lui servira-t-il de se souvenir ? * Il dira : « Hélas ! Que n'ai-je fait du bien pour ma vie future ! » * Ce jour-là donc, nul ne saura châtier comme Lui châtie, * et nul ne saura garrotter comme lui garrotte. * « Ô toi, âme apaisée, * retourne vers ton Seigneur, satisfaite et agréée ; * entre donc parmi Mes serviteurs, * et entre dans Mon Paradis. » ﴾

﴿ Prenez garde ! ﴾ : Toutes les richesses que vous aimez et tout ce pour quoi vous rivalisez n'est pas éternel ! Au contraire, devant vous se trouvent un jour terrible et une frayeur intense. A cette occasion, la terre, les montagnes et tout ce qui s'y trouve, seront pulvérisés jusqu'à ce que la terre devienne une plaine dénudée où il n'y aura ni tortuosité, ni dépression.
Allah (تعالى) viendra alors à l'ombre des nuées afin de juger Ses serviteurs. Les nobles Anges ainsi que tous les habitants des cieux viendront rang par rang :

[1] Sourate Al A'la (87), Versets 16 et 17.
[2] Sourate Al Qiyamah (75), Versets 20 et 21.

les Anges habitant chaque ciel viendront rang par rang, encerclant toutes les créatures de degrés inférieurs. Et ces rangs sont le symbole de la soumission et de l'humiliation devant le Souverain et Tout Puissant.

﴿ **et que ce jour-là, on amènera l'Enfer** ﴾, enchaîné et amené par les Anges.

Quand ceci se produira, ﴿ **ce jour-là, l'homme se rappellera** ﴾ des bonnes et mauvaises actions qu'il aura accomplies.

﴿ **Mais à quoi lui servira-t-il de se souvenir ?** ﴾ : Il est trop tard pour s'en rappeler, cette époque est révolue. Il dira, regrettant d'avoir délaissé ses devoirs envers Allah :

﴿ **« Hélas ! Que n'ai-je fait du bien pour ma vie future »** ﴾, constante et éternelle, en présentant des œuvres pieuses, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ * يَا وَيْلَتَى لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا ﴾

﴿ « [Hélas pour moi !] Si seulement j'avais suivi chemin avec le Messager !... * Malheur à moi ! Hélas ! Si seulement je n'avais pas pris "Untel" pour ami intime ! » ﴾ [1]

Ce verset prouve que la vie qui mérite d'être obtenue de façon totale et parfaite afin de pouvoir bénéficier de ses délices, est la vie de la demeure permanente, car elle est la demeure éternelle et durable.

﴿ **Ce jour-là donc, nul ne saura châtier comme Lui châtie** ﴾, et cela concerne celui qui aura négligé ce jour et aura oublié d'œuvrer pour lui.

﴿ **et nul ne saura garrotter comme lui garrotte** ﴾ : Ils seront amenés par des chaînes de feu et seront traînés par leurs visages dans l'eau bouillante, puis ils brûleront dans le feu. Telle sera la rétribution des criminels. Quant à celui qui aura été apaisé par Allah et qui aura cru en Lui et en Ses Messagers, il lui sera dit :

﴿ **« Ô toi, âme apaisée** ﴾ par l'évocation d'Allah et par son amour pour Lui, qui aura empli ses yeux de joie, ﴿ **retourne vers ton Seigneur** ﴾ qui a pris soin

---

[1] Sourate Al Fourqan (25) Versets 27 et 28.

de toi avec Ses bienfaits, et t'a comblée de Sa bienfaisance, jusqu'à ce que tu deviennes un de Ses alliés et bien-aimés.

﴿ **satisfaite et agréée** ﴾ : Satisfaite d'Allah et de la générosité dont Il a fait preuve en la rétribuant ; et Allah est satisfaite d'elle.

﴿ **entre donc parmi Mes serviteurs, * et entre dans Mon Paradis »** ﴾ : Cette parole sera destinée à l'âme au Jour du Jugement, mais également au moment de la mort.

Et la Louange est à Allah, Seigneur des Mondes.

تفسير سورة البلد
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al Balad (La Cité) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١ ـ ٢٠﴾

﴿ لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ * وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ * وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ * لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ * أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ * يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا * أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ * أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ * وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ * وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ * فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ * وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ * فَكُّ رَقَبَةٍ * أَوْ إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ * يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ * أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ * ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ * أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ * وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ * عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤْصَدَةٌ ﴾

Au Nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-20﴾

﴿ Non ! ... Je jure par cette cité ! * Et toi, tu es un résident dans cette cité. * Par le père et ce qu'il engendre ! * Nous avons, certes, créé l'homme pour une vie de lutte. * Pense-t-il que l'homme ne pourra rien contre lui ? * Il dit : « J'ai gaspillé beaucoup de biens. » * Pense-t-il que nul ne l'a vu ? * Ne lui avons-Nous pas assignée deux yeux, * une langue et deux lèvres ? * Ne l'avons-Nous pas guidé aux deux voies. * Or, il ne s'engage pas dans la voie difficile ! * Et qui te dira ce qu'est la voie difficile ? * C'est délier un joug, * ou nourrir, en un jour de famine, * un orphelin proche parent * ou un pauvre dans le dénuement. * C'est être, en outre, de ceux qui croient et

s'enjoignent mutuellement l'endurance, et s'enjoignent mutuellement la miséricorde. * Ceux-là sont les gens de la droite ; * alors que ceux qui ne croient pas en nos signes sont les gens de la gauche. * Le Feu se refermera sur eux. ﴾

Allah (تعالى) jure ﴿ **par cette cité** ﴾ sûre, la Sainte Mecque. C'est la meilleure des cités, sans contestation possible, et particulièrement lorsque le Messager (صلى الله عليه و سلم) y vivait.

﴿ **Par le père et ce qu'il engendre !** ﴾ : Adam et sa descendance.

Et la raison de ce serment est explicitée dans Sa parole : ﴿ **Nous avons, certes créé l'homme pour une vie de lutte.** ﴾ Il est possible que le sens voulu ici soit de faire allusion aux efforts et aux souffrances de l'homme dans cette vie d'ici-bas, dans sa tombe, et le Jour ou les témoins se dresseront [1]. Il doit donc s'efforcer d'accomplir des œuvres qui l'amèneront dans l'au-delà à se reposer de toutes ces difficultés, et qui lui procureront la joie et le bonheur éternels.

Et si il n'accomplit rien de tout cela, il sera constamment en état de lutte et vivra un châtiment douloureux et perpétuel.

Il est également possible que le sens de ce verset soit équivalent à : ﴿ **Nous avons certes créé l'homme dans la forme la plus parfaite** ﴾, et la plus complète, et lui donnant la possibilité de s'orienter et d'accomplir d'immenses travaux. Mais malgré cela, Il n'a pas été reconnaissant envers Allah pour l'immense bienfait qu'Il lui a prodigué ; bien au contraire, son état l'a poussé à s'enorgueillir, et à se comporter de façon arrogante envers son Créateur. De par son ignorance et son injustice, il a cru qu'il allait constamment rester dans cette situation et qu'il ne serait jamais destitué de son pouvoir de décision.

C'est pour cela qu'Allah (تعالى) a dit : ﴿ **Pense-t-il que l'homme ne pourra rien contre lui ?** ﴾. Il a transgressé et s'est enflé d'orgueil dans les richesses qu'il a dépensées afin de satisfaire les envies de son âme, à tel point qu'il dira : ﴿ **« J'ai gaspillé beaucoup de biens »** ﴾, en très grande quantité, accomplissant dépense sur dépense.

[1] Le Jour du Jugement. (N.D.T.)

Allah (تعالى) a nommé "*gaspillage*" toute dépense faite dans l'assouvissement des désirs et dans la désobéissance, car une telle dépense n'est d'aucune utilité. Au contraire, elle ne fait qu'amener les gens au regret, à la perte, à la fatigue et à la pauvreté, à l'inverse de celui qui dépense ses biens dans la satisfaction d'Allah et cherchant à accomplir le bien. En effet, tout se passe comme si il avait établi un commerce avec Allah et que ses gains avaient été multipliés.

En guise de promesse à celui qui se vante d'avoir dépensé ses biens dans l'assouvissement de ses désirs, Allah a dit :

﴿ **Pense-t-il que nul ne l'a vu ?** ﴾ : Pense-t-il qu'Allah n'a pas vu cet acte et qu'Il ne jugera pas toutes les actions de Ses serviteurs, qu'elles soient grandes ou petites ?

Au contraire, Allah l'a bien vu et a noté cette action. Il a délégué deux nobles Anges afin de consigner toutes ses actions, qu'elles soient bonnes ou mauvaises.

Allah a ensuite fait prendre conscience à l'homme des bienfaits qu'Il lui a accordés, en disant :

﴿ **Ne lui avons-Nous pas assigné deux yeux, * une langue et deux lèvres ?** ﴾, et ce afin de l'embellir et de le doter de la vue, de la parole et bien d'autres utilités encore. Tous ces bienfaits concernent la vie d'ici-bas. Quant aux bienfaits religieux, Allah les a résumés par Sa parole :

﴿ **Ne l'avons-Nous pas guidé aux deux voies** ﴾, celle du bien et celle du mal, en distinguant nettement la guidée de l'égarement, et la droiture de la perdition.

Toutes ces immenses faveurs nécessitent donc que le serviteur accomplisse son devoir envers Allah, qu'il Le remercie pour ces bienfaits et qu'il ne les utilise pas dans la désobéissance. Mais l'homme n'a pas du tout agi de la sorte.

﴿ **Or, il ne s'engage pas dans la voie difficile !** ﴾ : Il n'a pas réussi à franchir cet obstacle et cela lui est très difficile, car il a persisté dans le suivi de ses passions. Allah a ensuite précisé la nature de cet obstacle, en disant :

﴿ **C'est délier un joug** ﴾ : Libérer un esclave en l'affranchissant, ou en l'aidant au moins à fixer la date de sa libération. Les premiers concernés par cela sont les prisonniers musulmans détenus par les mécréants.

﴿ **ou nourrir, en un jour de famine** ﴾ : Lors d'une famine intense, nourrir les gens qui se trouvent dans un dénuement total.

﴿ **un orphelin proche parent** ﴾ : Il réunit ici à la fois le fait d'être un pauvre orphelin avec le fait d'être compté parmi les proches parents.

﴿ **ou un pauvre dans le dénuement** ﴾ : Il se trouve dans un tel besoin et une telle nécessité qu'il se retrouve recouvert de poussière.

﴿ **C'est être, en outre, de ceux, qui croient** ﴾ : Ils ont cru avec leurs cœurs en ce qui leur était obligatoire d'attester, et ont accompli de bonnes œuvres avec leurs membres. Et ceci concerne toutes les paroles et tous les actes, qu'ils soient obligatoires ou surérogatoires.

﴿ **et s'enjoignent mutuellement l'endurance** ﴾ dans l'obéissance à Allah, en se gardant de Lui désobéir, et en acceptant Son douloureux destin. Ils se conseillent ainsi mutuellement de se soumettre à cette destinée et d'être constamment patients, tout en ayant le coeur apaisé et l'âme reposée.

﴿ **et s'enjoignent mutuellement la miséricorde** ﴾ envers les créatures, en donnant aux nécessiteux, en enseignant à l'ignorant, et en accomplissant tout ce dont les créatures ont besoin. Ils les aident ainsi dans ce qui leur est utile pour leur religion comme pour leur vie d'ici-bas, ils aiment pour eux ce qu'ils aiment pour eux-mêmes, et ils détestent pour eux ce qu'ils détestent pour eux-mêmes. Ceux qui sont dotés de telles caractéristiques seront ceux qu'Allah a aidés dans le franchissement de cet obstacle.

﴿ **Ceux-là sont les gens de la droite** ﴾, car ils ont accompli leurs devoirs envers Allah et envers Ses serviteurs, en délaissant ce qui leur était interdit. Et ceci est le symbole et la marque du bonheur.

﴿ **alors que ceux qui ne croient pas en nos signes** ﴾, en rejetant tout cela derrière leur dos, ne croyant pas en Allah, ne pratiquant pas de bonnes œuvres et n'agissant pas avec miséricorde envers les serviteurs d'Allah,

﴿ **sont les gens de la gauche. * Le Feu se refermera sur eux.** ﴾ : Il sera une colonne de flammes, étendue derrière eux afin que ses portes ne puissent pas s'ouvrir, à tel point qu'ils y seront à l'étroit et à l'état de détresse.

Et la Louange est à Allah.

تفسير سورة الشمس

و هي مكية

Exégèse de la Sourate Ash-Shams (Le Soleil)

(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١٥﴾

﴿ وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا * وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا * وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا * وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا * وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا * وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا * وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا * فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا * قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا * وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا * كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا * إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا * فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا * فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنْبِهِمْ فَسَوَّاهَا * وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-15﴾

﴿ Par le soleil et par sa clarté ! * Par la lune quand elle le suit ! * Par le jour quand il l'éclaire ! * Par la nuit quand elle l'enveloppe ! * Par le ciel et Celui qui l'a construit ! * Par la terre et Celui qui l'a étendue ! * Et par l'âme et Celui qui l'a harmonieusement façonnée ; * qui lui a alors inspiré son immoralité, de même que sa piété ! * A réussi, certes celui qui la purifie. * Et est perdu, certes, celui qui la corrompt. * Les Thamoud, par leur transgression, ont crié au mensonge, * lorsque le plus misérable d'entre eux se leva. * Le Messager d'Allah leur avait dit : « La chamelle d'Allah ! Laissez-la boire. » * Mais, ils le traitèrent de menteur, et la tuèrent. Leur Seigneur les détruisit donc, pour leur péché et étendit Son châtiment sur tous. * Et Allah n'a aucune crainte des conséquences. ﴾

Allah (تعالى) a juré par tous ces signes grandioses, et Il a établi ce serment au sujet des âmes qui ont réussi et de celles qui se sont perverties. Il a dit :

﴿ **Par le soleil et par sa clarté !** ﴾ : Sa clarté désigne sa lumière, et l'utilité qui s'en dégage.

﴿ **Par la lune quand elle le suit !** ﴾ : La lune suit l'orbite du soleil et capte sa lumière.

﴿ **Par le jour quand il l'éclaire !** ﴾ : Il éclaire ce qui se trouve à la surface de la terre et y répand sa lumière.

﴿ **Par la nuit quand elle l'enveloppe !** ﴾ : Elle enveloppe la surface de la terre afin de l'obscurcir.

L'obscurité alterne donc avec la clarté, et le soleil avec la lune. Tout ceci se déroule avec une si grande précision et une si minutieuse organisation dans le but de permettre aux serviteurs de gérer aux mieux leurs activités, que l'on a ici une des plus grandes preuves du fait qu'Allah est Savant et Capable de toute chose, qu'Il est le Seul qui mérite l'adoration, et que tout ce qui est adoré en dehors de Lui est vain.

﴿ **Par le ciel et Celui qui l'a construit !** ﴾ : Il est possible ici que le serment ait été fait par le ciel, puis par Celui qui l'a construit, et il s'agit d'Allah (تبارك و تعالى). Et il se peut également que le serment ait été fait par le ciel, puis par sa construction, qui est d'une exactitude, d'une perfection et d'une précision extrêmes.

La même analyse peut être faite du verset suivant : ﴿ **Par la terre et Celui qui l'a étendue !** ﴾. Il a ainsi étendu et élargi la terre afin que ses habitants puissent jouir de toutes ses utilités.

﴿ **Et par l'âme et Celui qui l'a harmonieusement façonnée** ﴾ : Il se peut qu'il soit ici question de l'ensemble des âmes des animaux, et c'est la signification apparente de ce verset. Mais il se peut également qu'il soit uniquement questions des âmes humaines, ayant des comptes à rendre. Et la preuve de cela est contenue dans ce qui va suivre.

Quoiqu'il en soit, l'âme est un des plus grands miracles qui puissent exister, et elle mérite ainsi d'être l'objet d'un serment d'Allah. Elle est en effet d'une délicatesse et d'une frivolité extrêmes ; son contenu peut changer très rapidement, et elle peut ainsi virer en un instant de l'affliction à la détermination, en passant par l'amour et la haine. Sans elle, le corps serait semblable à une statue sans aucune utilité, et ses caractéristiques font d'elle un des grands miracles d'Allah.

﴿ **A réussi, certes celui qui la purifie** ﴾ : A réussi, celui qui purifie son âme des péchés, qui l'a lavée de tous ses défauts et qui l'a élevée par son obéissance à Allah, grâce à la science et aux œuvres pieuses.

﴿ **Et est perdu, certes, celui qui la corrompt** ﴾ : Il a rabaissé son âme alors qu'elle ne le méritait pas en la souillant, en agissant avec dépravation, en commettant des péchés et en délaissant ce qui aurait pu perfectionner et élever son âme. Il a agi ainsi dans le but de la déshonorer et de la corrompre.

﴿ **Les Thamoud, par leur transgression, ont crié au mensonge** ﴾, du fait de leur tyrannie, de leur éloignement de la vérité et de leur arrogance envers les Messagers d'Allah.

﴿ **lorsque le plus misérable d'entre eux se leva** ﴾ : Il s'agit de Qadar Ibn Salif, qui était le plus misérable de la tribu. Ils se sont tous mis d'accord pour le désigner afin de tuer la chamelle. Ils lui ont ordonné de le faire, et il leur a obéi.

﴿ **Le Messager d'Allah** ﴾, Salih (عليه السلام), ﴿ **leur avait dit** ﴾, afin de les avertir : ﴿ **« La chamelle d'Allah ! Laissez-la boire »** ﴾, gardez-vous de lui porter atteinte ; Allah a envoyé cette chamelle en guise de signe. Ainsi, ne reniez pas le bienfait qu'Allah vous a octroyé, en buvant le lait de cette chamelle, puis en la tuant. Ils ont par la suite démenti leur Prophète Salih.

﴿ **Mais, ils le traitèrent de menteur, et la tuèrent. Leur Seigneur les détruisit donc, pour leur péché** ﴾ : Il abattit la destruction sur eux et les fit plonger dans Son châtiment. Il a fait parvenir un hurlement au-dessus d'eux et un cataclysme en dessous, qui a foudroyé leurs genoux. Tous ceux qui ont appelé à leur culte et qui ont répondu à cet appel ont donc disparu.

﴿ **et étendit Son châtiment sur tous** ﴾ : Ce châtiment a été le même pour tous.

﴿ **Et Allah n'a aucune crainte des conséquences** ﴾ : Comment Allah, qui est Sage dans tout ce qu'Il a légiféré, pourrait-Il craindre celui qu'Il a assujetti, et qui ne peut agir sans Sa guidance et Son orientation ?

Fin de l'exégèse, et la Louange est à Allah.

تفسير سورة الليل
و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al-Layl (La Nuit)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٢١﴾

﴿ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى * وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى * وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَى * إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى * فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى * وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى * فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَى * وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى * وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى * فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْعُسْرَى * وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى * إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَى * وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَى * فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى * لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى * الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى * وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى * الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى * وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى * إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى * وَلَسَوْفَ يَرْضَى ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-21﴾

﴿ Par la nuit quand elle enveloppe tout ! * Par le jour quand il éclaire ! * Et par ce qu'Il a créé, mâle et femelle ! * Vos efforts sont divergents. * Celui qui donne et craint [Allah], * déclare véridique la plus belle récompense, * Nous lui faciliterons la voie au plus grand bonheur. * Quant à celui qui est avare, se dispense * et traite de mensonge la plus belle récompense, * Nous lui faciliterons la voie à la plus grande difficulté. * Ses richesses ne lui serviront a rien quand il sera jeté [au Feu]. * C'est à Nous, certes, de guider ; * à Nous appartiennent, certes, la vie dernière et la vie présente. * Je vous ai donc avertis d'un Feu qui flambe, * où ne brûlera que le damné, * qui

dément et tourne le dos ; * alors qu'en sera écarté le pieux, * qui donne ses biens pour se purifier, * et auprès de qui personne ne profite d'un bienfait intéressé, * mais seulement pour la recherche de la Face de son Seigneur le Très Haut. * Et certes, il sera bientôt satisfait ! ﴾

Allah a juré par différents moments pendant lesquels Ses serviteurs vaquent à leurs occupations. Il a dit :

﴿ **Par la nuit quand elle enveloppe tout !** ﴾ : Elle enveloppe les créatures de son obscurité. Chacun retourne alors dans son foyer et s'y repose de ses efforts et de sa fatigue.

﴿ **Par le jour quand il éclaire !** ﴾ : Sa lumière permet d'éclairer les créatures et leur donne la possibilité d'accomplir leurs tâches quotidiennes.

﴿ **Et par ce qu'Il a créé, mâle et femelle !** ﴾ : Il se peut qu'Allah ait juré par Lui-même dans ce verset qu'Il est le Créateur du mâle et de la femelle ; et il est également possible qu'Il ait juré par Sa création mâle et femelle, qui est une marque de son entière Sagesse. En effet, afin de perpétuer toutes les espèces d'animaux et de faire en sorte qu'elles ne disparaissent pas, Il les a créées d'un mâle et d'une femelle. Il a guidé l'un vers l'autre par le désir qu'ils éprouvent réciproquement, et a fait en sorte qu'ils soient complémentaires. Que soit donc glorifié Allah, le Meilleur des créateurs !

L'objet de ce serment est contenu dans Sa parole : ﴿ **Vos efforts sont divergents** ﴾. Cela signifie : Ô vous qui avez des responsabilités, vos efforts sont nombreux, et très différents. Et cela, car leurs actions sont très diverses de par leur nature, leur quantité et leur intensité, et car les buts visés dans l'accomplissement de ces actions sont également très différents.

Est-ce la Face d'Allah, le Très Haut, l'Eternel, qui est ainsi recherchée ? Si tel est le cas, le résultat de cet effort sera éternel, et celui qui l'a fourni y trouvera une grande utilité.
Ou au contraire, cet effort est-il accompli dans un but éphémère, qui finira par disparaître ? Dans ce cas, un tel effort sera vain, car son but est vain, et il sera éphémère, car son but est éphémère.

Et cela s'applique à tous les actes qui ne sont pas voués à la Face d'Allah (تعالى), et à tous ceux qui agissent de la sorte. C'est pour cela qu'Allah a ensuite établi une distinction entre les hommes, en décrivant leurs actions. Il a dit :

﴿ **Celui qui donne** ﴾, qui accomplit les actes d'adoration qu'Il lui a ordonnés : les actes d'adoration liés aux richesses, tels que la *Zakat*, les expiations, les dépenses d'entretien, les aumônes, et toute autre dépense dans le but de faire le bien ; en outre, les actes d'adoration accomplis avec le corps, tels que la *Salat*, le Jeûne, et tout ce qui s'y apparente ; enfin, les actes d'adoration qui sont à la fois liés aux richesses et accomplis avec le corps, tels que le *Hajj*, la *'Umrah*, et ce qui s'en rapproche.

﴿ **et craint [Allah]** ﴾, s'éloignant de ce qu'Il lui a interdit, de tous les types de péchés et de désobéissances.

﴿ **déclare véridique la plus belle récompense** ﴾, ayant cru en la parole "*La ilaha illa Allah*" [1], en toutes les croyances religieuses qui découlent de cette attestation, et en ses conséquences pour la Rétribution dans l'au-delà.

﴿ **Nous lui faciliterons la voie au plus grand bonheur** ﴾ : Nous lui faciliterons toutes ses situations et tous les chemins qui l'amèneront au bien, et au délaissement du mal. Allah lui offrira cette facilité, car il en aura réuni les conditions.

﴿ **Quant à celui qui est avare** ﴾ dans ce qu'il lui a été ordonné d'accomplir, en délaissant les dépenses obligatoires et surérogatoires. Son âme ne supporte pas d'accomplir ce que Allah lui a imposé.

﴿ **se dispense** ﴾ d'Allah, et délaisse Son adoration. Son âme estime ne pas avoir besoin de son Seigneur, qui est pourtant le Seul à pouvoir lui offrir la réussite, la joie et le bonheur si Il est aimé et adoré comme Il le mérite, et si tous les actes sont dirigés vers Lui.

﴿ **et traite de mensonge la plus belle récompense** ﴾ : Il renie les obligations qu'Allah a imposées à Ses serviteurs, notamment le fait de croire de la plus belle des façons en cette récompense.

---

[1] Le sens le plus correct de cette affirmation est : "*Nul ne mérite en vérité l'adoration, si ce n'est Allah.*" (N.D.T.)

﴿ **Nous lui faciliterons la voie à la plus grande difficulté** ﴾ : Il connaîtra des situations difficiles, du fait de son comportement blâmable. Ainsi, la voie vers le mal et la désobéissance lui sera toujours facilitée. Nous demandons à Allah de nous en préserver.

﴿ Ses richesses ne lui serviront a rien ﴾ : Ce sont ses richesses qui l'ont poussé à transgresser et à s'enfler d'orgueil. Il s'est retrouvé pris d'avidité jusqu'au moment de sa mort. Les seules choses qui l'accompagneront alors seront ses œuvres pieuses.

Quant aux richesses qu'il n'a pas dépensées dans ce qui lui était obligatoire, elles lui seront fatales car il n'aura effectivement rien à présenter lors de son arrivée dans l'au-delà.

﴿ C'est à Nous, certes, de guider ﴾ : La guidée dans la droiture est un chemin qui mène à Allah et qui permet d'obtenir Son agrément. Quant à l'égarement, ses chemins sont obstrués et empêchent de parvenir à Allah. Ils ne mènent celui qui les emprunte qu'à un sévère châtiment.

﴿ **à Nous appartiennent, certes, la vie dernière et la vie présente** ﴾ : Allah les détient et les dirige. Il n'a pas d'associé en cela. Que ceux qui veulent obtenir quelque chose n'espèrent donc que de Lui et qu'ils cessent donc de fonder leurs espoirs sur des créatures.

﴿ **Je vous ai donc avertis d'un Feu qui flambe** ﴾ : Le feu sera attisé et embrasé.

﴿ **où ne brûlera que le damné, * qui dément** ﴾ les révélations ﴿ **et tourne le dos** ﴾ devant les ordres qui lui ont été donnés.

﴿ **alors qu'en sera écarté le pieux, * qui donne ses biens pour se purifier** ﴾ : Par cela, il désire purifier son âme, et la laver de ses péchés et de ses défauts en recherchant la Face d'Allah (تعالى). C'est ainsi la preuve qu'accomplir des dépenses surérogatoires tout en délaissant l'obligatoire, comme les dettes, est un acte qui n'est pas légiféré. Au contraire, selon la plupart des savants, ses dépenses ne seront même pas agréées par Allah, car il n'est pas concevable qu'il puisse se purifier par des actes surérogatoires, tout en délaissant l'obligatoire.

﴿ et auprès de qui personne ne profite d'un bienfait intéressé ﴾ : Les créatures ne pourront obtenir de bienfait provenant de cette personne sans que celle-ci ne soit récompensée de son geste. Et il se peut même qu'après cela, il continue à mériter les faveurs et les grâces des gens.
Une telle personne a donc adoré Allah de façon pure car il ne doit rien à personne, si ce n'est Allah ; alors que la personne qui doit des faveurs aux gens et qui ne les a pas récompensés ou remerciés se verra dans l'obligation de leur laisser des biens et d'œuvrer pour eux, ce qui fera diminuer sa sincérité.

Et il est dit que ce verset a été descendu en rapport avec Abu Bakr As-Siddiq (رضي الله عنه) car il ne devait ses bienfaits à personne, pas même au Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم). Il ne lui devait rien mis à part le bienfait du Message prophétique, pour lequel il ne pourra jamais le remercier suffisament. Ce bienfait est l'appel à la religion de l'Islam et l'enseignement de la guidée et de la religion de vérité. Allah et Son Messager possèdent donc un droit sur chaque personne pour le bienfait qu'ils leur ont transmis, et personne ne pourra les rétribuer et les récompenser pour cela.

Ce verset concerne donc toutes les personnes qui possèdent d'aussi nobles qualités, qui ne doivent rien aux créatures et qui vouent leurs actions sincèrement à la Face d'Allah (تعالى). C'est d'ailleurs pour cela qu'Il a dit :

﴿ **mais seulement pour la recherche de la Face de son Seigneur le Très Haut. * Et certes, il sera bientôt satisfait !** ﴾ : Cette personne pieuse sera satisfaite de tout le prestige et de toutes les récompenses que son Seigneur lui aura octroyées.

Et la Louange est à Allah, Seigneur des Mondes.

تفسير سورة الضحى

و هي مكية

Exégèse de la Sourate Ad-Douha (Le Jour Montant)

(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١١﴾

﴿ وَالضُّحَى * وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى * مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى * وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَى * وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى * أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى * وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى * وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى * فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ * وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ * وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-11﴾

﴿ Par le Jour Montant ! * Et par la nuit quand elle couvre tout ! * Ton Seigneur ne t'a ni abandonné, ni détesté. * La vie dernière t'est, certes, meilleure que la vie présente. * Ton Seigneur t'accordera certes [Ses faveurs], et alors tu seras satisfait. * Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin et Il t'a accueilli ? * Ne t'a-t-Il pas trouvé égaré et Il t'a guidé ? * Ne t'a-t-Il pas trouvé pauvre et Il t'a enrichi ? * Quant à l'orphelin, ne le maltraite pas. * Quant au demandeur, ne le repousse pas. * Et quant au bienfait de ton Seigneur, proclame-le. ﴾

Allah (تعالى) a prêté serment par le jour lorsque sa lumière est diffusée par l'arrivée de l'Aube, et par la nuit lorsqu'elle couvre tout et que l'obscurité enveloppe toute chose. Il a ainsi juré qu'Il prend soin de Son Messager (صلى الله عليه و سلم), en disant :

﴿ **Ton Seigneur ne t'a ni abandonné** ﴾ : Il ne t'a pas délaissé depuis qu'Il a pris soin de toi, et Il ne t'a pas négligé depuis qu'Il t'a éduqué et préservé. Au contraire, Il n'a pas cessé de parfaire ton éducation, et d'élever progressivement ton rang.

﴿ **ni détesté** ﴾ : Il ne t'a pas haï après t'avoir aimé, car la *négation d'une chose est la preuve de l'affirmation de son contraire* ; et cette négation ne peut prendre la forme d'un éloge, si elle n'implique pas l'affirmation de la perfection.
Cette définition correspond tout à fait à la situation passée et présente du Messager (صلى الله عليه و سلم), qui incarne la perfection et la constance de l'amour qu'Allah lui porte. Il a atteint plusieurs rangs successifs avant d'atteindre celui de la perfection, et Allah lui porte attention à chaque instant.

Quant à sa situation future, Allah a dit : ﴿ **La vie dernière t'est, certes, meilleure que la vie présente** ﴾, ce qui signifie que toute situation à venir est meilleure que la situation précédente.

Le Prophète (صلى الله عليه و سلم) n'a pas cessé son élévation dans les degrés d'excellence ; Allah lui a octroyé la maîtrise de sa religion, lui a accordé la victoire contre ses ennemis et l'a guidé dans toutes les situations jusqu'à sa mort. Il a atteint un rang, une vertu, des bienfaits et une joie du cœur et des yeux que nul autre n'a pu atteindre, parmi les premiers et les derniers.

Après avoir pris connaissance de cela, il est inutile de t'interroger sur sa position dans l'au-delà et sur les différents bienfaits et les différentes faveurs qui lui seront accordées. C'est pour cela que Allah a dit :

﴿ **Ton Seigneur t'accordera certes [Ses faveurs], et alors tu seras satisfait** ﴾ : Cette situation ne peut être exprimée plus clairement que telle qu'elle l'est dans ce verset.

Allah lui a ensuite rappelé les faveurs spécifiques qu'Il lui a octroyées, en disant :

﴿ **Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin et Il t'a accueilli ?** ﴾ : Il t'a trouvé sans père, ni mère. Son père et sa mère étaient même déjà morts alors qu'il n'avait pas encore atteint l'âge de raison. Allah l'a donc accueilli et c'est son grand père 'Abd Al Muttalib qui l'a pris en charge. A la mort de ce dernier, Allah l'a

confié à son oncle Abu Talib, jusqu'à ce qu'Il vienne à son secours et que les croyants l'assistent.

﴿ **Ne t'a-t-Il pas trouvé égaré et Il t'a guidé ?** ﴾ : Il t'a trouvé alors que tu n'avais aucune connaissance du Livre et de la Foi. Il t'a ainsi enseigné ce que tu ignorais, et Il t'a guidé vers l'accomplissement des bonnes œuvres et le beau comportement.

﴿ **Ne t'a-t-Il pas trouvé pauvre** ﴾, démuni, ﴿ **et Il t'a enrichi ?** ﴾, par les pays que tu as conquis. Tu as ainsi pu collecter leurs richesses, et prélever l'impôt aux habitants de ces pays vaincus.

C'est donc Lui qui t'a ôté tous ces défauts, qui t'a fait parvenir à la richesse, qui t'a accueilli, qui t'a accordé la victoire et qui t'a guidé. Tu te dois donc d'accepter ces bienfaits en étant reconnaissant. C'est pour cela qu'il a dit :

﴿ **Quant à l'orphelin, ne le maltraite pas** ﴾ : Ne sois pas malveillant envers l'orphelin ; ne sois pas embarrassé par sa venue, et ne te fâche pas contre lui. Plutôt, honore-le, donne-lui ce qui t'est possible de lui donner, et comporte-toi envers lui comme tu aimerais qu'on se comporte envers tes enfants après ta mort.

﴿ **Quant au demandeur, ne le repousse pas** ﴾ : Aucune de tes paroles ne doit repousser celui qui vient te demander quelque chose. N'agis donc pas en le grondant et en ayant un comportement brutal, mais donne lui plutôt tout ce qui t'est possible de lui donner. Et si tu ne le peux pas, écarte le avec sagesse et bienveillance.

Et cela s'applique aussi bien à celui qui vient demander de l'argent qu'à celui qui vient demander la science. L'enseignant se doit donc d'avoir un bon comportement envers ses élèves, de les accueillir avec considération et d'avoir de l'affection pour eux. Par cela, il sera assisté dans le but qu'il s'est fixé. Et ceci concerne également le fait d'agir avec bienveillance envers toutes les créatures du pays dans lequel on se trouve.

﴿ **Et quant au bienfait de ton Seigneur** ﴾, aussi bien le bienfait terrestre que le bienfait religieux, ﴿ **proclame-le** ﴾ : Loue Allah pour cela, et évoque-le dans ton rappel si il y a une utilité dans cela.

Et de façon générale, proclame les bienfaits d'Allah, car cet acte incite à être reconnaissant et à aimer Celui qui nous les a octroyés. En effet, les cœurs ont un penchant certain pour tout bienfaiteur.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Ad-Douha*, par la grâce et l'assistance d'Allah.

تفسير سورة الشرح
و هي مكية

Exégèse de la Sourate Ash-Sharh (L'Ouverture) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٨﴾

﴿ أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ * وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ * الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ * وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ * فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا * إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا * فَإِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ * وَإِلَى رَبِّكَ فَارْغَبْ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-8﴾

﴿ N'avons-Nous pas ouvert pour toi ta poitrine ? * Et ne t'avons-Nous pas déchargé du fardeau * qui accablait ton dos ? * Et exalté pour toi ta renommée ? * A côté de la difficulté est, certes, une facilité ! * A côté de la difficulté, est certes, une facilité ! * Quand tu te libères, donc, lève-toi, * et à ton Seigneur, aspire. ﴾

Afin d'évoquer les grâces qu'Il a octroyées à Son Messager, Allah (تعالى) a dit :

﴿ N'avons-Nous pas ouvert pour toi ta poitrine ? ﴾ : Nous l'avons élargie afin qu'elle puisse assimiler la Législation religieuse ainsi que l'appel à Allah. Et cela, afin que le Messager soit doté d'un noble caractère et qu'il œuvre pour l'au-delà tout en lui facilitant le bien. Sa poitrine n'était donc pas étroite et étriquée, car cela lui aurait empêché de commettre le bien et d'éprouver de la joie.

﴿ **Et ne t'avons-Nous pas déchargé du fardeau** ﴾, tes péchés, ﴿ **qui accablait** ﴾, qui augmentait le poids de ﴿ **ton dos ?** ﴾, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ ﴾

﴿ **Afin qu'Allah te pardonne tes péchés, passés et futurs.** ﴾ [1]

﴿ **Et exalté pour toi ta renommée ?** ﴾ : Nous avons élevé ton rang et Nous t'avons hautement loué, et ce comme aucune autre créature n'a été louée. Allah n'est donc pas évoqué sans que Son Messager (صلى الله عليه و سلم) le soit également, et cela peut se retrouver lorsqu'une personne entre dans l'Islam [2], pendant l'*Adhan*, l'*Iqamah*, les sermons et tous les autres moments qu'Allah a instaurés afin d'évoquer le haut rang de Son Messager Muhammad (صلى الله عليه و سلم).

Les cœurs de ceux qui appartiennent à cette Communauté éprouvent pour lui un tel amour, un tel respect et un tel honneur que ces sentiments ne sont ressentis pour personne d'autre après Allah (تعالى). Qu'Allah le récompense donc pour les œuvres qu'il a accomplies pour sa communauté, de la meilleure des récompenses qu'un Prophète puisse obtenir pour ses efforts.

﴿ **A côté de la difficulté est, certes, une facilité ! * A côté de la difficulté, est certes, une facilité !** ﴾ : Cette parole est une excellente nouvelle car elle indique que chaque difficulté et complication est suivie et accompagnée de la facilité, et ce même si la difficulté entrait dans le terrier d'une souris : la facilité l'aurait tout de même suivie pour l'en sortir. En effet, Allah (تعالى) a dit :

﴿ سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ﴾

﴿ **Et Allah fera succéder l'aisance à la gêne.** ﴾ [3]

Et comme l'a dit le Prophète (صلى الله عليه و سلم) :

---

[1] Sourate Al Fath (48), Verset 2.

[2] En effet, cette personne va prononcer à l'occasion de son entrée dans l'Islam la double attestation de Foi : "*J'atteste qu'il n'y a point de divinité en dehors d'Allah, et j'atteste que Muhammad est le Messager d'Allah.*" (N.D.T.)

[3] Sourate At-Talaq (65), Verset 7.

" والفرج مع الكرب وإن مع العسر يسرا "

" La joie est accompagnée de la peine, et à côté de la difficulté est, certes, une facilité. " [1]

Dans ces deux versets, le mot "*difficulté*" est à la forme définie, ce qui prouve que la difficulté est unique. Le mot "*facilité*" quant à lui, est cité de façon indéfinie, prouvant donc que la facilité apparaît de façon répétée. Une seule difficulté ne pourra donc pas prendre le pas sur deux facilités.

Et l'emploi de la forme déterminée est également une marque de généralisation et globalisation, qui prouve que toute difficulté, aussi grande soit-elle, sera forcément suivie par une facilité.

Allah a ensuite ordonné en premier lieu à Son Messager, puis à tous les croyants qui le suivent, de Le remercier pour Ses bienfaits et d'accomplir leur devoir, en disant :

﴿ **Quand tu te libères, donc, lève-toi** ﴾ : Lorsque tu as fini de vaquer à tes occupations et que ton cœur s'est vidé de tout ce qui est susceptible de t'empêcher de te concentrer, alors redouble d'efforts dans tes actes d'adoration et tes invocations.

﴿ **et à ton Seigneur** ﴾, Lui Seul, ﴿ **aspire** ﴾ : Espère fortement qu'Il réponde à tes invocations et qu'Il agrée tes actes d'adoration.

Et ne sois pas de ceux qui, lorsqu'ils se libèrent de leurs occupations, se laissent aller à la distraction et se détournent de leur Seigneur et de Son évocation, car tu serais du nombre des perdants.

Il a été dit que ce verset à la signification suivante : "*Lorsque tu termines et complètes ta Salat, lève donc tes mains pour l'invocation et espère de ton Seigneur qu'Il réponde à tes demandes.*"

Ceux qui sont de cet avis, l'ont utilisé comme preuve de l'autorisation de l'invocation et du rappel après les *Salat* prescrites. Et Allah est plus savant.

---

[1] Hadith authentifié par Shaykh Al Albani (Numéro 6806 dans *Sahih wa Da'if Al Jami' As-Saghir*).

Fin de l'exégèse de la Sourate *Ash-Sharh*, et la Louange et les grâces sont à Allah.

تفسير سورة التين
وهي مكية

Exégèse de la Sourate At-Tin (Le Figuier)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٨﴾

﴿ وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ * وَطُورِ سِينِينَ * وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ * لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ * ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ * إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ * فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ * أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-8﴾

﴿ Par le figuier et l'olivier ! * Par le Mont Sinin ! * Et par cette Cité sûre ! * Nous avons certes créé l'homme dans la forme la plus parfaite. * Ensuite, Nous l'avons ramené au niveau le plus bas, * sauf ceux qui croient et accomplissent les bonnes oeuvres : ceux-là auront une récompense jamais interrompue. * Après cela, qu'est-ce qui te fait traiter la rétribution de mensonge ? * Allah n'est-Il pas le plus sage des juges ? ﴾

﴿ Par le figuier et l'olivier ! ﴾ : Allah a juré par ces deux arbres, du fait de leur grande utilité et des bienfaits de leurs fruits. Ces deux arbres se trouvent en grande quantité dans la région du Sham, qui est le lieu de la prophétie de 'Issa Ibn Maryam (عليه السلام).

﴿ **Par le Mont Sinin !** ﴾ : Il s'agit du Mont Sinaï, lieu de la prophétie de Moussa (عليه السلام).

﴿ **Et par cette Cité sûre !** ﴾ : Il s'agit de la Sainte Mecque, lieu de la prophétie de Muhammad (صلى الله عليه و سلم).

Allah (تعالى) a donc juré par ces trois lieux saints, qu'Il a choisis afin d'envoyer trois de Ses meilleurs et plus nobles Prophètes.

L'objet de ce serment est résumé dans Sa parole : ﴿ **Nous avons certes créé l'homme dans la forme la plus parfaite** ﴾. Il a ainsi perfectionné la création de l'homme, en le dotant de membres proportionnés et en lui permettant de se tenir debout ; il dispose de tout ce dont il a besoin, intérieurement comme extérieurement.
Cependant, malgré cette immense bienfait, qui aurait du pousser l'homme à être reconnaissant, la plupart des créatures refusent de remercier leur Bienfaiteur et préfèrent se concentrer sur leurs passions et leurs divertissements. Ils se contentent des plus viles choses, et agissent avec un comportement enfantin.

Allah les a donc ramenés ﴿ **au niveau le plus bas** ﴾ : Au plus bas niveau de l'Enfer, qui est le lieu où seront réunis tous les désobéissants et les insoumis aux ordres de leur Seigneur. Mais sera préservé de cela celui qu'Allah a comblé de faveurs en l'amenant à la Foi, à la pratique des bonnes œuvres, et au digne et noble comportement.

﴿ **ceux-là** ﴾, par leurs nobles actions, ﴿ **auront une récompense jamais interrompue** ﴾, qui ne prendra jamais fin. Au contraire, ils connaîtront des jouissances multiples et permanentes, et des bienfaits abondants pour l'éternité. Ils resteront perpétuellement sous l'ombrage de ces bienfaits.

﴿ **Après cela, qu'est-ce qui te fait traiter la rétribution de mensonge ?** ﴾ : Ô homme, quelle est la chose te permettant de démentir le Jour de la Rétribution en fonction des œuvres, alors que tu as aperçu un grand nombre de signes d'Allah, qui auraient dû t'amener à la certitude ? Ces bienfaits auraient dû t'obliger à ne mécroire en aucune des révélations provenant de Lui.

﴾ **Allah n'est-Il pas le plus sage des juges ?** ﴿ : Sa Sagesse signifierait-elle qu'Il laisse aux créatures la liberté d'agir comme bon leur semble, sans rien leur ordonner ni leur interdire, et qu'il ne seront ni récompensés, ni châtiés ?

Ou bien que Celui qui a crée l'homme par étapes, qui lui a octroyé des faveurs et des bienfaits en quantité indénombrable et qui l'a éduqué de la meilleure des façons le ressuscitera assurément, et l'enverra vers la demeure qu'il mérite, pour laquelle il agit et vers laquelle il se dirige ?

Fin de l'exégèse de la Sourate *At-Tin*, et la Louange est à Allah.

تفسير سورة العلق

وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al 'Alaq (L'Adhérence) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١٩﴾

﴿ اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ * خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ * اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ * الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ * عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ * كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَطْغَى * أَنْ رَآهُ اسْتَغْنَى * إِنَّ إِلَى رَبِّكَ الرُّجْعَى * أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى * عَبْدًا إِذَا صَلَّى * أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى * أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَى * أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى * أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى * كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ * نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ * فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ * سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ * كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-19﴾

﴿ Lis, au nom de ton Seigneur qui a créé, * qui a créé l'homme d'une adhérence. * Lis! Ton Seigneur est le Très Noble, * qui a enseigné par la plume, * a enseigné à l'homme ce qu'il ne savait pas. * Prenez garde ! Vraiment l'homme devient rebelle, * dès qu'il estime qu'il peut se suffire à lui-même. * Mais, c'est vers ton Seigneur qu'est le retour. * As-tu vu celui qui interdit * à un serviteur d'Allah de célébrer la Salat ? * Vois-tu s'il est sur la bonne voie, * ou s'il ordonne la piété ? * Vois-tu s'il dément et tourne le dos ? * Ne sait-il pas que vraiment Allah voit ? * Mais non ! S'il ne cesse pas, Nous le saisirons certes, par le toupet, * le toupet d'un menteur, d'un

pécheur. * Qu'il appelle donc son assemblée. * Nous appellerons les gardiens. * Non ! Ne lui obéis pas ; mais prosterne-toi et rapproche-toi. ﴾

Cette Sourate est la première des Sourates du Qur'an révélées au Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم).

Elle lui a été révélée au début de sa Prophétie, lorsqu'il n'avait connaissance ni du Qur'an, ni de la Foi. Jibril (عليه السلام) est alors venu à lui avec le Message. Il lui a ordonné de lire, mais il lui répondit : " ***Je ne sais pas lire.*** " [1]
Il persista à lui faire cette demande, jusqu'à ce que Allah lui révèle : ﴿ **Lis, au nom de ton Seigneur qui a créé** ﴾ : de façon générale, la Création, et plus particulièrement, l'Homme ; et Allah a rappelé la source de Sa création : ﴿ **d'une adhérence** ﴾.
Celui qui a créé l'homme et qui S'est chargé de son orientation Se doit donc de le diriger par des ordres et des interdictions, et donc par l'envoi de Messagers et la révélation de Livres. C'est pour cela qu'Il a mentionné la Création de l'Homme juste après avoir donné l'ordre de lire.

Allah dit ensuite : ﴿ **Lis ! Ton Seigneur est le Très Noble** ﴾ : L'étendue de Ses Attributs est vaste, notamment la noblesse, la bienfaisance et la générosité. C'est d'ailleurs par cette noblesse qu'Il enseigne la science.

﴿ **qui a enseigné par la plume, * a enseigné à l'homme ce qu'il ne savait pas** ﴾ : Allah (تعالى) l'a fait sortir du ventre de sa mère sans qu'il connaisse la moindre chose, puis Il l'a doté de l'ouïe, de la vue et d'un cœur, lui facilitant ainsi les moyens pour parvenir à la science.

Il lui a enseigné le Qur'an ainsi que la Sagesse, et Il les a enseignés par la plume, qui préserve les sciences et qui détermine les droits et des devoirs. Elle est l'intermédiaire ayant permis aux gens de recevoir ce message. La Louange et les grâces vont donc à Allah, qui a comblé Ses serviteurs de bienfaits dont le prix et la reconnaissance ne pourront jamais être rendus à leur juste valeur. Il leur a ensuite octroyé des richesses et une grande subsistance. Cependant, l'homme – par son ignorance et son injustice –, lorsqu'il dispose d'une richesse, devient rebelle et oppresseur, et se détourne de la bonne voie. Il oublie que le retour se fera vers son Seigneur, et il ne craint pas la Rétribution.

---

[1] Hadith rapporté par Mouslim dans son *Sahih* (*Kitab Bada Al Wahi*, Numéro 159).

Au contraire, il va peut-être même profiter de cette situation pour délaisser le droit chemin, et appeler les gens à le délaisser : il en arrive donc à interdire la *Salat*, qui est la plus méritoire des actions pieuses.

Allah a dit au sujet de ce désobéissant et arrogant : ﴾ **Vois-tu** ﴿, Ô toi qui interdit au serviteur de prier, ﴾ **s'il est** ﴿, ce serviteur en train de prier, ﴾ **sur la bonne voie** ﴿, à savoir la science véridique, et les actions en conformité avec cette science, ﴾ **ou s'il ordonne** ﴿ aux autres ﴾ **la piété ?** ﴿ .

Cette interdiction, telle qu'elle est décrite, est-elle donc une bonne chose de sa part ? Son interdiction ne fait-elle pas partie des plus énormes animosités envers Allah, et des plus grands combats contre la vérité ? En effet, cette interdiction ne peut provenir que d'une personne qui ne se trouve pas sur le droit chemin, ou qui ordonne aux gens des choses qui contredisent la piété.

﴾ **Vois-tu s'il dément** ﴿, dans son combat contre la vérité, ﴾ **et tourne le dos ?** ﴿ à ce qui lui été ordonné d'accomplir. Autrement dit : craint-il Allah et est-il effrayé par Sa punition ?

﴾ **Ne sait-il pas que vraiment Allah voit** ﴿ tout ce qu'il est en train de faire et d'accomplir ?

Allah a ensuite prêté serment, dans le cas où il persiste dans cette situation : ﴾ **Mais non ! S'il ne cesse pas** ﴿, dans ses paroles et ses actes, ﴾ **Nous le saisirons certes, par le toupet** ﴿ : Nous le saisirons par son toupet de façon brutale, et c'est ce qu'il mérite. Son toupet est en effet ﴾ **le toupet d'un menteur, d'un pécheur** ﴿ : Menteur dans ses paroles, et pêcheur dans ses actions.

﴾ **Qu'il appelle donc** ﴿, celui qui mérite ce châtiment, ﴾ **son assemblée** ﴿ : Les gens de son groupe, ses compagnons et ceux qui lui ressemblent, afin qu'ils leur implore secours contre ce qui l'atteindra.

﴾ **Nous appellerons les gardiens** ﴿ : Les gardiens de l'Enfer, afin qu'ils le saisissent et le punissent, et il pourra ainsi constater par lui-même : est-ce que ceux qui se séparent du droit chemin sont les plus forts et les plus puissants ?

Voici donc la situation de celui qui interdit la *Salat*, et le châtiment qui lui sera assurément réservé. Quant à celui qui se voit interdire l'accomplissement de la *Salat*, Allah lui a ordonné de ne pas se plier à cette interdiction et de ne pas y prêter attention, en disant : ﴿ **Non ! Ne lui obéis pas** ﴾. Effectivement, il ne lui ordonne que des choses amenant au péril dans les deux vies.

﴿ **mais prosterne-toi** ﴾ devant ton Seigneur, ﴿ **et rapproche-toi** ﴾ de Lui par la prosternation, par d'autres actes d'obéissance et d'autres moyens de se rapprocher de Lui. Tous ces actes amènent à l'agrément d'Allah et à Son rapprochement.

Et ceci se généralise pour toute interdiction d'accomplir le bien et pour toute personne qui se voit empêchée de l'accomplir, même si cette Sourate est spécifiquement descendue en rapport avec Abu Jahl, lorsqu'il a voulu empêcher le Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم) d'accomplir la *Salat*. Il s'est moqué de lui et lui a causé du tort.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al 'Alaq*, et la Louange est à Allah, Seigneur des Mondes.

تفسير سورة القدر
و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al Qadr (La Destinée)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٥﴾

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ * وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ * لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ * تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ * سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴾1-5﴿

﴾ Nous l'avons certes, fait descendre pendant la nuit de Al Qadr. * Et qui te dira ce qu'est la nuit de Al Qadr ? * La nuit de Al Qadr est meilleure que mille mois. * Durant celle-ci descendent les Anges ainsi que l'Esprit, par permission de leur Seigneur pour tout ordre.. * Elle est paix et salut jusqu'à l'apparition de l'aube. ﴿

Allah (تعالى) a mentionné très clairement la noblesse du Qur'an et la grandeur de sa valeur en disant : **﴾ Nous l'avons certes, fait descendre pendant la nuit de Al Qadr ﴿**, comme Il a également dit (تعالى) :

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ ﴾

﴿ **Nous l'avons fait descendre en une nuit bénie.** ﴾[1]

Et cela montre que Allah (تعالى) a commencé la révélation du Qur'an pendant le mois de Ramadhan, durant la Nuit du Destin (*Laylat Al Qadr*). Par cela, Allah a fait preuve d'une grande miséricorde envers Ses serviteurs, à tel point que ceux-ci ne pourront jamais être assez reconnaissants.

Elle est appelée "*Nuit du Destin*" du fait de l'immensité de sa valeur et de ses bienfaits auprès d'Allah, et également parce que c'est durant cette nuit qu'Il prédestine les morts, les subsistances et tous les autres destins qui s'accompliront dans l'année.

Allah a ensuite glorifié le prestige de cette nuit et la grandeur de son importance en disant : ﴿ **Et qui te dira ce qu'est la nuit de Al Qadr ?** ﴾ : Elle occupe un rang glorieux, et son enjeu est immense.

﴿ **La nuit de Al Qadr est meilleure que mille mois** ﴾ : Par son importance, elle équivaut à mille mois. Ainsi, les actions accomplies pendant cette nuit sont meilleures que les actions de mille mois.
Ceci interloque les gens doués d'intelligence et émerveille ceux qui réfléchissent, car Allah (تبارك و تعالى) a octroyé à cette faible communauté la possibilité d'agir de telle sorte que leurs œuvres équivalent aux œuvres de plus de mille mois. Cette durée correspond à l'âge d'un homme ayant atteint plus de 80 ans.

﴿ **Durant celle-ci descendent les Anges ainsi que l'Esprit** ﴾ : Ils y descendent en grande quantité.

﴿ **pour tout ordre. * Elle est paix et salut** ﴾, préservée des vices et du mal, grâce à son grand nombre de bienfaits, ﴿ **jusqu'à l'apparition de l'aube** ﴾ : Jusqu'au début de l'aube. Cette nuit débute au coucher du soleil et prend fin à l'apparition de l'aube.

De nombreux *hadith* font référence à la noblesse de cette nuit et au fait qu'elle soit située dans le mois de Ramadhan, et plus précisément dans les dix

[1] Sourate Ad-Doukhan (44), Verset 3.

dernières nuits impaires. Elle réapparaîtra chaque année, et ce jusqu'à l'arrivée du Jour du Jugement.

C'est pour cela que le Prophète (صلى الله عليه و سلم) pratiquait la retraite pieuse (*i'tikaf*) et multipliait les actes d'adoration durant les dix dernières nuits du mois de Ramadhan, espérant ainsi bénéficier des bienfaits de *Laylat Al Qadr*. Et Allah est plus savant.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Qadr*, par la grâce et la réussite d'Allah.

تفسير سورة البينة

و هي مدنية

Exégèse de la Sourate Al Bayyinah (La Preuve) (Médinoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٨﴾

﴿ لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنفَكِّينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ * رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً * فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ * وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ * وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ * إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ * إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ * جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴾

Au Nom d'Allah, le Tout Miséricoridieux, le Très Miséricordieux

﴿1-8﴾

﴿ Les infidèles parmi les gens du Livre, ainsi que les associateurs, ne cesseront pas de mécroire jusqu'à ce que leur vienne la Preuve évidente : * un messager, de la part d'Allah, qui leur récite des feuilles purifiées, * dans lesquelles se trouvent des prescriptions d'une rectitude parfaite. * Et ceux à qui le Livre a été donné ne se sont divisés qu'après que la preuve leur fut venue. * Il ne leur a été commandé, cependant, que d'adorer Allah, Lui vouant un culte exclusif, d'accomplir la Salat et d'acquitter la Zakat. Et voilà

la religion de droiture. * Certes, les infidèles parmi les gens du Livre, ainsi que les associateurs iront au feu de l'Enfer, pour y demeurer éternellement. De toute la création, ce sont eux les pires. * Quant à ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres, ce sont les meilleurs de toute la création. * Leur récompense auprès d'Allah sera les jardins de séjour, sous lesquels coulent les ruisseaux, pour y demeurer éternellement. Allah les agrée et ils L'agréent. Telle sera [la récompense] de celui qui craint son Seigneur. ﴾

Allah (تعالى) a dit : ﴿ **Les infidèles parmi les gens du Livre** ﴾, les Juifs et les Chrétiens, ﴿ **ainsi que les associateurs** ﴾ de toutes les communautés.

﴿ **ne cesseront pas** ﴾ de mécroire et de s'égarer dans leur chemin, ce qui signifie qu'ils persisteront dans leur erreur et leur égarement et que les années ne feront qu'augmenter leur mécréance.

﴿ **jusqu'à ce que leur vienne la Preuve évidente** ﴾, claire, et l'argument éblouissant. Allah a ensuite expliqué ce qu'était cette preuve évidente en disant :

﴿ **un messager, de la part d'Allah** ﴾ : Allah l'a envoyé afin d'appeler les gens à la vérité et Il lui a révélé un Livre qu'il récite aux gens afin de leur enseigner la sagesse, de les purifier et de les faire sortir des ténèbres vers la lumière. C'est pour cela qu'Il a dit :

﴿ **qui leur récite des feuilles purifiées** ﴾, préservées de l'atteinte des démons. Seuls les purifiés peuvent les toucher, car elles sont les paroles les plus nobles et élevées qui puissent exister.

A cet effet, Allah a dit en parlant d'elles :

﴿ **dans lesquelles** ﴾, dans ces feuilles, ﴿ **se trouvent des prescriptions d'une rectitude parfaite** ﴾ : Des informations véridiques et des commandements justes, guidant vers la vérité et vers le droit chemin. Ainsi, lorsque viendra cette preuve évidente, se distinguera alors celui qui recherche la vérité de celui qui n'a pas pour objectif de la rechercher. Et cela pour que, sur preuve, pérît celui qui devait périr, et vécût, sur preuve, celui qui devait vivre.

Et si les gens du Livre ne croient pas en ce Messager et ne le prennent pas pour guide, cela ne sera pas une nouveauté, du fait de leur égarement et leur entêtement.

En effet, ils ne se sont divisés et n'ont divergé, devenant ainsi des factions, ﴿ **qu'après que la preuve leur fut venue** ﴾. Cette preuve aurait du les réunir et les mettre en accord, mais par leur mauvais comportement et leur dépravation, la venue de cette guidée n'a fait qu'accroître leur égarement, et la venue de cette clairvoyance n'a fait que les enfoncer dans leur aveuglement. Et cela, malgré le fait que tous les Livres révélés ne contenaient qu'un seul fondement et une seule religion.

Effectivement, il ne leur a été commandé, dans toutes les Législations, que d'adorer ﴿ **Allah, Lui vouant un culte** ﴾, recherchant dans toutes leurs adorations, aussi bien apparentes que cachées, la Face d'Allah, et cherchant à se rapprocher de Lui.

﴿ **exclusif** ﴾ : Se détournant et s'écartant de toutes les religions qui contredisent le *Tawhid*. Allah a cité précisément la *Salat* et la *Zakat*, bien qu'elles entrent déjà dans Sa parole : ﴿ **adorer Allah, Lui vouant un culte exclusif** ﴾, car il s'agit de deux actes nobles et méritoires, et car la personne qui met en pratique ces deux adorations aura accompli l'ensemble de la *Shari'ah* religieuse.

﴿ **Et voila** ﴾, le *Tawhid* et le culte exclusif (*Ikhlass*) font en sorte que cette religion est ﴿ **la religion de droiture** ﴾, le chemin droit qui mène aux délices du Paradis, alors que tout autre chemin mène à la Fournaise.

Puis Allah a cité la Rétribution des mécréants après que la preuve évidente leur soit parvenue en disant :

﴿ **Certes, les infidèles parmi les gens du Livre, ainsi que les associateurs iront au feu de l'Enfer** ﴾ : Ils seront cernés par leur châtiment et leur torture s'intensifiera.

﴿ **pour y demeurer éternellement** ﴾ : Ce châtiment ne prendra jamais fin et ils en seront désespérés.

﴿ **De toute la création, ce sont eux les pires** ﴾, car ils ont pris connaissance de la vérité et l'ont rejetée. Ils se retrouvent ainsi perdants dans cette vie d'ici-bas comme dans l'au-delà.

﴿ **Quand à ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres, ce sont les meilleurs de toute la création** ﴾, car ils ont adoré Allah et ont pris conscience de leurs devoirs envers Lui. Ils bénéficieront ainsi de la jouissance de cette vie d'ici-bas comme de celle de l'au-delà.

﴿ **Leur récompense auprès d'Allah sera les jardins de séjour** ﴾, des jardins dans lesquels ils demeureront. Ils n'y seront pas de passage, n'y resteront pas momentanément, et ne désireront plus rien d'autre au-dessus de cela.

﴿ **sous lesquels coulent les ruisseaux, pour y demeurer éternellement. Allah les agrée et ils L'agréent** ﴾ : Allah est satisfait d'eux et de ce qu'ils ont accomplis pour Le satisfaire ; et ils sont également satisfaits de Lui, du fait de toutes les faveurs et toutes les récompenses qu'Il leur a préparées.

﴿ **Telle sera** ﴾ la belle rétribution ﴿ **de celui qui craint son Seigneur** ﴾, celui qui craint Allah, qui s'est gardé de Lui désobéir, et qui a accompli ce qu'Il lui avait ordonné.

Fin de l'exégèse de la sourate *Al Bayyinah*, par la grâce et la réussite d'Allah.

تفسير سورة الزلزة
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Az-Zalzalah (La Secousse) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٨﴾

﴿ إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا * وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا * وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا * يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا * بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا * يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ * فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ * وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-8﴾

﴿ Quand la terre tremblera d'un violent tremblement, * que la terre fera sortir ses fardeaux * et que l'homme dira : « Qu'a-t-elle ? » : * ce jour-là, elle contera son récit, * selon ce que ton Seigneur lui aura révélé. * Ce jour-là, les gens sortiront séparément pour que leur soient montrées leurs oeuvres. * Quiconque fait un bien fût-ce du poids d'un atome, le verra, * et quiconque fait un mal fût-ce du poids d'un atome, le verra. ﴾

Allah (تعالى) nous informe des événements du Jour du Jugement : la terre tremblera, vibrera et s'agitera, à tel point que toutes les constructions et tous les monuments seront détruits.

Les montagnes seront alors complètement pulvérisées, les collines seront aplanies et la terre sera comme une plaine dénudée, dans laquelle tu ne verras ni tortuosité, ni dépression.

﴿ que la terre fera sortir ses fardeaux ﴾ : Elle fera sortir ce qui se trouve en son ventre, les morts et ses trésors cachés.

﴿ et que l'homme dira ﴾, horrifié, lorsqu'il verra comment elle a été dénudée par ce terrible événement : ﴿ « Qu'a-t-elle ? » ﴾, que lui est-il arrivé ?

﴿ ce jour-là ﴾, la terre ﴿ contera son récit ﴾ : Elle témoignera des œuvres, bonnes ou mauvaises, que ses habitants ont accompli à sa surface.

En effet, la terre est un des témoins de ce qu'ont accompli les serviteurs et elle agira ﴿ selon ce que ton Seigneur lui aura révélé ﴾ : Elle sera ordonnée d'informer de ce qui s'est passé à sa surface, et ne désobéira point à cet ordre.

﴿ Ce jour-là, les gens sortiront ﴾ du grand rassemblement au Jour du Jugement, lorsque Allah jugera entre eux, ﴿ séparément ﴾, par différents groupes, ﴿ pour que leur soient montrées leurs oeuvres ﴾ : pour qu'Allah leur montre leurs bonnes et mauvaises action ainsi que Sa grande Rétribution.

﴿ Quiconque fait un bien fût-ce du poids d'un atome, le verra, * et quiconque fait un mal fût-ce du poids d'un atome, le verra ﴾, et cela concerne, tous types de biens et de maux. En effet, si ils voient une action du poids d'un atome, qui est la plus petite chose qui puisse exister, alors ils pourront également voir ce qui est plus grand et plus important, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا ﴾

﴿ Le jour où chaque âme se trouvera confrontée avec ce qu'elle aura fait de bien et ce qu'elle aura fait de mal ; elle souhaitera qu'il y ait entre elle et ce mal une longue distance ! ﴾ [1]

[1] Sourate Aal 'Imran (3), Verset 30.

﴿ وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا ﴾

﴾ Et ils trouveront devant eux tous ce qu'ils ont œuvré. ﴿ [1]

Dans ce verset se trouve une incitation extrêmement importante à accomplir le bien, même en petite quantité, et une mise en garde contre le fait de commettre le mal, même en quantité paraissant insignifiante.

Fin de l'exégèse de la sourate *Az-Zalzalah*, et la Louange est à Allah.

[1] Sourate Al Kahf (18), Verset 49.

تفسير سورة العاديات
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al 'Adiyat (Les Coursiers)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١١﴾

﴿ وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا * فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا * فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا * فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا * فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا * إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ * وَإِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيدٌ * وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ * أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ * وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ * إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَخَبِيرٌ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-11﴾

﴿ Par les coursiers qui halètent, * qui font jaillir des étincelles * et qui attaquent au matin ; * qui font ainsi voler la poussière * et pénètrent au centre de la troupe ennemie. * L'homme est, certes, ingrat envers son Seigneur ; * et pourtant, il est certes, témoin de cela ; * et pour l'amour des richesses il est certes ardent. * Ne sait-il donc pas que lorsque ce qui est dans les tombes sera bouleversé, * et que sera dévoilé ce qui est dans les poitrines, * ce jour-là, certes, leur Seigneur sera Parfaitement Connaisseur de ce qui les concerne ? ﴾

Allah (تبارك و تعالى) a juré par les chevaux car ils représentent un magnifique signe d'Allah, ainsi que Ses bienfaits apparents et connus de toutes les créatures.

Et Allah (تعالى) a juré par les chevaux dans une situation où aucune autre espèce d'animal ne leur ressemble, en disant :

﴿ **Par les coursiers qui halètent** ﴾ : Lorsque les chevaux galopent avec force et intensité, ils dégagent un halètement, qui est un son sortant de la poitrine du cheval lors d'un intense galop.

﴿ **qui font jaillir** ﴾, avec leurs sabots lorsqu'ils frappent les pierres, ﴿ **des étincelles** ﴾ : Pendant leur galop, ils dégagent des étincelles de par la force et la dureté de leur sabots.

﴿ **qui attaquent** ﴾ les ennemis ﴿ **au matin** ﴾ : Il est courant que les attaques se produisent au matin.

﴿ **qui font ainsi** ﴾, par leur galop et lors de leurs attaques, ﴿ **voler la poussière** ﴾, le sable.

﴿ **et pénètrent au centre** ﴾, avec leurs cavaliers, ﴿ **de la troupe ennemie** ﴾ qu'ils attaquent.

Et la raison de ce serment est contenue dans Sa parole :

﴿ **L'homme est, certes, ingrat envers son Seigneur** ﴾, il s'interdit d'accomplir le bien envers son Seigneur, car la nature et l'essence de l'homme sont telles que son âme refuse d'accomplir parfaitement et complètement ses devoirs. Bien au contraire, il est paresseux de nature et il se refuse d'accomplir les devoirs financiers et corporels qui lui incombent.

Est préservé de cela celui qu'Allah a guidé, ne répondant ainsi plus à cette description, mais plutôt à celle de quelqu'un d'assidu dans ses devoirs.

﴿ **et pourtant, il est certes, témoin de cela** ﴾ : L'homme est témoin de ses propres caractéristiques, de son refus d'accomplir le bien et de son ingratitude. Il ne les renie et ne les rejette pas, car cela est une chose évidente est claire.
Il est possible que le pronom ﴿ **il** ﴾ revienne à Allah (تعالى), ce qui signifierait : *"Le serviteur est, certes, ingrat envers son Seigneur ; et Allah est témoin de cela."*

Ces versets sont donc une promesse et une terrible menace à l'encontre de celui qui est ingrat envers son Seigneur, alors qu'Allah en est témoin.

﴿ **pour l'amour des richesses** ﴾, l'argent, ﴿ **il est certes** ﴾, l'homme, ﴿ **ardent** ﴾ : Il éprouve un grand amour pour l'argent.

Et c'est cet amour qui lui a fait délaisser ses devoirs obligatoires. Il a par cela fait passer les désirs de son âme avant les droits de son Seigneur, car il a limité son attention à cette vie présente, et négligé l'au-delà. C'est pour cela qu'Allah l'a incité à craindre le Jour de la Menace.

﴿ **Ne sait-il donc pas** ﴾, ce prétentieux ignore-t-il ﴿ **que lorsque ce qui est dans les tombes sera bouleversé** ﴾, lorsque Allah fera sortir les morts de leurs tombes afin de les rassembler et les ressusciter.

﴿ **et que sera dévoilé ce qui est dans les poitrines** ﴾ : Tout le bien et le mal qui se trouve et qui était enfoui dans les poitrines apparaîtra et deviendra évident. Les secrets seront alors dévoilés, ce qui était dissimulé deviendra apparent, et le résultat des œuvres des créatures leur sera exposé.

﴿ **ce jour-là, certes, leur Seigneur sera Parfaitement Connaisseur de ce qui les concerne** ﴾ : Il connaît leurs œuvres apparentes et cachées, secrètes et visibles, et en fonction d'elles, Il les rétribuera.

Allah a spécifié le fait qu'Il sera Parfaitement Connaisseur ce jour-là, bien qu'Il soit Parfaitement Connaisseur d'eux à tout moment. Et cela car le but visé ici est la rétribution en fonction des actes ; et ceci est du ressort de la Science et de la Connaissance d'Allah.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al 'Adiyat*, et la Louange et les grâces sont à Allah.

تفسير سورة القارعة

وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al Qari 'ah (Le Fracas) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-١١﴾

﴿الْقَارِعَةُ * مَا الْقَارِعَةُ * وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ * يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ * وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ * فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ * فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ * وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ * فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ * وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَهْ * نَارٌ حَامِيَةٌ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-11﴾

﴿ Le fracas ! * Qu'est-ce que le fracas ? * Et qui te dira ce qu'est le fracas ? * C'est le jour où les gens seront comme des papillons éparpillés, * et les montagnes comme de la laine cardée. * Quant à celui dont la balance sera lourde, * il sera dans une vie agréable ; * et quant à celui dont la balance sera légère, * sa mère [sa destination] est un abîme très profond. * Et qui te dira ce que c'est ? * C'est un Feu ardent. ﴾

﴿ Le fracas ﴾ est un des noms du Jour du Jugement. Il a été nommé ainsi car un fracas s'abattra sur les gens, qui se retrouveront effrayés par sa terreur. C'est pour cela qu'Allah lui a accordé de l'importance et a souligné cet événement, en disant :

﴿ **Le fracas ! * Qu'est-ce que le fracas ? * Et qui te dira ce qu'est le fracas ? * C'est le jour où les gens seront** ﴾, du fait de la grande peur et de la terreur qu'ils éprouveront, ﴿ **comme des papillons éparpillés** ﴾, ou comme des sauterelles s'entrechoquant les unes contre les autres sous la forme de vagues successives.
Les papillons sont des insectes qui surgissent la nuit, s'entrechoquant les uns contre les autres sous la forme de vagues, sans savoir ou ils se dirigent. Et lorsque l'on allume un feu, ils s'y jettent tous, du fait de leur faible intelligence. Et c'est ce qui se produira avec les gens de l'Enfer, malgré leur intelligence.

Quant aux robustes et solides montagnes, elles seront ﴿ **comme de la laine cardée** ﴾ : Cette laine sera si légère que même le vent le plus faible la fera voler, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ﴾

﴿ **Et tu verras les montagnes, que tu croyais figées, passer comme des nuages.** ﴾ [1]

Après cela, elles seront réduites en poussière éparpillée et disparaîtront totalement et définitivement. A cet instant, les balances seront posées et les gens seront répartis en deux groupes : les bienheureux, et les accablés.

﴿ **Quant à celui dont la balance sera lourde** ﴾ : Ses bonnes actions ont pris le dessus sur les mauvaises.

﴿ **il sera dans une vie agréable** ﴾ : Dans les jardins du délice.

﴿ **et quant à celui dont la balance sera légère** ﴾, car ses bonnes œuvres n'ont pas pu prendre le dessus sur les mauvaises.

﴿ **sa mère [sa destination] est un abîme très profond** ﴾ : Il aura le feu pour refuge et demeure. Ce feu est qualifié d' "*abîme très profond*", et celui qui y sera

[1] Sourate An-Naml (27), Verset 88.

plongé y sera attaché comme il était attaché à sa mère, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴾

﴿ Car son châtiment est permanent. ﴾ [1]

Il est également dit que cela signifie que son cerveau sera précipité dans le feu, ou encore qu'il entrera dans le feu par sa tête.

﴿ Et qui te dira ce que c'est ? ﴾ : Ce verset a pour but de souligner l'importance de cet abîme profond. Allah en a ensuite donné la définition en disant :

﴿ C'est un Feu ardent ﴾, d'une chaleur terrible et d'une température 70 fois supérieure à celle du feu de la vie d'ici-bas. Nous demandons à Allah de nous en préserver.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Qari'ah*, et la Louange et les grâces sont à Allah.

[1] Sourate Al Fourqan (25), Verset 65.

تفسير سورة التكاثر
وهي مكية

Exégèse de la Sourate At-Takathur (La Course aux Richesses) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٨﴾

﴿ أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ * حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ * كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ * ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ * كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ * لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ * ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ * ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-8﴾

﴿ La course aux richesses vous distrait, * jusqu'à ce que vous visitiez les tombes. * Mais non ! Vous saurez bientôt ! * [Encore une fois] Vous saurez bientôt ! * Si seulement vous saviez de science certaine. * Vous verrez, certes, la Fournaise. * Puis, vous la verrez certes, avec l'oeil de certitude. * Puis, assurément, vous serez interrogés, ce jour-là, sur les délices. ﴾

Afin de blâmer Ses serviteurs qui se sont détournés du but de leur création, à savoir adorer Allah sans rien Lui associer, Le connaître, se repentir à Lui, et faire passer Son amour avant l'amour de toute chose, Allah (تعالى) a dit :

﴿ La course aux richesses vous distrait ﴾ d'accomplir les devoirs qui ont été cités précédemment. Allah n'a pas évoqué les causes de cette distraction, afin de les généraliser à toute chose qui pousse l'homme à vouloir prospérer, et le vantard à s'enorgueillir. Et il est ici question de la prospérité dans les

richesses, les enfants, les alliés, les armées, les esclaves, la noblesse, et toute autre chose qui pousse les gens à se concurrencer. Ces œuvres ne sont pas sincèrement vouées à Allah (تعالى).

Vos distractions, vos divertissements et vos occupations persisteront ﴾ **jusqu'à ce que vous visitiez les tombes** ﴿. A cet instant, le voile sera levé mais il sera trop tard : plus aucune excuse ne sera acceptée.

Et ce verset : ﴾ **jusqu'à ce que vous visitiez les tombes** ﴿ prouve que la tombe est une demeure intermédiaire entre la vie d'ici-bas et la demeure éternelle, car Allah a appelé ses habitants "*visiteurs*", et non pas "*résidents*".

C'est également une preuve que la Résurrection et la Rétribution en fonction des actions auront lieu dans la demeure éternelle. C'est d'ailleurs pour cela qu'Allah a menacé Ses serviteurs, en leur disant :

﴾ **Mais non ! Vous saurez bientôt ! * [Encore une fois] Vous saurez bientôt ! * Si seulement vous saviez de science certaine** ﴿ : Si vous saviez ce qui vous attendait, d'une science ayant gagné vos cœurs, vous ne laisseriez pas la course aux richesses vous distraire et vous vous seriez empressés d'accomplir le bien.

Mais votre manque de science utile vous a menés à ce résultat :

﴾ **Vous verrez, certes, la Fournaise** ﴿ : Vous doutiez du Jour du Jugement, mais vous finirez par voir la Fournaise qu'Allah a préparé pour les mécréants.

﴾ **Puis, vous la verrez certes, avec l'oeil de certitude** ﴿ : Vous la verrez réellement, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُم مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا ﴾

﴾ **Et les criminels verront le Feu. Ils seront alors convaincus qu'ils y tomberont et n'en trouveront pas d'échappatoire.** ﴿ [1]

[1] Sourate Al Kahf (18), Verset 53.

﴾ Puis, assurément, vous serez interrogés, ce jour-là, sur les délices ﴿ que vous avez appréciés dans la vie d'ici-bas. En avez-vous été reconnaissants et avez-vous accompli le devoir que vous avez envers Allah, qui vous les a octroyés, sans les utiliser dans la désobéissance ? Si tel est le cas, Il vous récompensera alors par des délices meilleurs et encore plus grands.

Ou au contraire, avez-vous ignoré ces délices et avez-vous refusé d'être reconnaissants envers Allah ? Se pourrait-il même que vous ayez utilisé ces délices dans la désobéissance à Allah ? Si tel est le cas, Il vous châtiera. En effet, Allah (تعالى) a dit :

﴿ وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ ﴾

﴾ Et le jour où ceux qui mécru seront présentés au Feu, [il leur sera dit] : « Vous avez dissipé vos [biens] excellents et vous en avez joui pleinement durant votre vie sur terre : on vous rétribue donc aujourd'hui du châtiment avilissant. » ﴿ [1]

Fin de l'exégèse de la Sourate *At-Takathur*, et la Louange et les grâces sont à Allah.

[1] Sourate Al Ahqaf (46), Verset 20.

تفسير سورة العصر

و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al 'Asr (Le Temps) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٣﴾

﴿ وَالْعَصْرِ * إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ * إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-3﴾

﴿ Par le Temps ! * L'homme est certes, en perdition, * sauf ceux qui croient et accomplissent les bonnes oeuvres, s'enjoignent mutuellement la vérité et s'enjoignent mutuellement l'endurance. ﴾

Allah (تعالى) a juré par le Temps, qui rassemble la nuit et le jour, et les moments où les serviteurs accomplissent leurs œuvres. Et ce serment indique que l'homme est en perdition et qu'il n'est pas gagnant.

Et cette perdition peut se manifester de différentes façons :

- Elle peut être totale, comme cela est le cas de celui qui se retrouve perdant dans la vie d'ici-bas comme dans l'au-delà. Il n'aura pas le droit de goûter aux délices et méritera la Fournaise.

- Cette perdition peut également être partielle. C'est pour cela qu'Allah a généralisé la perdition à l'ensemble des hommes, sauf ceux qui répondent à ces quatre caractéristiques :

1) Avoir Foi en les choses dont la croyance a été ordonnée par Allah. Et la Foi ne peut exister sans science, car la science en est la source. La Foi ne peut donc se compléter que par elle.

2) La pratique des œuvres pieuses, et cela englobe toutes les bonnes actions, apparentes et cachées, qu'elles soient en relation avec le droit d'Allah ou celui des créatures, et qu'elles soient obligatoires ou surérogatoires.

3) La recommandation de la vérité, qui est une conséquence de la Foi et de l'accomplissement des bonnes œuvres. L'homme se doit donc d'enjoindre la vérité aux autres et de les exhorter à la rechercher et à y parvenir.

4) La recommandation de l'endurance dans l'obéissance à Allah, dans le rejet de la désobéissance et dans l'acceptation des épreuves qu'Allah aura destinées.

Par les deux premières caractéristiques, l'homme contribue à sa propre amélioration. Et par les deux autres, il exhorte les autres à s'améliorer. Ainsi, en réunissant ces quatre qualités, il se sera préservé de la perdition et il bénéficiera d'un gain énorme.

Fin de l'exégèse de la sourate *Al 'Asr*, et la Louange et les grâces sont à Allah.

تفسير سورة الهمزة
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al Humazah (Les Calomniateurs) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٩﴾

﴿ وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُمَزَةٍ * الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ * يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ * كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ * وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ * نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ * الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ * إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤْصَدَةٌ * فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-9﴾

﴿ Malheur à tout calomniateur diffamateur, * qui amasse une fortune et la compte, * pensant que sa fortune l'immortalisera. * Mais non ! Il sera certes, jeté dans la Hutamah. * Et qui te dira ce qu'est la Hutamah ? * Le Feu attisé d'Allah * qui monte jusqu'aux coeurs. * Il se refermera sur eux, * en colonnes [de flammes] étendues. ﴾

﴿ **Malheur** ﴾, une menace, un désastre et un châtiment douloureux attend ﴿ **tout calomniateur diffamateur** ﴾, qui dans ses actes, porte atteinte à l'intégrité des gens et qui les diffame dans ses paroles. Le calomniateur est donc celui qui critique les gens et qui leur porte préjudice par ses gestes et ses actes. Quant au diffamateur, il leur porte préjudice par ses paroles.

L'une des caractéristiques de ce calomniateur diffamateur est qu'il a pour unique objectif de réunir les richesses, de les comptabiliser et de pouvoir se réjouir de les avoir en sa possession. Il n'a nullement le désir de les dépenser dans la voie du bien, dans la préservation des liens de parenté, et dans bien d'autres choses encore.

﴿ **pensant** ﴾, du fait de son ignorance, ﴿ **que sa fortune l'immortalisera** ﴾ dans cette vie d'ici-bas. C'est pour cela qu'il a consacré tous ses efforts à faire fructifier ses richesses, pensant qu'elles allaient pouvoir augmenter son âge. Cependant, il ignorait le fait que l'avarice diminuait le temps de vie et détruisait les demeures, alors que la bienfaisance, elle, fait augmenter le temps de vie.

﴿ **Mais non ! Il sera certes, jeté** ﴾, précipité ﴿ **dans la Hutamah. * Et qui te dira ce qu'est la Hutamah ?** ﴾
Par ces versets, Allah a insisté sur l'importance de la *Hutamah*, puis Il l'a définie par Sa parole :

﴿ **Le Feu attisé d'Allah** ﴾, dont le combustible sera les gens et les pierres, ﴿ **qui monte** ﴾, par son intensité, ﴿ **jusqu'aux coeurs** ﴾ : Il traverse les corps, jusqu'à ce qu'il pénètre les cœurs.

Ils seront emprisonnés dans cette intense chaleur et n'auront plus aucun espoir d'en sortir. C'est pour cela qu'Allah a dit :

﴿ **Il se refermera sur eux** ﴾, et se verrouillera ﴿ **en colonnes** ﴾, se trouvant derrière les portes de l'Enfer, ﴿ **[de flammes] étendues** ﴾, afin qu'ils ne puissent pas s'en échapper. Effectivement, Allah a dit :

﴿ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا ﴾

﴿ **Toutes les fois qu'ils voudront en sortir [pour échapper] à la détresse, on les y remettra.** ﴾ [1]

Nous demandons à Allah de nous en préserver et nous Lui demandons le pardon et la grâce.

---

[1] Sourate Al Hajj (22), Verset 22.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Humazah*, et la Louange et les remerciements sont à Allah.

تفسير سورة الفيل

و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al Fil (L'Eléphant)

(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٥﴾

﴿ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ * أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ * وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا
أَبَابِيلَ * تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ * فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-5﴾

﴿ N'as-tu pas vu comment ton Seigneur a agi envers les gens de l'Éléphant. * N'a-t-Il pas rendu leur ruse complètement vaine ? * Et envoyé sur eux des oiseaux par volées, * qui leur lançaient des pierres d'argile ? * Et Il les a rendus semblables à une paille mâchée. ﴾

N'as-tu pas vu la Puissance d'Allah, Sa grandeur, Sa miséricorde envers Ses serviteurs, ainsi que les preuves de Son Unicité et la véracité de Son Messager Muhammad (صلى الله عليه و سلم) ?

N'as-tu pas vu comment a agi Allah avec les gens de l'Eléphant, qui ont voulu comploter afin de détruire Sa Maison Sacrée ? Afin de parvenir à ce but, ils ont préparé une expédition, amenant avec eux un éléphant afin qu'il la détruise.

Ils vinrent avec une immense armée en provenance du Yémen et de l'Abyssinie, que les Arabes n'auraient pas eu le pouvoir de repousser. En effet, lorsqu'ils arrivèrent aux alentours de la Mecque, les Arabes restèrent sans défense et fuirent la ville afin d'échapper à ces envahisseurs.

C'est alors qu'Allah envoya des oiseaux par volées, dispersés et portant des pierres ardentes en argile. Ils jetèrent ces pierres sur cette armée, atteignant aussi bien ceux qui étaient proches que ceux qui étaient éloignés. Ainsi, ils s'éteignirent, disparurent, et devinrent semblables à une paille mâchée.

Allah a écarté leur mal et a fait en sorte que leur ruse retombe sur eux-mêmes. Cet événement est très célèbre, et il s'est produit l'année de la naissance du Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم). C'était donc très certainement un des prémices de son arrivée, et l'une des preuves de l'authenticité de son message. La Louange et les remerciements vont donc à Allah.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Fil*, et la Louange et les grâces sont à Allah.

تفسير سورة قريش
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Quraysh (Les Quraysh)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

﴿١ - ٤﴾

﴿ لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ * إِيلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ * فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَٰذَا الْبَيْتِ * الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-4﴾

﴿ A cause du pacte des Quraysh, * de leur pacte [concernant] les voyages d'hiver et d'été. * Qu'ils adorent donc le Seigneur de cette Maison, * qui les a nourris contre la faim et rassurés de la crainte ! ﴾

Un grand nombre d'exégètes ont dit : "*Si une Sourate débute par un complément de phrase, ce complément est en rapport avec la Sourate précédente.*"

Cette Sourate pourrait donc être expliquée de la sorte :

Nous avons fait subir aux gens de l'Eléphant ce qu'ils ont mérité à cause du pacte des Quraysh, afin d'assurer leur sécurité, défendre leurs intérêts et réguler leurs voyages d'été au Yémen, et leurs voyages d'hiver dans la région du Sham, et ce pour qu'ils puissent faire du commerce et assurer leur subsistance.

Allah a donc détruit ceux qui voulaient accomplir le mal et a fait en sorte que les Arabes accordent une grande importance à Sa Maison Sacrée ainsi qu'à ses habitants. Et cela, à tel point qu'ils ne soient plus atteints d'aucun mal, quelle que soit la situation, et qu'ils voyagent ou non.

Allah leur a ordonné d'être reconnaissants, en disant :

﴿ **Qu'ils adorent donc le Seigneur de cette Maison** ﴾, en L'unifiant et en Lui vouant un culte exclusif.

﴿ **Qui les a nourris contre la faim et rassurés de la crainte !** ﴾ La prospérité de la subsistance ainsi que la sécurité sont parmi les plus grands bienfaits de cette vie, et ils nécessitent d'être reconnaissants envers Allah (تعالى).

La Louange et les remerciements T'appartiennent donc, Ô Allah, pour Tes bienfaits apparents et cachés.

Allah a spécifié qu'Il est le Seigneur de la Maison Sacrée du fait de la supériorité et de la noblesse de celle-ci. Il est bien entendu le Seigneur de toute chose.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Quraysh*, et la Louange et les remerciements sont à Allah.

تفسير سورة الماعون
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al Ma'oun (L'Ustensile) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٧﴾

﴿ أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ * فَذَلِكَ الَّذِي يَدُعُّ الْيَتِيمَ * وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ * فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ * الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ * الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ * وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-7﴾

﴿ Vois-tu celui qui traite de mensonge la Rétribution ? * C'est bien lui qui repousse l'orphelin, * et qui n'encourage point à nourrir le pauvre. * Malheur donc, à ceux qui prient * tout en négligeant leur Salat ; * qui sont pleins d'ostentation, * et refusent l'ustensile [à celui qui en a besoin]. ﴾

Allah (تعالى) a dit, afin de blâmer celui qui délaisse Ses droits ainsi que les droits des serviteurs :

﴿ Vois-tu celui qui traite de mensonge la Rétribution ? ﴾ : Il dément la Résurrection et la Rétribution, et ne croit pas en ce avec quoi sont venus les Messagers.

﴿ **C'est bien lui qui repousse l'orphelin** ﴾ : Il le rejette avec brutalité et violence et ne lui fait pas miséricorde du fait de la dureté de son cœur, et parce qu'il n'espère pas être récompensé et qu'il ne craint pas le châtiment.

﴿ **et qui n'encourage point** ﴾ les autres ﴿ **à nourrir le pauvre** ﴾, et cela à plus forte raison puisque lui-même ne les nourrit pas.

﴿ **Malheur donc, à ceux qui prient** ﴾, qui sont assidus dans l'accomplissement de la *Salat*, mais qui agissent ﴿ **tout en négligeant leur Salat** ﴾, en n'y accordant aucune importance, en l'accomplissant hors de son temps et en délaissant ses piliers. Ils se comportent ainsi du fait de leur total désintérêt des ordres d'Allah, négligeant la *Salat*, qui est un des plus grands actes d'obéissance et un des moyens les plus nobles pour se rapprocher d'Allah.

Celui qui néglige la *Salat* mérite donc d'être condamné et blâmé. Quant au fait d'être distrait pendant la *Salat*, ceci peut arriver à chacun, même au Prophète (صلى الله عليه و سلم).

Allah a donc décrit ces personnes en affirmant qu'elles agissent avec ostentation et cruauté et qu'elles manquent de miséricorde. En effet, Il a dit :

﴿ **qui sont pleins d'ostentation** ﴾ : Ils agissent dans le seul but d'attirer l'attention des gens.

﴿ **et refusent l'ustensile [à celui qui en a besoin]** ﴾ : Malgré le fait que cela ne leur serait nullement nuisible, ils ne veulent ni prêter, ni offrir leurs ustensiles, tels que le récipient, le seau, la hache, ou tout autre chose qui est en principe couramment prêtée ou offerte.

Ces gens – du fait de leur grand attachement aux choses matérielles – refusent de prêter l'ustensile, alors que dire des choses qui ont une plus grande valeur encore ?

Cette Sourate renferme à la fois une exhortation et une incitation à bien se comporter envers les pauvres et les orphelins, à s'appliquer dans la *Salat*, à la préserver et à être sincère dans son accomplissement, mais également dans l'accomplissement de toutes les autres œuvres.

Et enfin, elle contient une exhortation à accomplir le bien et à faire le don des choses n'ayant pas une grande valeur matérielle, comme un récipient, un seau, un livre, ou toute autre chose ; Allah a en effet blâmé celui qui n'agissait pas de la sorte, et Allah (سبحانه و تعالى) est plus savant de ce qui est juste.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Ma'oun*, par l'aide et l'assistance d'Allah.

تفسير سورة الكوثر

و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al Kawthar (L'Abondance) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٣﴾

﴿ إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ * فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ * إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-3﴾

﴿ Nous t'avons certes, accordé l'Abondance. * Accomplis la Salat pour ton Seigneur et sacrifie. * Celui qui te hait sera certes, sans postérité. ﴾

Allah (تعالى) a dit à Son Prophète Muhammad (صلى الله عليه و سلم), lui rappelant ainsi la faveur qu'Il lui a octroyée :

﴿ Nous t'avons certes, accordé l'Abondance ﴾, de nombreux biens et d'abondantes grâces. Parmi elles, la rivière appelée *Al Kawthar,* ainsi que le Bassin (*Al Hawd*) qui seront offerts par Allah à son Prophète (صلى الله عليه و سلم) au Jour du Jugement.

Al Hawd est tel qu'il faut un mois pour le traverser, en long comme en large. Son eau est plus blanche que le lait et plus sucrée que le miel. Ses récipients sont semblables aux étoiles, du fait de leur grand nombre et de leur éclat, et celui qui en boit une seule gorgée ne sera plus jamais assoiffé.

Après avoir rappelé Sa grâce envers Son Messager, Allah lui a ordonné de Le remercier, en lui disant :

﴿ **Accomplis la Salat pour ton Seigneur et sacrifie** ﴾ : En citant particulièrement ces deux actes d'adoration, Allah a voulu indiquer le fait qu'ils sont parmi les actes les plus méritoires et parmi les plus nobles moyens de se rapprocher de Lui.

Et cela car la *Salat* est une marque de soumission à Allah, par le cœur comme par les membres, et elle amène à accomplir d'autres actes d'adoration.

Quant au sacrifice, il permet de se rapprocher d'Allah dans la mesure où lorsque le serviteur effectue le sacrifice de la plus belle offrande qu'il possède, il incite son âme à se détacher et à repousser l'avarice qui est naturellement en elle, et cela en dépensant les richesses qu'elle détient.

﴿ **Celui qui te hait** ﴾, te déteste, te blâme et te rabaisse, ﴿ **sera certes, sans postérité** ﴾ : Il sera privé de tout bien, de l'accomplissement des bonnes œuvres, et du rappel.

Quant à Muhammad (صلى الله عليه و سلم), il est absolument parfait. Il incarne effectivement tous les signes de la perfection pouvant exister chez les créatures.

Et de cette perfection découle l'élévation de son nom [1] (صلى الله عليه و سلم), mais également le grand nombre de ses alliés et de ceux qui l'ont suivi.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Kawthar*, et la Louange et les remerciements sont à Allah.

---

[1] "*Muhammad*" signifie : "*digne de louange*", "*louable*", "*méritoire*". (N.D.T.)

تفسير سورة الكافرون
و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al Kafiroun (Les Infidèles) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٦﴾

﴿ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ * لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ * وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ * وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ * وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ * لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴾1-6﴿

﴾ Dis : « Ô vous les infidèles ! * Je n'adore pas ce que vous adorez. * Et vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore. * Je ne suis pas adorateur de ce que vous adorez. * Et vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore. * A vous votre religion, et à moi ma religion. » ﴿

﴾ Dis ﴿, et proclame aux infidèles : **﴾ Je n'adore pas ce que vous adorez ﴿**, ce qui signifie : Je me désavoue intérieurement et extérieurement de tout ce que vous adorez en dehors d'Allah.

﴾ Et vous n'êtes pas adorateurs de ce que j'adore ﴿, car vos actes d'adoration ne sont pas sincèrement voués à Allah. Ils sont en effet toujours entachés de *Shirk*, c'est pourquoi ils ne peuvent être considérés comme de réels actes d'adoration. Allah a ensuite répété cette parole afin de montrer que non

seulement ils n'adorent pas Allah mais qu'en plus, cette caractéristique ne se détachera jamais d'eux.
C'est pour cela qu'Il a établi une distinction bien nette entre les deux groupes, les croyants et les mécréants, en disant : ﴿ **A vous votre religion, et à moi ma religion.** ﴾

En effet, comme l'a dit Allah (تعالى) :

﴿ قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ ﴾

﴿ **Dis : « Chacun agit selon sa méthode. »** ﴾ [1]

﴿ **« Vous n'êtes pas responsables de ce que je fais et je ne suis pas responsable de ce que vous faites. »** ﴾ [2]

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Kafiroun*, par la grâce et l'aide d'Allah.

---

[1] Sourate Al Isra (17), Verset 84.
[2] Sourate Younous (10), Verset 41.

تفسير سورة النصر

وهي مدنية

Exégèse de la Sourate An-Nasr (Le Secours)

(Médinoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٣﴾

﴿ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ * وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا * فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-3﴾

﴿ Lorsque vient le secours d'Allah ainsi que la victoire, * et que tu vois les gens entrer en foule dans la religion d'Allah, * alors, par la louange, célèbre la gloire de ton Seigneur et implore Son pardon. Car c'est Lui Le grand Accueillant au repentir. ﴾

Cette noble Sourate renferme :

- L'annonce d'une joyeuse nouvelle.

- Un ordre au Messager d'Allah, lorsque cette nouvelle se produira.

- Un signe de ce que cette nouvelle implique.

Ainsi, la bonne nouvelle est la victoire qu'Allah a accordée à Son Messager dans la conquête de la Mecque et dans l'entrée en masse des gens dans la

religion d'Allah. Et cela, à tel point qu'un grand nombre de personnes furent comptées parmi ses proches et ses alliés alors qu'ils étaient auparavant ses ennemis. Et cet événement s'est en effet déroulé.

Pour ce qui est de l'ordre qui a été donné après l'arrivée du secours et de la victoire : Allah a ordonné à Son Messager de remercier son Seigneur, de célébrer Sa gloire, de Le louer et d'implorer Son pardon.

Quant au signe, il se décompose en deux parties : d'une part, le fait que la victoire de cette religion sera permanente, et qu'elle se manifeste à fortiori lorsque le Messager célèbre la gloire d'Allah et implore Son pardon. Et cela fait partie du remerciement, comme l'a dit Allah :

﴿ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ ﴾

﴿ Si vous êtes reconnaissants, très certainement J'augmenterai [Mes bienfaits] pour vous. ﴾ [1]

Et cela s'est déjà produit au temps des Califes Bien Guidés (*Al Khoulafa Ar-Rashidoun*), et même après eux : Allah n'a jamais cessé de venir au secours de cette Communauté, à tel point que l'Islam a réalisé des choses que nulle autre religion n'a pu réaliser. Et cela a duré jusqu'à ce que les membres de cette Communauté désobéissent aux commandements d'Allah, qui les a ainsi éprouvés en semant la divergence parmi eux alors qu'ils étaient unis, et en faisant naître l'anarchie. Il s'est donc produit ce qui était inévitable.

Mais malgré cela, cette Communauté et cette religion bénéficient tout de même de la miséricorde et de l'attention d'Allah, à un point que nul ne peut imaginer et qu'aucun esprit ne peut envisager.

D'autre part, le second signe est l'approche imminente de la mort du Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم), qui avait en effet atteint un noble âge ; Allah a d'ailleurs établi un serment sur cet âge.

Et les nobles choses s'achèvent toujours par l'imploration du pardon, comme cela est le cas pour la *Salat*, le *Hajj*, et d'autres choses encore.

[1] Sourate Ibrahim (14), Verset 7.

Allah a donc ordonné à Son Messager de Le louer et d'implorer Son pardon afin de lui indiquer que son terme a été fixé et qu'il doit donc s'apprêter et se préparer à rencontrer Son Seigneur, achevant ainsi sa vie de la plus belles des façon (صلوات الله وسلامه عليه).

En effet, il a mis en application les enseignements du Qur'an, et pendant sa *Salat,* ne manquait pas de multiplier la parole suivante au cours de l'inclinaison et de la prosternation :

" سبحانك اللهم ربنا وبحمدك، اللهم اغفر لي "

" Ô Allah, notre Seigneur, Gloire et Louange à Toi. Ô Allah, pardonne-moi. " [1]

Fin de l'exégèse de la Sourate *An-Nasr,* par l'aide et l'assistance d'Allah.

[1] Hadith rapporté par Mouslim dans son *Sahih* (*Kitab As-Salat,* Numéro 484).

تفسير سورة المسد
و هي مكية

Exégèse de la Sourate Al Masad (Les Fibres)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٥﴾

﴿ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ * مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ * سَيَصْلَى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ * وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ * فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-5﴾

﴿ Que périssent les deux mains d'Abu Lahab et que lui-même périsse ! * Sa fortune ne lui sert à rien, ni ce qu'il a acquis. * Il sera brûlé dans un Feu plein de flammes, * de même que sa femme, la porteuse de bois, * à son cou, une corde de fibres. ﴾

Abu Lahab est l'oncle du Prophète (صلى الله عليه و سلم). Il était d'une grande hostilité, et d'une méchanceté manifeste envers le Prophète (صلى الله عليه و سلم). Il n'avait aucune base religieuse et n'éprouvait aucun sentiment chaleureux pour ses proches. Qu'Allah l'enlaidisse.

Allah lui a donc adressé cet énorme reproche, qui sera une humiliation pour lui jusqu'au Jour du Jugement, en disant :

﴿ **Que périssent les deux mains d'Abu Lahab** ﴾ : Que soient anéanties ses deux mains, qu'il soit parmi les misérables, ﴿ **et que lui-même périsse** ﴾, puisqu'il s'est finalement retrouvé perdant.

﴿ **Sa fortune** ﴾, qu'il détenait et qui l'a poussé à se conduire en oppresseur, ﴿ **ne lui sert à rien, * ni ce qu'il a acquis** ﴾ : Tout cela ne repoussera pas le châtiment d'Allah lorsqu'il s'abattra sur lui.

﴿ **Il sera brûlé dans un Feu plein de flammes** ﴾ : Le Feu le cernera de tous les cotés.

﴿ **de même que sa femme, la porteuse de bois** ﴾ : Elle était également d'une grande hostilité envers le Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم) ; son mari et elle s'entraidaient dans le péché et la transgression, propageant ainsi le mal, s'efforçant par tous les moyens possibles de faire du tort au Messager (صلى الله عليه و سلم) et accumulant les péchés sur son dos comme le porteur de bois y accumule les fardeaux.

Allah lui a ainsi promis d'attacher à son cou une ﴿ **une corde de fibres** ﴾.

Cela peut également vouloir dire qu'elle apportera du bois à son mari dans le Feu et qu'elle y portera une corde faite de fibres. Quoiqu'il en soit, cette Sourate est un signe éclatant parmi tous les signes d'Allah, car Allah l'a révélée alors que Abu Lahab et sa femme n'avaient pas encore péri. Il a donc informé du fait qu'ils seront châtiés par le Feu, et cela impliquait forcément qu'ils n'allaient pas embrasser l'Islam. Et cela s'est effectivement produit, comme l'avait annoncé le Connaisseur du visible et de l'invisible.

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Masad*, avec l'aide et la permission d'Allah.

تفسير سورة الإخلاص
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al Ikhlass (Le Monothéisme Pur) (Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٤﴾

﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ * اللَّهُ الصَّمَدُ * لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ * وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-4﴾

﴿ Dis : « Il est Allah, Unique. * Allah, Le Seul à être imploré [pour ce que nous désirons]. * Il n'a jamais engendré et Il n'a pas été engendré non plus. * Et nul n'est égal à Lui. » ﴾

﴿ Dis ﴾, d'une parole déterminée, en étant convaincu de ce qu'elle représente et en connaissant sa signification : **﴿ Il est Allah, Unique ﴾**. Ainsi, Il est Unique dans Sa Perfection, Il possède de Beaux Noms et des Attributs parfaits et supérieurs, et Ses actions sont sacrées. Il n'a ni égal, ni équivalent.

﴿ Allah, Le Seul à être imploré [pour ce que nous désirons] ﴾ : Il est Celui vers qui se tournent tous ceux qui se trouvent dans le besoin. Les habitants du monde céleste et terrestre sont donc dans le plus total besoin d'Allah, ils L'implorent et Le supplient dans leurs affaires importantes, car Il est complet dans Ses Attributs. En effet, Il est le Savant, doté d'une science complète ; le Clément, d'une clémence parfaite ; le Très Miséricordieux, dont la miséricorde enveloppe toute chose, et il en est de même pour tous Ses autres Attributs.

Parmi les signes de Sa perfection se trouve le fait qu' ﴿ **Il n'a jamais engendré et Il n'a pas été engendré non plus** ﴾, car Il Se suffit complètement à Lui-même.

﴿ **Et nul n'est égal à Lui** ﴾, dans Ses Noms, dans Ses Attributs, et dans Ses actions (تبارك و تعالى).

Cette Sourate renferme ainsi des enseignements relatifs au *Tawhid Al Asma wa As-Sifat* (L'Unicité d'Allah dans Ses Noms et Ses Attributs).

Fin de l'exégèse de la Sourate *Al Ikhlass*, et la Louange et les remerciements sont à Allah.

تفسير سورة الفلق
وهي مكية

Exégèse de la Sourate Al Falaq (L'Aube Naissante)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٥﴾

﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ * مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ * وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ * وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ * وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-5﴾

﴿ Dis : « Je cherche protection auprès du Seigneur de l'aube naissante, * contre le mal des êtres qu'Il a créés, * contre le mal de l'obscurité quand elle s'approfondit, * contre le mal de celles qui soufflent sur les noeuds, * et contre le mal de l'envieux quand il envie. » ﴾

﴿ Dis ﴾, lorsque tu cherches refuge : **﴿ Je cherche protection ﴾**, je m'abrite et je cherche secours **﴿ auprès du Seigneur de l'aube naissante ﴾**, Allah, le Fendeur de l'aube, Celui qui fait fendre la graine et le noyau.

﴿ contre le mal des êtres qu'Il a créés ﴾, et cela englobe toutes les créatures d'Allah : les êtres humains, les *Jinn* et les animaux ; cherche donc refuge auprès du Créateur de leur mal.

﴿ **contre le mal de l'obscurité quand elle s'approfondit** ﴾, le mal qui apparaît au moment de la tombée de la nuit, lorsque l'obscurité enveloppe les gens et que se répandent de nombreux esprits maléfiques et animaux nuisibles.

﴿ **contre le mal de celles qui soufflent sur les noeuds** ﴾ : Il est ici question du mal des sorcières qui jettent des sortilèges en soufflant sur des nœuds qu'elles ont faits afin de réaliser un envoûtement.

﴿ **et contre le mal de l'envieux quand il envie** ﴾ : L'envieux est celui qui aimerait voir s'en aller les bienfaits de celui qu'il envie. Il va ainsi mettre tous les moyens en œuvre afin de faire disparaître ces bienfaits. Il faut donc chercher protection contre son mal auprès d'Allah afin de faire échouer son complot. Et celui qui a apporté le mauvais œil entre également dans la définition de l'envieux, car le mauvais œil ne peut provenir que d'un envieux à la nature maléfique et à l'âme vicieuse.

Cette Sourate est donc relative à la recherche de la protection contre toutes les sortes de maux, aussi bien de façon générale que spécifique.

Elle prouve également que la sorcellerie est une réalité, et qu'il faut en craindre la nuisance en cherchant protection auprès d'Allah contre elle et contre ceux qui la pratiquent.

تفسير سورة الناس
و هي مكية

Exégèse de la Sourate An-Nass (Les Hommes)
(Mecquoise)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١-٦﴾

﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ * مَلِكِ النَّاسِ * إِلَهِ النَّاسِ * مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ * الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ * مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴾

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

﴿1-6﴾

﴿ Dis : « Je cherche protection auprès du Seigneur des hommes, * Souverain des hommes, * Dieu des hommes. * Contre le mal du mauvais conseiller furtif, * qui souffle le mal dans les poitrines des hommes, * qu'il [le conseiller] soit un Jinn, ou un être humain. » ﴾

Dans cette Sourate, il est question de la recherche de la protection auprès du Seigneur, Souverain et Divinité des hommes contre *Shaytan*, qui est à l'origine de tous les maux et ce dans tous les domaines. Parmi le désordre qu'il répand, se trouve le fait qu'il conseille le mal dans les poitrines des hommes, et il le leur embellit. Il les encourage à accomplir le mal, et leur enlaidit le bien en lui donnant une image qui n'est pas la sienne.

Il se trouve constamment dans cette situation : il conseille le mal, puis il s'éclipse en s'éloignant du serviteur lorsque ce dernier cherche protection auprès de Son Seigneur afin de le repousser.

Le serviteur se doit donc de chercher secours, protection et soutien auprès d'Allah :

- Par Sa Seigneurie (*Rouboubiyah*), car Il est le Seigneur de tous les hommes, et de toutes les créatures. Toutes les choses entrent sous Sa Seigneurie et Sa Souveraineté ; chaque être vivant se trouve donc sous Son contrôle.

- Par Sa Divinité (*Oulouhiyah*), qui est la raison pour laquelle Il les a créés. Ainsi, ils ne pourront parfaire leur adoration que si ils repoussent le mal de leur ennemi, qui cherche à les détourner et à les empêcher d'adorer Allah. L'unique désir de cet ennemi est de les compter parmi ses partisans afin de faire d'eux des gens de la Fournaise.

Et le fait de souffler le mal peut être l'œuvre d'un *Jinn*, comme celle d'un être humain ; c'est pour cela qu'Allah a dit : ﴿ **qu'il [le conseiller] soit un Jinn, ou un être humain** ﴾.

Et la Louange est à Allah, Seigneur des Mondes, en premier et en dernier, et de façon visible et invisible.

Fin de l'exégèse de la Sourate *An-Nass*, et la Louange et les grâces sont à Allah.



Nous demandons à Allah (تعالى) de nous combler de Ses bienfaits, de nous pardonner les péchés qui se sont placés entre nous et Ses nombreuses bénédictions, de nous pardonner nos erreurs et nos désirs qui ont empêché nos cœurs de méditer sur ces versets.

Nous plaçons nos espoirs en Lui, et nous Lui implorons de ne pas nous priver du bien qu'Il détient, à cause du mal que nous détenons. En effet, seuls les peuples infidèles n'ont pas espoir en Allah, et seuls les peuples égarés désespèrent de Sa Miséricorde.

Et que les Prières et la Paix d'Allah soient sur Son Messager Muhammad, ainsi que sur sa Famille, ses Compagnons, et que ces Prières et cette Paix soient continuelles, perpétuelles et éternelles. Et la Louange est à Allah qui est Celui qui nous permet, par Ses bienfaits, de compléter nos bonnes œuvres.

Fin de l'exégèse du Livre d'Allah, par Son aide, et Sa bonne assistance.

Réuni et écrit de la main de 'Abd Ar-Rahman Ibn Nasr Ibn 'Abd Allah, plus connu sous le nom de Ibn Sa'di, (qu'Allah accepte son pardon, ainsi que celui de ses descendants, et de l'ensemble des musulmans), au début du mois de Rabi' Al Awwal de l'an 1344 du calendrier de la Hijrah de Muhammad (صلى الله عليه و سلم) (Septembre 1925), et retranscrit le 7 du mois de Sha'ban de l'an 1345 (9 Février 1927).

Ô notre Seigneur, accepte de nous cette œuvre, et pardonne-nous, car Tu es certes le Pardonneur et le très Miséricordieux.



NOMS PROPRES :

'Abd Al Mouttalib (عَبْدُ المُطَّلِب) : Chef du clan des Bani Hashim, de la tribu arabe de Quraysh, c'est le grand-père paternel du Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم), et c'est également lui qui lui attribua le nom de "*Muhammad*". Il redécouvrit le puits sacré d'eau de Zam-Zam, après que son emplacement lui fut apparu lors d'un songe, ce qui permit d'assurer le ravitaillement en eau des pèlerins. Il prit en charge le Messager d'Allah (صلى الله عليــه و ســلم) lorsque les parents de ce dernier moururent ; il eut énormément d'estime et de compassion pour son petit-fils, qu'il confia à son fils Abu Talib au moment de sa mort, alors que Muhammad (صلى الله عليه و سلم) était âgé de huit ans.

Abu Bakr As-Siddiq (أَبُــو بَكْــرٍ الصِّـــدِّيق) : Son vrai nom est 'Abd Allah Ibn Abi Quhafah 'Uthman Ibn Amir. Ce fut le premier homme à croire au Message de l'Islam apporté par le Prophète Muhammad (صــلى الله عليــه و ســلام), un des dix hommes promis aux Paradis, le père de 'Aïshah, l'épouse du Messager d'Allah (صلى الله عليه و ســلام), et son successeur en tant que dirigeant (Calife) de la Communauté. C'était le plus proche, le plus aimé et le plus vertueux de ses compagnons, puisqu'il endura avec lui toutes les persécutions qu'il a subies à La Mecque, et l'accompagna dans son émigration vers Médine.

Abu Jahl (أَبو جَهل) : Un des chefs Quraysh, de son vrai nom 'Amr Ibn Hisham. Il fut surnommé ainsi ("*Abu Jahl*" signifie "*le Père de l'Ignorance*") par les musulmans du fait de son entêtement à persister dans le polythéisme et dans le rejet du Message du Prophète (صلى الله عليه و ســلم). En effet, il fut sans conteste le plus grand et le plus acharné des ennemis de l'Islam, et cet acharnement et

cette haine l'ont poussé à nuire autant que possible aux musulmans, et à la personne même du Prophète (صلى الله عليه و سلم).

Abu Lahab (أبو لهب) : Cet oncle paternel du Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم) fut parmi les plus fervents des ennemis de l'Islam. Il mit tous ses moyens en œuvre afin d'éteindre le Message de son neveu. Sa haine farouche de l'Islam et des musulmans a fait de lui ainsi que de sa femme, des habitants éternels du Feu de l'Enfer, comme Allah l'avait annoncé dans la Sourate "*Al Masad*" qui leur est consacrée.

Abu Talib (أبو طالب) : C'est l'oncle paternel du Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم). Il était l'un des chefs les plus respectés des Quraysh. Il eut la charge de Muhammad (صلى الله عليه و سلم) lorsque 'Abd Al Mouttalib mourut. Il assura toujours la protection et la défense de son neveu après que celui-ci ait reçu la Prophétie, et que les Quraysh se mirent à le persécuter, mais il mourut malgré tout en refusant d'embrasser l'Islam.

Adam (آدم) : C'est le père de toute l'humanité, créé par Allah à partir d'eau et d'argile. Il fut chassé du Paradis et envoyé sur terre en compagnie de Hawa (Eve) pour avoir désobéi à Allah et succombé à la tentation de Shaytan. C'est également le premier des Prophètes d'Allah.

Fir'awn (فِرْعَون), ou Pharaon : Titre anciennement donné aux rois de l'Egypte Antique, et parmi eux le gouverneur tyrannique à qui a été envoyé Moussa, le Messager d'Allah. Ce nom est ainsi devenu un qualificatif désignant toute personne faisant preuve de tyrannie et dépassant les limites autorisées.

Houd (هُود) : Prophète arabe envoyé au peuple de 'Ad afin de les appeler à se soumettre à Allah.

Ibrahim (إبراهيم), ou Abraham : Un des Messagers d'Allah, surnommé "*l'ami intime d'Allah*", et "*le père des Prophètes*", car il est le père des deux Prophètes Isma'il et Isshaq, qui sont eux-mêmes les ascendants de nombreux Prophètes et Messagers. Son peuple était composé d'adorateurs d'idoles, vers qui Allah décida de l'envoyer afin de les appeler à se soumettre. Ils refusèrent cet appel et voulurent le tuer en le jetant au feu, mais Allah assura sa protection. C'est

lui qui, avec l'aide de son fils Isma'il, entreprit la construction de la *Ka'bah* (Sanctuaire Sacré), à la Mecque.

Jibril (جِبْرِيل), ou Gabriel : C'est le plus noble des Anges, et le plus rapproché d'Allah. Il a été en charge de faire parvenir les révélations d'Allah aux Prophètes et aux Messagers.

Lout (لُـوط), ou Lot : Ce prophète était le neveu d'Ibrahim. Il fut envoyé par Allah aux gens de son peuple, connus pour leurs mauvaises mœurs. Lout les appela à adorer Allah et à délaisser leurs pratiques, mais ils rejetèrent son appel. Il demanda alors à Allah de les faire disparaître et de préserver les croyants parmi eux. Sa demande fut exaucée.

Moussa (مُوسَى), ou Moïse : Un des Messagers d'Allah, envoyé aux fils d'Israël et à Fir'awn afin de les appeler à se soumettre à Allah. Il lui révéla les Tablettes, les Feuillets, et la Thorah (*At-Tawrah*) sur le mont Sinaï et lui permit d'accomplir un grand nombre de miracles, notamment l'ouverture de la Mer Rouge, ce qui permit aux Fils d'Israël d'échapper aux troupes de Fir'awn.

Muhammad (مُحَمَّـد) : Le Prophète arabe illettré, le Digne de confiance, le Maître des fils d'Adam, la plus vertueuse des créatures d'Allah. Issu de la tribu de Bani Hashim, il est né à la Mecque aux alentours du 12 du mois de Rabi' Al Awwal, en l'an 570 de l'ère chrétienne, peu de temps après la mort de son père 'Abd Allah. Aminah, sa mère, mourut lorsqu'il eut six ans. Recueilli par son grand-père 'Abd Al Muttalib, puis par son oncle Abu Talib, il fut berger, puis il se maria à l'âge de 25 ans avec Khadijah et devint commerçant. A 40 ans, il reçut la révélation divine et commença à appeler les gens de la Mecque à attester qu'il n'y à point de divinité en dehors d'Allah, et que Muhammad est Son Messager. Après avoir été persécuté, il émigra vers Médine (anciennement Yathrib) en l'an 622 de l'ère chrétienne. Il y établit alors le noyau de l'état musulman. Il mourut à l'age de 63 ans (صلى الله عليه و سلم).

'Issa Ibn Maryam (عِيسَـى بـن مَـريَم), ou Jésus fils de Marie : Un des Messagers d'Allah, il fut envoyé aux fils d'Israël. Sa naissance est miraculeuse, tout comme celle de Adam, puisqu'il est né sans père. Allah lui révéla l'Evangile (*Al Injil*), et lui permit d'accomplir de nombreux miracles, notamment celui de guérir les lépreux et les aveugles, et de ressusciter les morts. Contrairement aux affirmations des chrétiens, 'Issa (عليـه السـلام) n'a pas été crucifié. Allah l'a

élevé auprès de Lui, et le fera redescendre sur Terre avant la fin du monde, afin de combattre le faux Messie (*Al Massih Ad-Dajjal*).

Salih (صَـالِح) : Prophète arabe envoyé par Allah aux Thamoud, afin de les inciter à délaisser leur polythéisme, et à être reconnaissants envers Allah pour les bienfaits qu'Il leur a octroyés. Ils demandèrent à Salih un miracle afin d'appuyer la véracité de cet appel, et Allah lui fit apparaître une chamelle. Salih les mit en garde contre le fait de la tuer, mais ils persistèrent dans leur égarement en rejetant ce miracle et la tuèrent, ce qui fit abattre sur eux le châtiment d'Allah.

Shaytan (الشَّيْطَان) : Démon, esprit malin ; désigne plus particulièrement le *Jinn* ayant été chassé du Paradis par Allah, pour s'être enflé d'orgueil en refusant de se prosterner devant Adam. Il s'attira ainsi la malédiction éternelle d'Allah, et il promit de faire tout ce qui sera en son pouvoir pour égarer l'espèce humaine.

PEUPLES ET TRIBUS :

'Ad (عَـاد) : Tribu arabe du Yémen. Ses habitants étaient d'une force et d'une stature imposante, et il leur fut envoyé le Prophète Houd, afin de les exhorter à se soumettre à Allah et à délaisser l'adoration de leurs idoles. Ils rejetèrent cet appel, et Allah les punit par une tempête d'une incroyable violence, qui dura sept jours et sept nuits, et qui ne laissa aucun survivant.

Bani Tamim (بَنِي تَمِيم) : Tribu arabe descendante de 'Adnan. Elle constitue la majorité des habitants du Najd. Les mérites de cette tribu ont été vantés par le Prophète (صلى الله عليه و سلم), puisqu'elle sera celle qui luttera le plus ardemment contre le faux Messie (*Al Massih Ad-Dajjal*). Elle a donné naissance à un très grand nombre de savants et de poètes ; son niveau dans la langue arabe a toujours été une référence pour les autres tribus.

Al Oukhdoud (الأُخْدُود) : Crevasse, entaille ; désigne spécifiquement un peuple mécréant, maudit et détruit par Allah pour les supplices qu'il faisait subir aux croyants.

Quraysh (قُرَيْش) : Ensemble de tribus arabes ayant toutes 'Adnan pour ancêtre commun, lui-même étant le descendant direct d'Isma'il fils d'Ibrahim (عليه السلام). Pendant la période préislamique, les Quraysh étaient implantés à la Mecque et formaient une vingtaine de clans et de familles, dont celle de Bani Hashim, dont est issu le Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم).

Thamoud (ثَمُود) : Peuple arabe antique composé de tribus ayant vécu entre la Syrie et Médine. Leurs territoires étaient établis au cœur de montagnes rocheuses. Ce peuple était arrogant et opprimait les pauvres, c'est pourquoi Allah leur a envoyé Son Prophète Salih afin de les rappeler à l'ordre. Ils rejetèrent cet appel, et Allah décida de les punir en faisant abattre sur eux une foudre gigantesque, et un violent tremblement de terre, qui ne laissèrent aucun survivant.

LIEUX :

Abyssinie (الحَبَشَة) : Région s'étendant sur l'Ethiopie et l'Erythrée.

'Arafah (عَرَفَـة) : Lieu situé en périphérie de la Mecque. S'y rendre le neuvième jour du mois de Dhul Hijjah fait partie des piliers du Pèlerinage.

Mont Sinaï (طُور سِينَاء) : Ce massif montagneux d'une hauteur de 2285 mètres est situé au nord de la Mer Rouge, sur la presqu'île égyptienne du même nom. Il est également appelé "*Jabal Moussa*" ("*la Montagne de Moussa*"), car c'est en ce lieu que le Messager Moussa (عليه السلام) reçut la révélation d'Allah.

Najd (نَجْد) : Terme désignant une terre élevée ; il est ici plus particulièrement question de la région s'étendant sur l'est du Royaume d'Arabie Saoudite.

Al Qassim (القَصِيم) : Un des 14 départements du Royaume d'Arabie Saoudite, comprenant plusieurs villes dont : 'Unayzah, Buraydah, Al 'Ouyoun, et traversé par la rivière de Rouma.

Al Qura (القُرَى) : Vallée située au Nord-Ouest de Médine.

Touwa (طُـوَى) : Vallée se trouvant dans le Sinaï, en Egypte, et dans laquelle Moussa reçut la révélation d'Allah.

'Unayzah (عُنَيـزَة) : Ville se trouvant dans le département de Qassim, situé au centre du Royaume d'Arabie Saoudite.

TERMINOLOGIE ISLAMIQUE :

Adhan (الأَذَان) : Appel effectué depuis la mosquée indiquant que l'heure de la *Salat* est arrivée, et invitant les musulmans à venir l'accomplir.

Dhul Hijjah (ذُو الحِجَّـة) : Douzième mois du calendrier islamique, pendant lequel sont accomplis les rites du Pèlerinage.

Fiqh (الفِقْه) : Science et compréhension d'une chose avec clairvoyance ; Science des règles de la Jurisprudence Islamique et des Fondements de la Religion.

Furqan (الفُرْقَـان) : Qui établit une séparation entre deux choses. Le Qur'an est appelé *Furqan*, car il établit une distinction entre le vrai et le faux.

Hajj (الحَـج) : C'est le Pèlerinage, le cinquième pilier de l'Islam. Il s'accomplit durant le mois sacré de Dhul Hijjah, et est obligatoire pour tout musulman qui en a les moyens physiques et financiers.

Hadith (الحَـدِيث) : Toute parole, action ou situation attribuée au Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم) et rapportée par un ou plusieurs de ses compagnons.

Hijrah (الهِجْـرَة) : Emigration, exode ; désigne plus spécifiquement l'émigration du Prophète Muhammad (صلى الله عليه و سـلم) de la Mecque vers Médine, en l'an 622 de l'ère chrétienne. Le second Calife de l'Islam, 'Umar Ibn Al Khattab, adopta cet événement comme point de départ du calendrier islamique.

Houri (الحُـورُ العَـيْن) : Ce nom désigne les femmes réservées aux habitants du Paradis. Elles ont de beaux et grands yeux, d'un blanc éclatant et d'une pupille très noire.

Ikhlass (الإخلاص) : Sincérité, pureté ; terme désignant la pureté et la sincérité de l'intention d'un acte d'adoration, à savoir : n'accomplir cet acte que dans le but de satisfaire Allah, Unique et sans associé.

Imane (الإيمان) : Attestation, foi, croyance ; en Islam, *Al Imane* est composée de six piliers : la Croyance en Allah, en Ses Anges, en Ses Livres, en Ses Messagers, en le Jour Dernier, et en le Destin. Les savants de l'Islam s'accordent pour dire que la Foi est une croyance du cœur, une parole de la langue, et une action des membres. Elle augmente dans l'obéissance à Allah, et diminue dans la désobéissance.

Iqamah (الإقامة) : Second appel à la *Salat*, il est effectué après l'*Adhan* et indique que la *Salat* en communauté est sur le point d'être célébrée.

I'tikaf (الإعتكاف) : Retraite spirituelle effectuée dans les mosquées afin d'accomplir des actes d'adoration. Il y a un très grand mérite à accomplir cette retraite, et particulièrement dans les dix derniers jours du mois de Ramadhan.

Al Jabriyah (الجبرية) : Groupe dont les membres se sont égarés dans la conception islamique du destin : ils considèrent en effet que tout les événements se produisant dans l'existence de l'homme lui ont été prédestinés et qu'il ne possède aucune liberté dans les choix qui s'offrent à lui.

Jahiliyah (الجاهلية) : Epoque de l'Ignorance, période désignant la situation des Arabes avant l'arrivée de l'Islam.

Jinn (الجن) : Créature faite de feu, invisible pour l'être humain, mais ayant le même devoir que lui dans la vie d'ici-bas, à savoir : adorer Allah sans rien lui associer. Il existe de ce fait aussi bien des *Jinn* musulmans que des *Jinn* mécréants.

Joumada Ath-Thani (جمادى الثاني) : Sixième mois du calendrier islamique.

Al Khoulafa Ar-Rashidoun (الخلفاء الراشدون) : Ce sont les quatre Califes promis au Paradis, et ayant succédé au Messager d'Allah (صلى الله عليه و سلم) : Abu Bakr As-Siddiq, 'Umar Ibn Al Khattab, 'Uthman Ibn 'Affan, et 'Ali Ibn Abi Talib. Ces quatre hommes sont les meilleurs de la Création après les Prophètes.

Koufr (الكُفر) : C'est le fait de dissimuler, d'enfouir une chose. Ce terme désigne également la mécréance, car le mécréant (*kafir*) dissimule la vérité, qui est le Message de l'Islam.

Koursi (الكُرْسِي) : Siège ; Ce terme est employé dans le Qur'an et dans la Sunnah pour désigner le Siège au dessus duquel se trouve le Trône d'Allah.

Al Lawh Al Mahfoudh (اللَّوْحُ المَحْفُوظ) : C'est la Tablette sur laquelle Allah a écrit tous les événements qui allaient se produire, et ce depuis le début de la Création.

Muharram (مُحَرَّم) : Premier mois du calendrier islamique.

Oussoul Al Fiqh (أُصُوْلُ الفِقْه) : Science des Fondements de la Jurisprudence Islamique.

Al Qadariyah (القَدَرِيَّة) : Groupe dont les membres se sont égarés dans la conception islamique du destin. Ils peuvent notamment être subdivisés en deux factions :

- **Al Qadariyah An-Nouffah** (القَدَرِيَّةُ النُّفَاة) : Cette secte renie l'existence du Destin, et considère que les créatures ont un pouvoir de décision absolu et qu'ils créent leurs actes sans aucune influence divine.

- **Al Qadariyah Al Moujbirah** (القَدَرِيَّةُ المُجْبِرَة) : Cette secte considère que les créatures n'ont aucun libre-arbitre, aucun pouvoir de décision sur leurs actes, et que ceux-ci sont prédestinés, à l'inverse des *Qadariyah An-Nouffah.*

Qur'an (القُرْآن) : Récitation, lecture ; Parole d'Allah révélée au Prophète Muhammad (صلى الله عليه و سلم) par l'intermédiaire de l'Ange Jibril. Le Qur'an a été définitivement compilé par le Calife 'Uthman Ibn 'Affan (رضي الله عنه). Il est protégé par Allah qui en a empêché l'altération jusqu'au Jour du Jugement. Il comporte 114 Sourates, la première est *Al Fatihah* (L'Ouverture), et la dernière est *An-Nass* (Les Hommes).

Rabi' Al Awwal (رَبِيعُ الأَوَّل) : Troisième mois du calendrier islamique.

Ramadhan (الرَّمَضَان) : Neuvième mois du calendrier islamique, au cours duquel a été révélé le Qur'an, et pendant lequel est accompli le Jeûne obligatoire, quatrième pilier de l'Islam

As-Sa'ah (السَّاعَة) : L'Heure ; Cette expression désigne le moment du Jour du Jugement.

Salaf (السَّلَف) : Prédécesseur ; ce terme désigne couramment les trois premières générations de musulmans, connues pour leur vertu et leur piété.

Salat (الصَّلاة) : Prière, invocation ; prière obligatoire, second pilier de l'Islam, elle est accomplie cinq fois quotidiennement à des heures précises, et régie par des conditions, des piliers, et des actes obligatoires et surérogatoires.

Salat 'Ayd Al Fitr (صَلاةُ عِيدِ الفِطْر) : Prière célébrée le jour de la fête de rupture du jeûne du mois de Ramadhan ('*Ayd Al Fitr*).

Sha'ban (شَعْبَان) : Huitième mois du calendrier islamique.

Shari'ah (الشَّرِيعَة) : C'est l'ensemble des lois, des croyances et des règles légiférées par Allah pour Ses serviteurs.

Shaykh (الشَّيْخ) : Personne ayant atteint un âge avoisinant la cinquantaine d'années. C'est également un titre donné à une personne vertueuse, ou possédant un niveau élevé de science religieuse, ou ayant des fonctions dirigeantes.

Shirk (الشِّرْك) : Association, polythéisme ; c'est le fait d'associer d'autres divinités à Allah, en leur vouant un culte et en accomplissant des actes d'adoration qui leur sont destinés alors qu'ils ne devraient l'être qu'à Allah Seul.

Sourate (السُّورَة) : Un des 114 chapitres du Qur'an.

Tafsir (التَّفْسِير) : Explication, clarification, éclaircissement ; Science de l'interprétation et de l'exégèse du Qur'an.

Tawhid (التَّوْحِيد) : C'est le fait d'unifier une chose, de la rendre unique ; Croyance en le fait qu'Allah soit Unique et sans associé, ce qui implique le rejet de tout objet d'adoration et de toute divinité en dehors de Lui. Les Savants de l'Islam décomposent généralement l'Unicité d'Allah en trois domaines : l'Unicité dans Sa Seigneurie (*Tawhid Ar-Rouboubiyah*), l'Unicité dans Sa Divinité (*Tawhid Al Oulouhiyah*), et l'Unicité dans Ses Noms et Ses Attributs (*Tawhid Al Asma Wa As-Sifat*).

'Umrah (العُمْرَة) : Pèlerinage facultatif, il peut s'accomplir à n'importe quel moment de l'année. Son mérite est encore plus grand lorsqu'il est accompli pendant le mois de Ramadhan.

Zakat (الزَّكَاة) : Purification, loyauté, bénédiction ; désigne plus particulièrement l'aumône obligatoire, qui est le troisième pilier de l'Islam, et qui consiste à extraire une partie de ses richesses (si celles-ci sont suffisantes) afin de les redistribuer, notamment aux pauvres et aux nécessiteux de la Communauté musulmane.

Zakat Al Fitr (زَكَاةُ الفِطْر) : Aumône obligatoire, elle doit être acquittée en nourriture à l'occasion de la fin du jeûne du mois de Ramadhan.

الفهرس

Table des matières

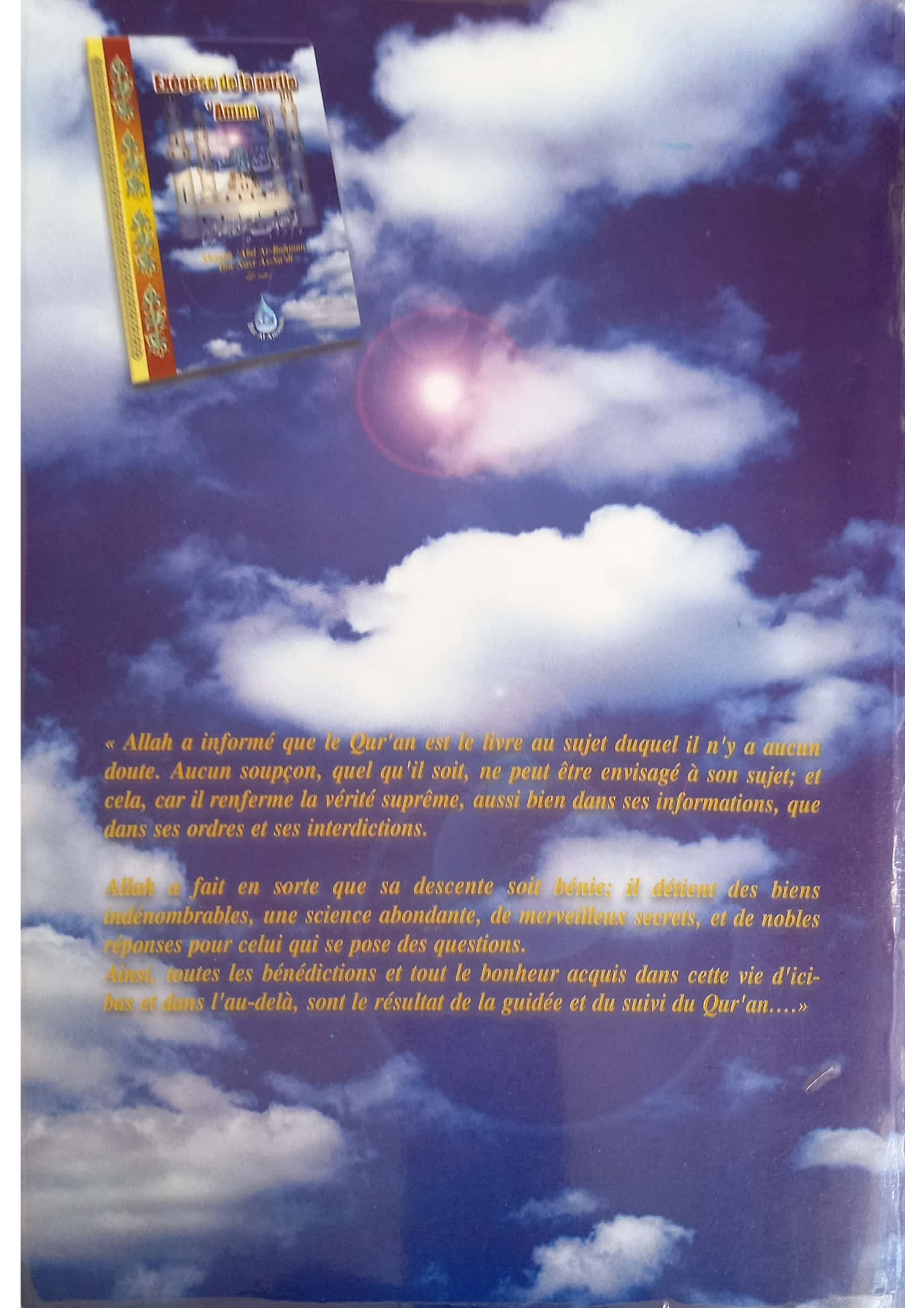
Conventions...5
Introduction du traducteur 7
Biographie du Shaykh 'Abd Ar-Rahman As-Sa'di..............10
Introduction de l'auteur..................................12

Exégèses :

Sourate 1, Al Fatihah (L'Ouverture)........................16
Sourate 78, An-Naba (La Nouvelle)..........................22
Sourate 79, An-Nazi'at (Les Anges qui arrachent les âmes)..31
Sourate 80, 'Abassa (Il s'est renfrogné)...................41
Sourate 81, At-Takwir (L'Obscurcissement)..................47
Sourate 82, Al Infitar (La Rupture)........................55
Sourate 83, Al Moutaffifin (Les Fraudeurs).................59
Sourate 84, Al Inshiqaq (La Déchirure).....................67
Sourate 85, Al Bourouj (Les Constellations)................72
Sourate 86, At-Tariq (L'Astre Nocturne)....................79
Sourate 87, Al A'la (Le Très-Haut).........................83
Sourate 88, Al Ghashiyah (L'Enveloppante)..................88
Sourate 89, Al Fajr (L'Aube)...............................94
Sourate 90, Al Balad (La Cité)............................102
Sourate 91, Ash-Shams (Le Soleil).........................107
Sourate 92, Al-Layl (La Nuit).............................111
Sourate 93, Ad-Douha (Le Jour Montant)....................116
Sourate 94, Ash-Sharh (L'Ouverture).......................120
Sourate 95, At-Tin (Le Figuier)...........................124
Sourate 96, Al 'Alaq (L'Adhérence)........................127
Sourate 97, Al Qadr (La Destinée).........................131
Sourate 98, Al Bayyinah (La Preuve).......................134

Sourate 99, Az-Zalzalah (La Secousse) 138
Sourate 100, Al 'Adiyat (Les Coursiers).................... 141
Sourate 101, Al Qari'ah (Le Fracas) 144
Sourate 102, At-Takathur (La Course aux Richesses).................... 147
Sourate 103, Al 'Asr (Le Temps) 150
Sourate 104, Al Humazah (Les Calomniateurs) 152
Sourate 105, Al Fil (L'Elephant).................... 155
Sourate 106, Quraysh (Les Quraysh) 157
Sourate 107, Al Ma'oun (L'Ustensile).................... 159
Sourate 108, Al Kawthar (L'Abondance).................... 162
Sourate 109, Al Kafiroun (Les Infidèles).................... 164
Sourate 110, An-Nasr (Le Secours).................... 166
Sourate 111, Al Masad (Les Fibres) 169
Sourate 112, Al Ikhlass (Le Monothéisme Pur) 171
Sourate 113, Al Falaq (L'Aube Naissante).................... 173
Sourate 114, An-Nass (Les Hommes) 175

Fin de l'Exégèse.................... 177
Lexique.................... 178
Table des matières 188


Exégèse de la partie 'Amma
« Allah a informé que le Qur'an est le livre au sujet duquel il n'y a aucun doute. Aucun soupçon, quel qu'il soit, ne peut être envisagé à son sujet; et cela, car il renferme la vérité suprême, aussi bien dans ses informations, que dans ses ordres et ses interdictions.
Allah a fait en sorte que sa descente soit bénie; il détient des biens indénombrables, une science abondante, de merveilleux secrets, et de nobles réponses pour celui qui se pose des questions.
Ainsi, toutes les bénédictions et tout le bonheur acquis dans cette vie d'ici-bas et dans l'au-delà, sont le résultat de la guidée et du suivi du Qur'an.…»